



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Donderdag

Jeudi

05-10-2017

05-10-2017

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!</i>
Vuye&Wouters	<i>Vuye&Wouters</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basissnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>

INHOUD		SOMMAIRE	
Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Agenda	1	Ordre du jour	1
<i>Sprekers: Jean-Marc Nollet</i> , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie		<i>Orateurs: Jean-Marc Nollet</i> , président du groupe Ecolo-Groen	
VRAGEN	2	QUESTIONS	2
Samengevoegde vragen van	2	Questions jointes de	2
- mevrouw Barbara Pas aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2300)	2	- Mme Barbara Pas au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2300)	2
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2301)	2	- Mme Julie Fernandez Fernandez au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2301)	2
- de heer Francis Delpérée aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2302)	2	- M. Francis Delpérée au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2302)	2
- de heer Patrick Dewael aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2303)	2	- M. Patrick Dewael au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2303)	2
- de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2304)	2	- M. Olivier Maingain au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2304)	2
- de heer Gilles Vanden Burre aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2305)	2	- M. Gilles Vanden Burre au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2305)	2
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2306)	2	- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2306)	2
- de heer Servais Verherstraeten aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2307)	2	- M. Servais Verherstraeten au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2307)	2
- de heer Richard Miller aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2308)	2	- M. Richard Miller au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2308)	2
- de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2309)	2	- M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2309)	2
- de heer Hendrik Vuye aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2310)	2	- M. Hendrik Vuye au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2310)	2
- de heer Peter Luykx aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2311)	2	- M. Peter Luykx au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2311)	2
<i>Sprekers: Barbara Pas, Julie Fernandez Fernandez, Francis Delpérée, Patrick Dewael</i> , voorzitter van de Open Vld-fractie, <i>Olivier Maingain, Gilles Vanden Burre, Raoul Hedebouw, Servais Verherstraeten</i> , voorzitter van de CD&V-fractie, <i>Richard Miller, Wouter De Vriendt, Hendrik Vuye,</i>		<i>Orateurs: Barbara Pas, Julie Fernandez Fernandez, Francis Delpérée, Patrick Dewael</i> , président du groupe Open Vld, <i>Olivier Maingain, Gilles Vanden Burre, Raoul Hedebouw, Servais Verherstraeten</i> , président du groupe CD&V, <i>Richard Miller, Wouter De Vriendt, Hendrik Vuye, Peter</i>	

Peter Luykx, Charles Michel , eerste minister		Luykx, Charles Michel , premier ministre	
Vraag van de heer Wim Van der Donckt aan de eerste minister over "de staking op 10 oktober" (nr. P2312)	13	Question de M. Wim Van der Donckt au premier ministre sur "la grève du 10 octobre" (n° P2312)	13
<i>Sprekers:</i> Wim Van der Donckt, Charles Michel , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Wim Van der Donckt, Charles Michel , premier ministre	
Vraag van de heer Georges Dallemagne aan de eerste minister over "taaldiscriminaties" (nr. P2313)	14	Question de M. Georges Dallemagne au premier ministre sur "les discriminations linguistiques" (n° P2313)	14
<i>Sprekers:</i> Georges Dallemagne, Charles Michel , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Georges Dallemagne, Charles Michel , premier ministre	
Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de staking in het centrum voor gehandicapten l'Élysée in Doornik" (nr. P2314)	15	Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la grève au centre pour handicapés l'Élysée à Tournai" (n° P2314)	15
<i>Sprekers:</i> Paul-Olivier Delannois, Kris Peeters , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs:</i> Paul-Olivier Delannois, Kris Peeters , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Samengevoegde vragen van	16	Questions jointes de	16
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2315)	16	- Mme Caroline Cassart-Mailleux au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2315)	16
- mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2316)	16	- Mme Fabienne Winckel au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2316)	16
- de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2326)	16	- M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2326)	16
- mevrouw Leen Dierick aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2317)	17	- Mme Leen Dierick au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2317)	17
- de heer Michel de Lamotte aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2318)	17	- M. Michel de Lamotte au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2318)	17
<i>Sprekers:</i> Caroline Cassart-Mailleux, Fabienne Winckel, Werner Janssen, Leen Dierick, Michel de Lamotte, Kris Peeters , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met		<i>Orateurs:</i> Caroline Cassart-Mailleux, Fabienne Winckel, Werner Janssen, Leen Dierick, Michel de Lamotte, Kris Peeters , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé	

Buitenlandse Handel		du Commerce extérieur	
Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de Feminaverzekering" (nr. P2321) <i>Sprekers: Karin Jiroflée, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	20	Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'assurance Femina" (n° P2321) <i>Orateurs: Karin Jiroflée, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	20
Vraag van de heer Filip Dewinter aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de Grote Moskee te Brussel" (nr. P2319) <i>Sprekers: Filip Dewinter, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	21	Question de M. Filip Dewinter au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la Grande Mosquée de Bruxelles" (n° P2319) <i>Orateurs: Filip Dewinter, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	21
Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de willekeur bij de berekening van de onderhoudsbijdragen" (nr. P2320) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</i> , minister van Justitie	22	Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le mode de calcul arbitraire des contributions alimentaires" (n° P2320) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	22
Vraag van de heer Aldo Carcaci aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het langetermijnenergiebeleid" (nr. P2322) <i>Sprekers: Aldo Carcaci, Marie-Christine Marghem</i> , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	24	Question de M. Aldo Carcaci à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "la politique énergétique à long terme" (n° P2322) <i>Orateurs: Aldo Carcaci, Marie-Christine Marghem</i> , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	24
Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het Energietransitiefonds" (nr. P2323) <i>Sprekers: Karin Temmerman, Marie-Christine Marghem</i> , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	25	Question de Mme Karin Temmerman à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le Fonds de transition énergétique" (n° P2323) <i>Orateurs: Karin Temmerman, Marie-Christine Marghem</i> , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	25
Samengevoegde vragen van	27	Questions jointes de	27
- mevrouw Daphné Dumery aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "het bevoegdheidsconflict over de rijbewijzen" (nr. P2324)	27	- Mme Daphné Dumery au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le conflit de compétences concernant les permis de conduire" (n° P2324)	27
- de heer Jef Van den Bergh aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "het bevoegdheidsconflict over de rijbewijzen" (nr. P2325) <i>Sprekers: Daphné Dumery, Jef Van den Bergh, François Bellot</i> , minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	27	- M. Jef Van den Bergh au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le conflit de compétences concernant les permis de conduire" (n° P2325) <i>Orateurs: Daphné Dumery, Jef Van den Bergh, François Bellot</i> , ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges	27

Wettig- en voltalligverklaring van het Vlaams Parlement	29	Constitution du Parlement flamand	29
ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	29	PROJETS ET PROPOSITIONS	29
Wetsontwerp houdende de omzetting van de richtlijn 2014/62/EU van het Europees parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad (2589/1-3)	29	Projet de loi transposant la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (2589/1-3)	29
<i>Algemene bespreking</i>	29	<i>Discussion générale</i>	29
<i>Bespreking van de artikelen</i>	29	<i>Discussion des articles</i>	29
Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft het zonder toestemming van de eigenaar in gebruik nemen van een onroerend goed (1008/1-11)	29	Proposition de loi modifiant le Code pénal en ce qui concerne l'occupation d'un immeuble sans l'autorisation du propriétaire (1008/1-11)	29
- Wetsvoorstel tot strafbaarstelling van het kraken van gebouwen en tot uitbreiding van de strafbaarstelling van woonstschennis (1016/1-2)	29	- Proposition de loi incriminant le squat d'immeubles et étendant l'incrimination de la violation de domicile (1016/1-2)	29
- Wetsvoorstel tot invoeging van het misdrijf van kraken van gebouwen in het Strafwetboek (1045/1-2)	29	- Proposition de loi insérant un nouvel article incriminant le squat dans le Code pénal (1045/1-2)	29
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op de strafbaarstelling van het bezetten, vertoeven en in gebruik nemen van een woning die door een andere persoon rechtmatig wordt bewoond (2446/1-2)	29	- Proposition de loi modifiant le Code pénal en vue d'incriminer l'occupation d'un logement habité de façon licite par une autre personne, ainsi que le fait de séjourner dans un tel logement ou de l'utiliser (2446/1-2)	29
<i>Algemene bespreking</i>	30	<i>Discussion générale</i>	30
<i>Sprekers: Stefaan Van Hecke, rapporteur, Sophie De Wit, Özlem Özen, Gautier Calomne, Veli Yüksel, Éric Thiébaud, Egbert Lachaert, Annick Lambrecht, Peter Dedecker, Muriel Gerkens, Georges Dallemagne, Olivier Maingain, Marco Van Hees, Koen Geens, minister van Justitie</i>		<i>Orateurs: Stefaan Van Hecke, rapporteur, Sophie De Wit, Özlem Özen, Gautier Calomne, Veli Yüksel, Éric Thiébaud, Egbert Lachaert, Annick Lambrecht, Peter Dedecker, Muriel Gerkens, Georges Dallemagne, Olivier Maingain, Marco Van Hees, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	51	<i>Discussion des articles</i>	51
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereguleerde vastgoedvennootschappen (2532/1-7)	51	Projet de loi modifiant la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées (2532/1-7)	51
<i>Algemene bespreking</i>	52	<i>Discussion générale</i>	52
<i>Sprekers: Georges Gilkinet</i>		<i>Orateurs: Georges Gilkinet</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	52	<i>Discussion des articles</i>	52
Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen I (2639/1-4)	52	Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses I (2639/1-4)	52
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde de	52	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, modifiant le régime de la	52

regeling inzake belastingvermindering voor vervangingsinkomens te wijzigen (1265/1-2)		réduction d'impôts pour revenus de remplacement (1265/1-2)	
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de bijkomende belastingvrijstelling pensioenen en vervangingsinkomens betreft (1993/1-5)	52	- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la réduction d'impôt supplémentaire pour pensions et revenus de remplacement (1993/1-5)	52
- Wetsvoorstel tot invoering van een fietsvergoeding voor speed pedelecs (2129/1-3)	52	- Proposition de loi instaurant une indemnité vélo pour les speed pedelecs (2129/1-3)	52
- Wetsvoorstel tot wijziging van de regelgeving inzake sociale bijdragen en fiscaliteit ter ondersteuning van het gebruik van de fiets voor woon-werkverkeer (2133/1-2)	52	- Proposition de loi modifiant la réglementation en matière de cotisations sociales et de fiscalité en vue de soutenir l'utilisation du vélo pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail (2133/1-2)	52
<i>Algemene bespreking</i>	53	<i>Discussion générale</i>	53
<i>Sprekers: Jef Van den Bergh, David Geerts, Georges Gilkinet, Marco Van Hees, Veerle Wouters, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën, belast met de Bestrijding van de fiscale fraude</i>		<i>Orateurs: Jef Van den Bergh, David Geerts, Georges Gilkinet, Marco Van Hees, Veerle Wouters, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	56	<i>Discussion des articles</i>	56
Wetsvoorstel tot wijziging van de in artikel 87 van het Kieswetboek bedoelde tabel teneinde de kantonstructuur van de kieskring Henegouwen aan te passen (2673/1-6)	56	Proposition de loi modifiant le tableau visé à l'article 87 du Code électoral en vue d'adapter la structure cantonale de la circonscription électorale de Hainaut (2673/1-6)	56
<i>Algemene bespreking</i>	56	<i>Discussion générale</i>	56
<i>Sprekers: Veerle Heeren, rapporteur, Jean- Jacques Flahaux, Jean-Marc Nollet, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Laurent Devin, Marco Van Hees</i>		<i>Orateurs: Veerle Heeren, rapporteur, Jean- Jacques Flahaux, Jean-Marc Nollet, président du groupe Ecolo-Groen, Laurent Devin, Marco Van Hees</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	60	<i>Discussion des articles</i>	60
Federale Deontologische Commissie - Vervanging van een lid - Oproep tot kandidaten	60	Commission fédérale de déontologie - Remplacement d'un membre - Appel aux candidats	60
Inoverwegingneming van voorstellen	61	Prise en considération de propositions	61
NAAMSTEMMINGEN	61	VOTES NOMINATIFS	61
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Muriel Gerkens over "de bereikbaarheid van de Directie-generaal Personen met een handicap" (nr. 228)	61	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Muriel Gerkens sur "l'accessibilité de la Direction générale Personnes handicapées" (n° 228)	61
<i>Sprekers: Muriel Gerkens</i>		<i>Orateurs: Muriel Gerkens</i>	
Wetsontwerp houdende de omzetting van de richtlijn 2014/62/EU van het Europees parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad (2589/3)	62	Projet de loi transposant la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (2589/3)	62

Aangehouden amendementen en artikelen van het Wetsvoorstel betreffende het onrechtmatig binnendringen in, bezetten van of verblijven in andermans goed (1008/1-12) <i>Sprekers: Meryame Kitir</i> , voorzitter van de sp.a-fractie	63	Amendements et articles réservés de la Proposition de loi relative à la pénétration, à l'occupation ou au séjour illégitimes dans le bien d'autrui (1008/1-12) <i>Orateurs: Meryame Kitir</i> , présidente du groupe sp.a	63
Geheel van het wetsvoorstel betreffende het onrechtmatig binnendringen in, bezetten van of verblijven in andermans goed (1008/11) <i>Sprekers: Barbara Pas, Paul-Olivier Delannois</i>	64	Ensemble de la proposition de loi relative à la pénétration, à l'occupation ou au séjour illégitimes dans le bien d'autrui (1008/11) <i>Orateurs: Barbara Pas, Paul-Olivier Delannois</i>	64
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereglemeerde vastgoedvennootschappen (2532/7)	65	Projet de loi modifiant la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées (2532/7)	65
Aangehouden amendement en artikel van het Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen I (2639/5)	65	Amendement et article réservés du Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses I (2639/5)	65
Geheel van het wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen I (2639/5)	65	Ensemble du projet de loi portant des dispositions fiscales diverses I (2639/5)	65
Wetsvoorstel tot wijziging van de in artikel 87 van het Kieswetboek bedoelde tabel teneinde de kantonstructuur van de kieskring Henegouwen aan te passen (2673/6)	66	Proposition de loi modifiant le tableau visé à l'article 87 du Code électoral en vue d'adapter la structure cantonale de la circonscription électorale de Hainaut (2673/6)	66
Goedkeuring van de agenda	66	Adoption de l'ordre du jour	66

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 05 OKTOBER 2017

Namiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 05 OCTOBRE 2017

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.20 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Charles Michel en Kris Peeters.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Vanessa Matz, Ann Vanheste

Met zending buitenslands: Christian Brotcorne

Buitenslands: Robert Van de Velde

Benelux: Maya Detiège, Daniel Senesael

OVSE: Peter De Roover

Federale regering

Pieter De Crem, staatssecretaris voor Buitenlandse Handel: economische zending (*Vietnam*)

01 Agenda

Op vraag van de heer Ahmed Laaouej, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag het wetsvoorstel (de heer Laurent Devin, mevrouw Fabienne Winckel en de heren Jean-Jacques Flahaux, Christian Brotcorne en Benoît Friart) tot wijziging van artikel 87 van het Kieswetboek teneinde de kantonstructuur van de kieskring Henegouwen aan te passen, nrs. 2673/1 tot 6, in te schrijven.

Mevrouw Veerle Heeren zal mondeling verslag uitbrengen.

La séance est ouverte à 14 h 20 par M. Siegfried Bracke, président.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront publiées sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Charles Michel et Kris Peeters.

Excusés

Raisons de santé: Vanessa Matz, Ann Vanheste

En mission à l'étranger: Christian Brotcorne

À l'étranger: Robert Van de Velde

Benelux: Maya Detiège, Daniel Senesael

OSCE: Peter De Roover

Gouvernement fédéral

Pieter De Crem, secrétaire d'État au Commerce extérieur: mission économique (*Viêtnam*)

01 Ordre du jour

À la demande de M. Ahmed Laaouej, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi la proposition de loi (M. Laurent Devin, Mme Fabienne Winckel et MM. Jean-Jacques Flahaux, Christian Brotcorne et Benoît Friart) modifiant l'article 87 du Code électoral en vue d'adapter la structure cantonale de la circonscription électorale de Hainaut, n^{os} 2673/1 à 6.

Mme Veerle Heeren fera rapport oral.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus zal geschieden.

Il en sera ainsi.

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Het vermelde dossier is niet zonder belang, maar er is geen haast mee gemoeid. Het bijzonder decreet van het Waals Gewest waarin het kader wordt geschetst waaraan we ons zullen moeten houden, werd vijftien dagen verdaagd. De tekst is nog niet ingediend, laat staan aangenomen. Als de teksten achteraf van elkaar zouden afwijken, zouden er enorme problemen ontstaan.

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Le dossier évoqué est important, mais il n'y a pas d'urgence. Le décret spécial wallon qui doit nous indiquer la direction à prendre a été reporté de quinze jours. Le texte n'est pas encore déposé et encore moins adopté. Si une divergence devait apparaître ensuite, nous nous trouverions devant d'énormes problèmes.

De **voorzitter**: Het verzoek werd ingediend en we moeten er ons dus over uitspreken.

Le **président**: La demande étant là, nous devons nous prononcer.

De vraag wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Vragen

02 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Barbara Pas aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2300)
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2301)
- de heer Francis Delpérée aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2302)
- de heer Patrick Dewael aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2303)
- de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2304)
- de heer Gilles Vanden Burre aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2305)
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2306)
- de heer Servais Verherstraeten aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2307)
- de heer Richard Miller aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2308)
- de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2309)
- de heer Hendrik Vuye aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2310)
- de heer Peter Luykx aan de eerste minister over "het referendum in Catalonië" (nr. P2311)

02.01 Barbara Pas (VB): Ik ben blij dat de premier de vragen over Catalonië niet uit de weg gaat, zoals minister Jambon wél doet.

02 Questions jointes de

- Mme Barbara Pas au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2300)
- Mme Julie Fernandez Fernandez au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2301)
- M. Francis Delpérée au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2302)
- M. Patrick Dewael au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2303)
- M. Olivier Maingain au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2304)
- M. Gilles Vanden Burre au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2305)
- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2306)
- M. Servais Verherstraeten au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2307)
- M. Richard Miller au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2308)
- M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2309)
- M. Hendrik Vuye au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2310)
- M. Peter Luykx au premier ministre sur "le référendum catalan" (n° P2311)

02.01 Barbara Pas (VB): Je me réjouis que le premier ministre ne cherche pas à se dérober aux questions concernant la Catalogne, comme l'a fait M. Jambon.

De Spaanse premier Rajoy heeft werkelijk alles

Le premier ministre espagnol, M. Rajoy, a

geprobeerd om het Catalaanse referendum van vorige zondag tegen te houden. De Guardia Civil werd massaal ingezet om met bruto geweld tegen de burgers die hun stem wilden uitbrengen, op te treden. Gevolg: zo'n 900 gewonden! De Catalanen lieten zich echter door die harde repressie niet afschrikken maar gingen massaal stemmen. Meer dan 90% van de deelnemers aan het referendum opteerde voor onafhankelijkheid. Premier Rajoy dreigt nu echter om Catalonië integraal onder Spaanse voogdij te plaatsen en hij wordt daarin expliciet gesteund door de wereldvreemde Spaanse koning Felipe.

Erkent de premier de legitimiteit en het resultaat van het Catalaanse referendum? Zal hij Catalonië als dusdanig erkennen als het binnenkort de onafhankelijkheid uitroept?

02.02 Julie Fernandez Fernandez (PS): Zondag was u de eerste Europese leider die het politiegeweld in Catalonië veroordeelde. Net als u veroordelen ook wij dit geweld, dat doet terugdenken aan de tijd van het Francoregime. In een democratie mag een stembusslag nooit een veldslag worden!

Nu de grootste verontwaardiging is gaan liggen, is het nu tijd voor oplossingen. De dialoog waarvoor de oppositie pleit, is cruciaal.

Jan Peumans zei dat men zich moet voegen naar het resultaat van het referendum en Catalonië als onafhankelijke Staat erkennen. We weten ook dat de heer Jambon en de heer Francken de Catalaanse onafhankelijkheid steunen.

Erkent u de eenheid van de Spaanse Staat en de onschendbaarheid van de Spaanse grenzen? Tot waar zult u uw nationalistische partners van de N-VA volgen? Erkent u het resultaat van het referendum van zondag? (*Applaus bij de PS*)

02.03 Francis Delpérée (cdH): Ik ben geschrokken van het gewelddadige optreden vorige zondag tegen de Catalanen. De vrije meningsuiting is een onweerlegbaar recht dat niet aan banden mag worden gelegd! Er moet een politieke dialoog worden opgestart om een zo ernstige crisis als deze op te lossen.

Ik geloof in grondwettelijke gerechtelijke instanties, zowel hier als in andere landen. Eurocommissaris Frans Timmermans heeft gisteren hetzelfde gezegd over de Spaanse grondwettelijke orde. Hij wees Europese of internationale bemiddelingspogingen, die Madrid en Barcelona op voet van gelijkheid

véritablement tout mis en œuvre pour faire obstacle au référendum catalan de dimanche dernier. La Guardia Civil a été massivement déployée pour intervenir violemment contre des citoyens qui souhaitaient émettre leur voix. Bilan: 900 blessés! Les Catalans ne se sont toutefois pas laissés impressionner par cette violente répression et sont allés voter en masse. Plus de 90 % des personnes ayant participé au référendum ont voté pour l'indépendance. Néanmoins, le premier ministre Rajoy menace à présent de placer la Catalogne sous tutelle espagnole, soutenu en cela par le roi Felipe, qui vit dans sa petite bulle.

Le premier ministre reconnaît-il la légitimité et le résultat du référendum? Va-t-il reconnaître la Catalogne si elle proclame son indépendance?

02.02 Julie Fernandez Fernandez (PS): Dimanche, vous étiez le premier dirigeant européen à condamner la violence policière en Catalogne. Comme vous, nous condamnons cette violence digne du franquisme. En démocratie, on ne peut jamais opposer les matraques aux urnes!

Le temps de l'indignation passé, vient le temps des solutions. Le dialogue prôné par l'opposition est la clé.

Jan Peumans a déclaré qu'il faudrait se plier aux résultats du référendum et reconnaître la Catalogne comme État indépendant. On connaît aussi le soutien de M. Jambon et de M. Francken à la cause catalane.

Confirmez-vous reconnaître l'unité de l'État espagnol et l'intangibilité de ses frontières? Jusqu'où suivrez-vous vos partenaires nationalistes de la N-VA? Reconnaissez-vous le résultat du référendum de dimanche? (*Applaudissements sur les bancs du PS*)

02.03 Francis Delpérée (cdH): J'ai été stupéfié par la violence de dimanche en Catalogne. Le droit de s'exprimer ne peut être contesté ni réprimé! Le dialogue politique est essentiel pour résoudre une crise, si grave soit-elle.

Je crois en la justice constitutionnelle, ici comme ailleurs. Le commissaire européen Frans Timmermans a dit hier la même chose quant à l'ordre constitutionnel espagnol. Il a balayé les entreprises de médiation européennes ou internationales qui placeraient sur un pied de stricte

zouden behandelen, van de hand.

Ik ben een Belg, geen Spanjaard of Catalaan. Ik meng me niet in de aangelegenheden van een andere staat.

Is uw regering plots wel Catalaans, zoals de minister van Binnenlandse Zaken dat blijkt te zijn? Wanneer roept u een van uw ministers die zich uitspreekt over binnenlandse aangelegenheden van een ander land tot de orde? (*Applaus bij cdH*)

02.04 Patrick Dewael (Open Vld): De hoogspanning in Spanje houdt aan, als resultaat van een dolgedraaid nationalisme. Madrid heeft geweld gebruikt dat doet denken aan de donkerste bladzijden uit de Spaanse geschiedenis, terwijl Barcelona zich buiten het wettelijk en grondwettelijk kader heeft geplaatst en een referendum heeft doorgedrukt waarvan de legitimiteit kan betwijfeld worden. Onze eerste minister heeft onmiddellijk gereageerd, maar de Europese Commissie heeft oorverdovend gezwegen. Waar was de morele en de politieke autoriteit van de Europese Commissie om haar stem te verheffen als dat nodig is? Wat een gemiste kans!

Als er binnen lidstaten gedebatteerd wordt over meer regionale autonomie, dan kan dat uitsluitend via een dialoog en met wederzijds respect, niet door een eenzijdige wilsbeschikking. Dankzij staatsmannen als Jean-Luc Dehaene en Hugo Schiltz die consequent voor stapsgewijze hervormingen pleitten, is ons land erin geslaagd de meest doorgevoerde vorm van regionalisering te bereiken. Kan iemand mij één ander land in de Europese Unie noemen waar de regionale overheden over meer middelen beschikken dan de federale overheid? Ons staatsmodel is nu eenmaal het meest performante inzake staatsvorming. Zou ons land, door die expertise, geen bemiddelende rol kunnen opnemen om de partijen in Spanje rond de tafel te krijgen zodat het gezond verstand weer kan zegevieren?

02.05 Olivier Maingain (DéFI): Het is vreemd te moeten vaststellen dat de vurigste voorvechters van de onafhankelijkheid van Catalonië in dit Parlement in de rangen van de fascisten en extreemrechtse nationalistes te vinden zijn. Heel wat Catalaanse democraten zouden zich er ongemakkelijk bij voelen bondgenoten te hebben van wie de voorouders bondgenoten waren van het franquisme.

Het is niet onze rol om ons te mengen in de keuzes

égalité Madrid et Barcelone.

Je suis belge et non espagnol ou catalan. Je ne me livre pas à quelque ingérence dans les affaires d'un État qui n'est pas le mien.

Votre gouvernement se déclare-t-il catalan, à l'instar du ministre de l'Intérieur? Quand appellerez-vous à l'ordre un de vos ministres se prononçant sur les affaires intérieures d'un pays qui n'est pas le sien? (*Applaudissements sur les bancs du cdH*)

02.04 Patrick Dewael (Open Vld): Les tensions restent vives en Espagne, alimentées par un nationalisme exacerbé. Le gouvernement espagnol a eu recours à une violence qui rappelle les moments les plus sombres de l'histoire de ce pays, tandis que les autorités catalanes sont sorties du cadre légal et constitutionnel et ont organisé, contre vents et marées, un référendum dont la légitimité est contestable. Notre premier ministre a réagi sans attendre, mais la Commission européenne s'est illustrée par un silence assourdissant. Qu'est devenue l'autorité morale et politique de la Commission européenne appelée à hausser le ton lorsque les circonstances l'exigent? Quelle occasion manquée!

Dans les États membres de l'UE, le débat sur un élargissement de l'autonomie régionale ne peut être engagé que par le dialogue et pas par une déclaration unilatérale. C'est grâce à des hommes d'État, tels que Jean-Luc Dehaene et Hugo Schiltz qui, cohérents, ont préconisé des réformes graduelles, que notre pays a réussi à concrétiser la forme la plus poussée de régionalisation. Quelqu'un pourrait-il me citer un autre pays de l'Union européenne où les gouvernements régionaux disposent de moyens supérieurs à ceux du gouvernement fédéral? En matière de réforme de l'État, le modèle belge est le plus performant. Compte tenu de cette expertise, notre pays ne pourrait-il pas jouer un rôle de médiateur, afin d'amener les protagonistes de la crise espagnole autour de la table et permettre ainsi au bon sens de l'emporter?

02.05 Olivier Maingain (DéFI): Il est curieux de voir que les plus ardents défenseurs, en ces lieux, de l'indépendance de la Catalogne se trouvent dans les rangs des fascistes et de l'extrême droite nationaliste: nombre de démocrates catalans seraient gênés d'avoir comme alliés ceux qui ont pour ascendants les alliés du franquisme.

Il ne nous revient pas de nous ingérer dans les

van een EU-lidstaat. Ik sta achter de manier waarop u hebt gereageerd: het is onaanvaardbaar dat staatsgeweld een democratische actie probeert neer te slaan, ook al is die uit een wettelijk oogpunt aanvechtbaar. We kunnen echter het resultaat van een referendum dat niet door een meerderheid van de burgers werd gedragen en dat in zeer dubieuze omstandigheden is verlopen, niet aanvaarden. Ik durf dus te hopen dat de Belgische regering de geldigheid van die procedure niet erkent.

Binnen de Europese Unie bestaan er solidariteitsverplichtingen. Hoewel ik begrip kan opbrengen voor een streven naar meer autonomie, mogen rijke regio's de Europese solidariteitsverplichting tussen regio's of staten niet naast zich neerleggen.

Zij die het nationalistische egoïsme voorstaan, geloofden misschien dat het debat tussen Catalonië en Spanje koren op hun molen zou zijn: ik durf te hopen dat de regering die visie niet deelt.

02.06 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): De reactie van Spanje op het referendum is onaanvaardbaar. Het politiegeweld druipt in tegen de waarden die wij verdedigen. U was de eerste premier in Europa die het geweld veroordeelde, waarvoor onze lof.

In Spanje dreigt er een escalatie, en dat wil niemand. Alleen met een dialoog kan men uit de impasse komen. We zijn ervan overtuigd dat bevolkingsgroepen met een verschillende cultuur het met elkaar eens kunnen worden, dat regio's waar er verschillende talen worden gesproken, elkaar kunnen begrijpen en dat gebieden met een verschillende geschiedenis tussen elkaar bruggen kunnen slaan in plaats van muren op te trekken.

Zult u op het Europese niveau voor zo een dialoog pleiten?

02.07 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Personen die hun stemrecht wilden uitoefenen, werden tegengehouden en werden gemolesteerd door de Guardia Civil. De reactie van de Europese elite is schandelijk: de heer Timmermans, vicevoorzitter van de Europese Commissie, noemt het machtsvertoon proportioneel, terwijl de heer Juncker het hele gebeuren als een interne Spaanse aangelegenheid bestempelt. Wat een hypocrisie!

(Nederlands) Het Catalaanse volk en een groot deel van het Spaanse volk hebben dat duidelijk getoond, met massieve betogingen. Op 3 oktober vond daar een van de grootste politieke stakingen van het land

choix d'un État membre de l'UE. J'approuve votre réaction: on ne peut accepter que la violence d'État cherche à nier une démarche démocratique, même contestable sur le plan légal. On ne peut reconnaître pour autant le résultat d'un référendum qui n'a pas recueilli le soutien d'une majorité de citoyens et qui s'est déroulé dans des conditions très contestables. J'ose donc croire que le gouvernement belge ne reconnaît pas la validité de cette procédure.

Au sein de l'UE, on a des devoirs de solidarité. Si je peux comprendre l'aspiration à plus d'autonomie, les régions riches ne peuvent nier l'exigence européenne de maintenir la solidarité entre les régions ou entre les États.

Ceux qui prônent l'égoïsme nationaliste ont pu croire que le débat entre la Catalogne et l'Espagne apportait de l'eau à leur moulin: j'ose espérer que ce ne sera pas le choix du gouvernement.

02.06 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): La réaction de l'État espagnol au référendum est inacceptable. Les violences policières sont indignes des valeurs que nous défendons. Vous avez été le premier en Europe à les condamner et nous vous en félicitons.

En Espagne, une escalade menace, que personne ne souhaite. Seul le dialogue permettra de sortir de l'impasse. Nous sommes convaincus que des populations de cultures différentes peuvent s'accorder, que des régions où sont parlées des langues différentes peuvent se comprendre et que des territoires avec des histoires différentes peuvent bâtir des ponts au lieu d'ériger des murs.

Comptez-vous plaider pour ce dialogue au niveau européen?

02.07 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Des personnes qui voulaient exprimer leur droit à voter en ont été empêchées et ont été molestées par la garde civile. La réaction de l'élite européenne est scandaleuse: pour M. Timmermans, vice-président de la Commission, l'usage de la force a été proportionné. Pour M. Juncker, il s'agit d'une affaire interne à l'Espagne. Quelle hypocrisie!

(En néerlandais) Le peuple catalan et une large frange du peuple espagnol se sont fait entendre en organisant des manifestations de masse. Le 3 octobre a eu lieu l'une des plus importantes

plaats, waarvoor de heer Bourgeois en de N-VA zelfs applaudeerden en verklaarden jaloers te zijn op de Catalanen. De scoop van de dag is dan ook dat de N-VA politieke stakingen steunt. Dat onthouden we voor de komende weken! (*Protest bij de N-VA*)

(Frans) De oplossing ligt zeker niet in het separatisme noch in het tegen elkaar opzetten van bevolkingsgroepen.

Zal u vragen dat de veroordeling van het geweld in Catalonië op de agenda van de volgende Europese top wordt gezet en zal u erop aandringen dat er verder naar een uitonderhandelde oplossing wordt gezocht?

02.08 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik dank de premier voor het feit dat hij als een van de enigen heeft geprotesteerd tegen het buitenproportionele geweld in Catalonië.

Een land met onze traditie moet respect tonen voor bevolkingsgroepen die streven naar meer autonomie. Communautaire spanningen worden bij ons echter behandeld binnen het kader van de rechtsstaat, wat impliceert dat wij aanvaarden dat de rechterlijke macht de wetgever en de regering desgevallend kan bijsturen. Sterke uitspraken doen en eenzijdige beslissingen nemen is niet moeilijk, maar blijven met elkaar praten en in dialoog een akkoord bereiken is een pak moediger.

In Spanje is de dialoog ontspoord en de situatie geëscaleerd. In een conceptnota van de Vlaamse regering van oktober vorig jaar staat hoe we daarop horen te reageren: deelstaten die onafhankelijk willen worden moeten kunnen toetreden tot de EU, op voorwaarde dat het proces op een wettelijke en democratische wijze verloopt.

Hoe kunnen wij de dialoog met de Catalanen in Spanje bevorderen binnen hun wettelijk kader? Welke houding zal ons land aannemen wanneer de toestand in Spanje verder escaleert en er eenzijdige beslissingen worden genomen?

02.09 Richard Miller (MR): De grote vooruitgang in de representatieve democratie, zeker in Europa, is dat men niet langer geweld gebruikt om politieke spanningen op te lossen. Geweld is nooit aanvaardbaar, noch tegen instituten, noch tegen de bevolking. Ik ben sterk gehecht aan pluralisme, de vrijheid van meningsuiting en de rechtsstaat. De beelden van het geweld van zondag in Catalonië

grèves politiques du pays, applaudie par M. Bourgeois et par la N-VA elle-même, qui ont dit envier les Catalans. Le scoop du jour est aussi que la N-VA soutient les grèves politiques. Nous retiendrons cela pour les semaines à venir! (*Protestations sur les bancs de la N-VA*)

(En français) L'issue ne réside certainement pas dans le séparatisme ou la concurrence entre peuples.

Lors du prochain sommet européen, allez-vous demander de mettre à l'ordre du jour la condamnation de la violence en Catalogne et la perspective d'une solution négociée?

02.08 Servais Verherstraeten (CD&V): Je remercie le premier ministre d'avoir été l'un des seuls à avoir protesté contre l'usage disproportionné de la force en Catalogne.

Un pays qui a des traditions telles que les nôtres doit avoir du respect pour les groupes de population qui aspirent à une plus grande autonomie. Chez nous cependant, les tensions communautaires sont gérées dans le cadre de l'État de droit, ce qui implique que nous acceptons que le pouvoir judiciaire puisse, le cas échéant, intervenir auprès du législateur et du gouvernement. Faire de grandes déclarations et prendre des décisions unilatérales n'a rien de difficile mais poursuivre le dialogue et aboutir ensemble demande un courage bien plus important.

En Espagne, le dialogue a dérapé et on a connu une escalade de la situation. En octobre de l'année dernière, le gouvernement flamand a expliqué dans une note conceptuelle comment il convient de réagir à l'égard des entités fédérées qui demandent leur indépendance: celles-ci doivent pouvoir adhérer à l'UE, à condition que le processus se déroule dans la légalité et dans le respect de la démocratie.

Comment pouvons-nous encourager le dialogue avec les Catalans en Espagne en tenant compte du cadre législatif national? Quelle position adoptera notre pays si la situation en Espagne dégénère et que des décisions unilatérales sont prises?

02.09 Richard Miller (MR): La grande avancée de la démocratie représentative, particulièrement en Europe, est l'évacuation de la violence pour résoudre les tensions politiques. La violence n'est jamais acceptable: ni envers les institutions ni envers la population. Je suis attaché au pluralisme, à la liberté d'expression et à l'État de droit. Les images de violence dimanche en Catalogne sont

zijn verschrikkelijk. Ik heb lof voor uw moed om dat geweld te veroordelen. U hebt de eer gereed van de Europese Commissie, wier stilzwijgen onaanvaardbaar was.

De spanningen tussen Spanje en Catalonië moeten door de dialoog worden bedaard. Hoe kan men die dialoog tot stand brengen? Denkt u dat een interventie door derden, bijvoorbeeld Europese instellingen, nuttig kan zijn? Hebt u contact met Spanje? Kan ons land een rol spelen, gelet op onze expertise in het unionistische federalisme? Wat vindt u van de zoektocht naar een evenwicht tussen een Europa van Staten en een eventueel Europa van de regio's?

02.10 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De beelden van verleden zondag hebben ons echt gechoqueerd. Politie in een EU-land die gewelddadig inslaat op vreedzame burgers en rubberen kogels afvuurt. Er zijn zo'n 700 gewonden.

De EU schoof wat ongemakkelijk heen en weer, maar ze durfde finaal de confrontatie met Madrid niet aan. Onze eerste minister deed dat wel en onze fractie feliciteert hem hiervoor.

Wij moeten nu vooral een escalatie vermijden. Dialoog is belangrijk. Geruchten over het Spaanse leger dat eventueel naar Catalonië wordt gestuurd, zijn zeer zorgwekkend. Europa moet bemiddelen, want Europa is een verbindend project dat zich afzet tegen polarisatie, geweld en nationalisme. Europa moet dat nu maar eens bewijzen. Onze fractie neemt uitdrukkelijk afstand van hen die de gebeurtenissen politiek misbruiken voor hun separatistische agenda en die het separatisme niet meer durven verdedigen in eigen land, maar het wel gaan opzoeken in andere Europese landen. *(Applaus van Ecolo-Groen)*

Zal de Belgische regering die verzoenende rol mee op zich nemen?

02.11 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Ook ik bedank de eerste minister dat hij het Spaanse geweld snel heeft veroordeeld. De regering kijkt nu naar de EU, maar de eerste minister is natuurlijk wel zelf lid van Europese ministerraad.

Europees commissaris Thyssen zei gisteren dat staatsgeweld proportioneel moet zijn. Het mensenrechtelijk criterium is echter veel strenger.

terribles. Je salue votre courage à les dénoncer. Vous avez sauvé l'honneur de la Commission européenne, dont le silence était inacceptable.

Les tensions entre Madrid et Barcelone appellent le dialogue. Comment y parvenir? Pensez-vous que l'intervention d'un tiers, comme les institutions européennes, peut être utile? Avez-vous des contacts avec l'Espagne? Notre pays, fort de son expertise d'un fédéralisme d'union, pourrait-il jouer un rôle? Que pensez-vous de la recherche d'équilibre entre une Europe des États et une éventuelle Europe des régions?

02.10 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Les images diffusées dimanche dernier nous ont profondément choqués. Dans un État membre de l'UE, la police n'a pas hésité à frapper violemment des citoyens pacifiques et à tirer de balles en caoutchouc. Quelque 700 blessés ont été dénombrés.

L'UE a tergiversé, mais n'a finalement pas osé attaquer de front le gouvernement espagnol. Notre premier ministre, en revanche, n'a pas hésité à le faire et notre groupe politique le félicite pour sa réaction.

L'essentiel à présent est d'éviter l'escalade. Restaurer le dialogue est crucial. Les rumeurs annonçant le possible envoi de l'armée espagnole en Catalogne sont particulièrement inquiétantes. L'Union européenne doit proposer sa médiation, car l'Europe est un projet fédérateur qui s'oppose à la polarisation, à la violence et au nationalisme. Elle doit à présent le prouver. Notre groupe se distancie expressément de ceux qui exploitent politiquement les événements au profit de leur agenda séparatiste et qui n'osent plus défendre ce séparatisme dans leur propre pays, mais vont le chercher ailleurs en Europe. *(Applaudissements sur les bancs Ecolo-Groen)*

Le gouvernement belge assumera-t-il ce rôle de conciliateur?

02.11 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Je remercie aussi le premier ministre d'avoir rapidement condamné la violence espagnole. Le gouvernement attend à présent la réaction de l'UE, mais le premier ministre est évidemment lui-même membre du Conseil des ministres de l'UE.

La commissaire européenne Thyssen a déclaré hier que la violence étatique devait être proportionnelle. Mais le critère des droits de l'homme est beaucoup

Het moet absoluut noodzakelijk zijn en dat was het Spaanse politiegeweld zeker niet. De eerste minister moet erop aandringen dat de EU dit geweld onvoorwaardelijk veroordeelt. Mevrouw Thyssen zei voorts dat de Catalanen de *rule of law* moeten naleven. Inderdaad, maar dat is niet zomaar alles wat ergens in een wet of een grondwet staat. De *rule of law* wil zeggen dat burgers politieke rechten hebben ten opzichte van een overheid. Een grondwet die een politieke rol toekent aan het leger, is in strijd met de *rule of law*. Een regering die weigert naar de volkswil te luisteren of die twintig keer weigert om te onderhandelen, is in strijd met de *rule of law*.

Bovendien zegt mevrouw Thyssen dat de Catalanen hun onafhankelijkheid niet kunnen uitroepen, omdat het in strijd is met de grondwet. Onze eerste minister moet dit ten strengste veroordelen, want ook de Belgen hebben in 1830 hun onafhankelijkheid uitgeroepen, in strijd met de grondwet van 1815. Als hij niet reageert is niet hij, maar de heer Rutte onze premier. (*Glimlachjes*)

Welke boodschap brengt eerste minister Michel op Europees niveau?

02.12 Peter Luykx (N-VA): Ik was vorige week aanwezig in Catalonië als internationaal waarnemer. Het geweld van de Spaanse Guardia Civil tegen onschuldige burgers was wel degelijk buitensporig. Ik ben blij dat alle fracties en de premier dit erkennen.

Het referendum was het resultaat van een jarenlang, vreedzaam en breed gesteund democratisch proces. Het is trouwens niet juist dat slechts 42% van de Catalanen ging stemmen. Er zijn 5,3 miljoen stemgerechtigde Catalanen. Er werden 2,3 miljoen stemmen verwerkt, maar er zijn ongeveer 770.000 stemmen niet verwerkt. Veel meer dan de helft van de Catalanen ging dus stemmen.

Catalonië zou volgens sommigen eenzijdig stappen naar onafhankelijkheid zetten. De waarheid is dat de Catalaanse regering al jaren de dialoog zoekt, maar premier Rajoy heeft liefst negentien keer de dialoog geweigerd. Bovendien deed koning Felipe nog eens de deur helemaal op slot.

plus sévère. Le recours à la violence doit répondre à une nécessité absolue, ce qui n'était sûrement pas le cas de la violence policière espagnole. Le premier ministre doit insister pour que l'UE condamne cette violence de façon inconditionnelle. Mme Thyssen a également déclaré que les Catalans devaient respecter l'État de droit. C'est vrai, mais il ne s'agit pas simplement en l'occurrence tout ce qui est écrit quelque part dans une loi ou une constitution. L'État de droit signifie que les citoyens détiennent des droits politiques face à un gouvernement. Une constitution qui attribue un rôle politique à l'armée s'oppose à l'État de droit. Un gouvernement qui refuse d'écouter la volonté du peuple ou refuse vingt fois de négocier s'oppose à l'État de droit.

Mme Thyssen dit en outre que les Catalans ne peuvent déclarer leur indépendance car c'est anticonstitutionnel. Notre premier ministre doit condamner ces propos de la manière la plus ferme, car les Belges ont eux aussi déclaré leur indépendance en 1830, en contradiction avec la constitution de 1815. S'il ne réagit pas, c'est M. Rutte qui est notre premier ministre, et non lui-même. (*Sourires*)

Quel message le premier ministre, M. Michel, délivre-t-il au niveau européen?

02.12 Peter Luykx (N-VA): La semaine dernière, je me suis rendu en Catalogne en qualité d'observateur international. La violence dont a fait preuve la Guardia Civil espagnole à l'encontre de citoyens innocents était bel et bien excessive. Je me réjouis que tous les groupes et le premier ministre le reconnaissent.

Le référendum constituait l'aboutissement d'un processus démocratique, pacifique et largement soutenu, qui s'est étendu sur plusieurs années. Il n'est d'ailleurs pas correct d'affirmer que seuls 42 % des Catalans sont allés voter. Quelque 5,3 millions de Catalans disposent du droit de vote. Toutefois, 2,3 millions de bulletins de vote ont été dépouillés, mais environ 770 000 ne l'ont pas été. Par conséquent, bien plus de la moitié des électeurs catalans se sont rendus aux urnes.

Selon certains, la Catalogne entreprendrait des démarches unilatérales en vue de son indépendance. La vérité est que le gouvernement catalan cherche à nouer le dialogue depuis des années, mais a déjà essuyé pas moins de dix-neuf refus de la part du premier ministre Rajoy. De surcroît, l'intervention du roi Felipe a annihilé toute possibilité de discussion.

Ik vraag de premier niet om Catalonië te erkennen. Dat zou wat voorbarig zijn, want het heeft de onafhankelijkheid nog niet eens uitgeroepen. Ik ben blij dat de premier oproept tot dialoog en het geweld veroordeelt. Wil België meewerken aan het aanstellen van een bemiddelaar en op welke manier kan dat?

02.13 Eerste minister **Charles Michel** (*Frans*): Het Europese project stoelt op waarden als vrede, veiligheid en vrijheid. De beelden in verband met het Catalaanse referendum – al werd dat dan door het Spaanse Grondwettelijk Hof als ongrondwettelijk bestempeld – hebben me gechoqueerd. Ik heb in eerste instantie dan ook instinctief gereageerd.

(*Nederlands*) Als eerste minister heb ik een duidelijk signaal willen geven. In Europa wordt geen geweld gebruikt. Geweld kan nooit een antwoord zijn bij een politieke crisis.

(*Frans*) De Europese lidstaten moeten de politieke dialoog op het Europese grondgebied aanmoedigen. In tegenstelling tot de heer Delpérée vind ik niet dat dit een vorm van inmenging is. Ik onderschrijf dan ook de oproep die de Europese Commissie op maandag deed en waarin ze zich van het geweld distantieert en voor een politieke dialoog pleit.

(*Nederlands*) Mijn diensten hebben de voorbije dagen veel gesprekken gevoerd op Europees niveau. Gisteren heb ik nog de heer Tusk ontmoet en heb ik getelefoneerd met de heer Juncker. Ook via onze diplomatieke adviseurs vonden er heel wat gesprekken plaats met andere Europese landen.

Momenteel zit iedereen op dezelfde lijn: geen geweld, want dat is geen politiek antwoord en een dialoog in Spanje tussen de Catalaanse autoriteiten en de Spaanse regering prioritair aanmoedigen.

Ik steun een internationale of Europese bemiddeling nog niet. De prioriteit voor de volgende dagen is een dialoog binnen Spanje bewerkstelligen. Op basis van de ontwikkelingen zullen wij de situatie later misschien evalueren. In de loop van deze maand zal op een Europese top op basis van nieuwe feiten en nieuwe elementen een stand van zaken worden opgemaakt.

Over de erkenning van de onafhankelijkheid wil ik duidelijk zijn.

(*Frans*) Ik zal me niet uitspreken over een vraagstuk

Je ne demande pas au premier ministre de reconnaître la Catalogne. Ce serait en effet un peu prématuré, car elle n'a pas encore proclamé son indépendance. Je me réjouis que le premier ministre appelle au dialogue et condamne la violence. La Belgique souhaite-t-elle participer à la désignation d'un médiateur? Comment compte-t-elle s'y prendre?

02.13 **Charles Michel**, premier ministre (*en français*): Le projet européen est fondé sur des valeurs de paix, de sécurité, de liberté. Les images du référendum catalan, certes considéré illégal par la Cour constitutionnelle espagnole, m'ont choqué. Ma première réaction fût instinctive.

(*En néerlandais*) En ma qualité de premier ministre, j'ai voulu lancer un signal clair. Le recours à la violence est proscrit en Europe. En aucun cas la violence ne peut constituer une réponse à une crise politique.

(*En français*) Les États de l'Union européenne doivent encourager le dialogue politique sur le sol européen. Contrairement à M. Delpérée, je ne vois pas là d'ingérence. Je souscris d'ailleurs à l'appel lancé lundi par la Commission européenne, qui a pris ses distances avec la violence et a prôné le dialogue politique.

(*En néerlandais*) Ces derniers jours, mes services ont multiplié les discussions à l'échelon européen. Hier, j'ai rencontré M. Tusk et j'ai eu un entretien téléphonique avec M. Juncker. Nos conseillers diplomatiques ont également eu des contacts avec d'autres pays européens.

Pour l'instant, nous sommes sur la même longueur d'onde: en finir avec la violence, laquelle n'est pas une réponse politique et promouvoir en priorité un dialogue en Espagne entre les autorités catalanes et le gouvernement de Madrid.

À ce stade, je ne soutiens pas encore une médiation internationale ou européenne. Dans les prochains jours, la priorité consiste à amorcer le dialogue en Espagne. Nous évaluerons peut-être la situation ultérieurement, en fonction de son évolution. Un état des lieux sera dressé ce mois-ci, lors d'un prochain sommet européen, sur la base d'éléments et de faits nouveaux.

À propos de la reconnaissance de l'indépendance, je souhaite être clair.

(*En français*) Il n'y a pas lieu de s'exprimer sur une

dat op dit moment niet aan de orde is! Het initiatief in kwestie wordt door de Spaanse overheid aangevochten. We kunnen niet én een dialoog eisen én vooruitlopen op de gevolgen van de inhoud ervan!

In een Europees kader zullen we erop toezien dat de rechtsstaat, de democratische beginselen en de nationale en internationale orde worden geëerbiedigd.

(Nederlands) Tot slot nog dit: ondanks fundamentele meningsverschillen in dit Parlement over de toekomst van ons land hebben wij de afgelopen drie decennia altijd via dialoog oplossingen gevonden, conform onze democratische principes. Dit lijkt mij een belangrijke les voor de toekomst.

02.14 Barbara Pas (VB): Het is schrijnend dat België in deze kwestie tot voorbeeld moet strekken. Collega Fernandez hoeft niet bang te zijn, want de resolutie van gisteren in het Vlaams Parlement veroordeelt enkel het geweld, terwijl wij in onze – weggestemde – resolutie vroegen om het resultaat van het referendum te erkennen. Bovendien is de discussie over de grondwettelijkheid bijzaak, aangezien zowat elke staat net is ontstaan door buiten de Grondwet te treden. De wil van een volk laat zich immers niet door wetten begrenzen. De kloof tussen wet en Grondwet enerzijds en democratische legitimiteit anderzijds is in Catalonië veel te diep geworden. Catalonië wil nu onafhankelijkheid, na meer dan tien jaar vergeefs om dialoog en bemiddeling te hebben verzocht. Het is duidelijk dat het daarvoor noch op de EU, noch op deze N-VA-regering moet rekenen.

02.15 Julie Fernandez Fernandez (PS): Er moet naar alle volkeren worden geluisterd: de toekomst van Spanje wordt met alle Spanjaarden gebouwd.

De badges van uw N-VA-collega's en de vlaggen waarmee ze staan de zwaaien hebben u blijkbaar bang gemaakt. U weigert met ja of neen te antwoorden, waardoor u de Spaanse eenheid verzwakt en een gevaarlijk precedent schept voor de Europese Unie.

Europa was steeds een vredesproject, dat stoelt op de diversiteit van onze volkeren en bovenal op de rechtsstaat.

02.16 Francis Delpérée (cdH): U heeft gezegd dat we niet op dezelfde golfengte zitten wat de dialoog betreft.

Een eventuele politieke dialoog moet in de eerste

question qui à ce stade ne se pose pas! L'initiative prise est contestée par les autorités espagnoles. Nous ne pouvons pas à la fois réclamer un dialogue et préjuger des conséquences du contenu de ce dialogue!

Dans un cadre européen, nous veillerons au respect de l'État de droit, des principes démocratiques, de l'ordre national et international.

(En néerlandais) Enfin, en dépit des divergences de vues fondamentales au Parlement sur l'avenir de la Belgique, nous avons, au cours des trois dernières décennies, toujours trouvé des solutions par la voie du dialogue et dans le respect de nos principes démocratiques. Il s'agit, selon moi, d'un enseignement important pour l'avenir.

02.14 Barbara Pas (VB): Il est navrant que la Belgique soit citée en exemple dans ce cadre. Notre collègue, Mme Fernandez, n'a aucune crainte à avoir: la résolution d'hier au Parlement flamand ne condamne que la violence. Nous demandions pourtant dans notre résolution – qui a été rejetée – que le résultat du référendum soit reconnu. En outre, la discussion concernant la constitutionnalité est accessoire. En effet, presque tous les États sont nés en enfreignant la Constitution. La volonté d'un peuple ne se laisse pas limiter par les lois. Le fossé entre, d'une part, la loi et la Constitution et, d'autre part, la légitimité démocratique, est devenu beaucoup trop profond en Catalogne. Cette région souhaite son indépendance, après avoir demandé, en vain, pendant plus de dix ans, le dialogue et la conciliation. Il est clair qu'elle ne peut ni compter sur l'Union européenne ni sur ce gouvernement N-VA.

02.15 Julie Fernandez Fernandez (PS): Il faut entendre l'expression de tous les peuples: l'avenir de l'Espagne se construit avec tous les Espagnols.

Vous semblez effrayé par les badges et drapeaux arborés par vos collègues de la N-VA. En refusant de répondre simplement par oui ou par non, vous fragilisez l'unité de l'Espagne et vous ouvrez une voie dangereuse pour l'Union européenne.

L'Europe a toujours été un projet de paix basé sur la diversité de nos peuples et surtout sur l'État de droit.

02.16 Francis Delpérée (cdH): Vous avez montré que, sur l'idée du dialogue, nous n'avons pas la même préoccupation.

L'éventuel dialogue politique doit d'abord avoir lieu

plaats worden gevoerd tussen Spanjaarden, in het kader van de democratische instellingen van de Spaanse Staat. Pas nadien kan hij worden verruimd naar de Europese Unie. Met betrekking tot die Europese dialoog hebt u geen antwoord gegeven: zult u er het discours van uw vice-eersteminister overnemen, die de kant van Catalonië kiest, of kiest u voor een echt gesprek?

Dialoog en bemiddeling zijn niet hetzelfde. Madrid en Barcelona op voet van gelijkheid stellen, valt onder een heel andere institutionele invalshoek.

02.17 Patrick Dewael (Open Vld): Bij dit soort kwesties durft men op verplaatsing in het buitenland soms iets meer dan in eigen land, zo blijkt nog maar eens.

Voorts is in het verleden al aangetoond dat niet 5 minuten politieke moed, maar 543 dagen onderhandelingen een productief resultaat opleveren. Dat zal in Spanje niet anders zijn, meen ik. En als de Vlaamse minister-president zegt dat de Vlamingen zich beter wat meer zouden spiegelen aan Catalonië, dan zeg ik dat Spanje beter een voorbeeld zou nemen aan België, gezien al onze geweldloze staatshervormingen.

02.18 Olivier Maingain (DéFI): U omzeilt de kwestie omdat u in uw regering gegijzeld wordt door een partij die ervoor zorgt dat u uw stem niet kan laten weerklinken in het Europese kapittel.

U kan niet beweren dat u de Europese Unie zal vragen om te bemiddelen omdat die rol haar niet toekomt. En het is evenmin onze rol om conflicten op het stuk van de Spaanse grondwettelijke orde te beslechten.

U liet doorschijnen dat u als enige een rol zou kunnen spelen: ik maan u aan tot voorzichtigheid! *(Applaus bij de oppositie)*

02.19 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): De dialoog moet absoluut worden versterkt. Maar hoe kan Europa dat doen zonder in de rol van bemiddelaar te vervallen?

Gelet op onze ervaring, onze traditie en onze akkoorden die tot stand gekomen zijn na uitputtende besprekingen, is er een belangrijke rol voor u weggelegd en ik moedig u aan om die op te nemen. Dat is het enige goede antwoord op nationalisme en geweld.

entre Espagnols, dans le cadre des institutions démocratiques de l'État espagnol; ensuite seulement il pourra s'élargir à l'Union européenne. Et quant à ce niveau européen, vous n'avez pas répondu: y adopterez-vous le discours du vice-premier ministre, prenant position pour la Catalogne, ou bien ouvrirez-vous le dialogue?

Dialogue et médiation sont deux choses différentes. Mettre à égalité Madrid et Barcelone relève d'une toute autre situation institutionnelle.

02.17 Patrick Dewael (Open Vld): Dans ce type de dossier, d'aucuns font parfois preuve de davantage d'audace à l'étranger que dans leur propre pays, comme nous avons une fois encore pu le constater.

Pour le surplus, le passé a déjà montré que ce ne sont pas cinq minutes de courage politique, mais 543 jours de négociations qui permettent d'aboutir à un résultat productif. Il n'en ira pas autrement en Espagne. Et si le ministre-président flamand déclare que les Flamands seraient bien inspirés de prendre exemple sur la Catalogne, je dis pour ma part que l'Espagne serait bien inspirée de prendre exemple sur la Belgique, compte tenu de toutes les réformes de l'État pacifiques que nous avons accomplies.

02.18 Olivier Maingain (DéFI): Vous avez louvoyé parce que vous êtes l'otage, dans votre gouvernement, d'un parti qui vous pousse en marge du concert européen.

Vous ne pouvez pas affirmer que vous demanderez à l'Union européenne de jouer un rôle de médiation qui n'est pas le sien. Et ce n'est pas le nôtre d'arbitrer l'ordre constitutionnel espagnol.

Vous voulez faire croire que vous seul pouvez jouer un rôle: soyez extrêmement prudent! *(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

02.19 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Il est crucial de renforcer le dialogue. Mais comment le faire, au niveau européen, sans directement jouer au médiateur?

Vu notre expérience, notre tradition, nos accords issus d'épuisantes discussions, vous avez un rôle particulier à jouer et je vous y encourage. C'est la seule voie face au nationalisme et à la violence.

02.20 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): We delen de mening van de burgemeester van Barcelona, mevrouw Ada Colau. Ze is geen separatist. Ze stelt vast dat de Staat in een ongekennde crisis verkeert en wil niettemin tot elke prijs voorkomen dat de 'banden van broederschap en tederheid' tussen de mensen verbroken worden. Maar er werden Catalanen afgeranseld. Dat is een aanslag op de fundamentele rechten en vrijheden van iedereen en moet bestraft worden!

België moet actie ondernemen. De volkeren moeten zich solidair opstellen.

02.21 Servais Verherstraeten (CD&V): De premier spreekt over geweldloosheid, dialoog en respect voor het wettelijk kader. Hopelijk bereikt men in Spanje via die weg vroeg of laat een akkoord. Wijlen minister van Staat Jean-Luc Dehaene zei ooit dat België maar werkbaar is als een meerderheid niet eenzijdig haar wil oplegt en een minderheid het politieke systeem niet te pas en te onpas blokkeert. Dan pas zijn akkoorden mogelijk.

02.22 Richard Miller (MR): Er moet een dialoog op gang komen tussen Madrid en Barcelona. Dan pas kan de Europese Unie tussenkomen.

In tegenstelling tot wat de heer Maingain beweert, blijkt uit uw uitspraken nogmaals dat u de eerste minister bent van een staat die op een efficiënte manier geëvolueerd is tot een federale staat. U kijkt geenszins af van de Europese lijn, maar u formuleert misschien wel een antwoord op de bezorgdheden. De Europese Commissie moet luisteren naar de bekommernissen van de regio's en voelen dat het Europa van de regio's misschien de oplossing is. De Europese Commissie moet oplossingen zoeken, en hier kan België misschien tot voorbeeld strekken

02.23 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Europa moet het initiatief nemen om de dialoog tussen Spanje en Catalonië op gang te trekken. België moet daarop aandringen.

Ik hoop dat de veroordeling van het politiegeweld de start betekent van een nieuw België, een België dat grenzen trekt. Laat diezelfde grenzen dan ook opgaan voor onze omgang met Sudanese vluchtelingen of tegenover de Hongaarse premier Orban die in 2016 de politie liet inhakken op oorlogsvluchtelingen. Wij zijn tenslotte allen mensen.

02.24 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Een

02.20 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Nous partageons l'opinion de la bourgmestre de Barcelone, Ada Colau. Elle n'est pas indépendantiste. Elle constate une crise d'État sans précédent mais veut à tout prix éviter la rupture des "liens de fraternité et de tendresse" entre les gens. Mais des Catalans ont été tabassés: cela touche les droits et les libertés fondamentales de tous, et doit être puni!

La Belgique doit intervenir. Il faut la solidarité des peuples.

02.21 Servais Verherstraeten (CD&V): Le premier ministre préconise l'absence de violence, le dialogue et le respect du cadre légal. Espérons que, tôt ou tard, ces principes conduiront les protagonistes de la crise espagnole à un accord. Feu le ministre d'État Jean-Luc Dehaene a un jour déclaré que la Belgique n'est gérable que si une majorité n'impose pas unilatéralement sa volonté et si une minorité ne paralyse pas le système politique à tort et à travers. Des accords ne sont possibles que si ces conditions sont réunies.

02.22 Richard Miller (MR): Le dialogue doit démarrer entre Madrid et Barcelone. L'Union européenne ne peut intervenir qu'ensuite.

Contrairement à ce que prétend M. Maingain, vos propos réaffirment que vous êtes le premier ministre d'un État devenu fédéral de façon efficace. Loin d'être en dehors du concert européen, vous êtes peut-être porteur d'une réponse aux préoccupations émises. La Commission européenne doit entendre les préoccupations des régions et sentir que l'Europe des régions est peut-être la solution. Elle doit chercher des pistes, notamment dans l'exemple belge.

02.23 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): L'Europe doit prendre l'initiative d'initier le dialogue entre l'Espagne et la Catalogne. La Belgique doit insister sur ce point.

J'espère que la condamnation de la violence policière implique le démarrage d'une nouvelle Belgique, une Belgique qui pose des limites. Il faut faire valoir ces mêmes limites dans notre approche à l'égard des réfugiés soudanais ou du premier ministre hongrois, M. Orban, qui a fait fondre la police sur des réfugiés de guerre en 2016. Nous sommes, au final, tous des êtres humains.

02.24 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Une

rechtscollege moet uit onpartijdige rechters bestaan dat is nu net wat het Spaanse Grondwettelijke Hof níét is. Ernstige rechtscolleges zijn bijvoorbeeld dat van Canada dat onderhandelingen verplicht als een landsdeel zich wil afsplitsen. Of het Internationaal Gerechtshof dat in 2010 over Kosovo zei dat er geen internationale rechtsregels zijn die een onafhankelijkheidsverklaring beletten.

Het Catalaanse Parlement beschikt wel degelijk over de democratische legitimiteit om na een referendum de onafhankelijkheid uit te roepen. Dat is democratie, dat is *the rule of law*.

02.25 **Peter Luykx** (N-VA): De pro-Europese gevoelens bij de Catalanen smelten vandaag weg als sneeuw voor de zon. Ook de vreedzame en optimistische sfeer die er altijd heerste, heeft plaatsgemaakt voor angst in de ogen van de mensen die aan stonden te schuiven voor een stembureau. Zij zagen het spook van Franco. De Generalitat vraagt al jaren om een dialoog met Madrid. Wij moeten vandaag de druk leggen op Madrid om op die vraag in te gaan, niet op Barcelona.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van de heer Wim Van der Donckt aan de eerste minister over "de staking op 10 oktober" (nr. P2312)**

03.01 **Wim Van der Donckt** (N-VA): Op dinsdag 10 oktober plant de socialistische vakbond een staking. Uit de verklaringen van Rudy De Leeuw, Chris Reniers en Thierry Bodson leren we de redenen: de regering liegt. Zij neemt pensioenen af, snijdt in de sociale bijdragen en de lonen, ze creëert instabiliteit op de arbeidsmarkt en richt een bloedbad aan bij de ambtenaren. Een burger zou van minder ongerust worden.

Maar wat is ervan aan? Kloppen deze beweringen of zien we vooral een dolgedraaid syndicalisme? Wat zal de staking kosten aan onze maatschappij?

03.02 **Eerste minister Charles Michel** (*Nederlands*): Wij hervormen niet voor het plezier van het hervormen, maar omdat we meer welvaart willen creëren en ons pensioensysteem duurzaam willen maken. In de afgelopen drie jaar hebben wij dan ook hard gewerkt aan een aantal noodzakelijke hervormingen. Wij laten daarbij veel ruimte voor het

juridiction doit être composée de juges impartiaux, et c'est précisément ce que la Cour constitutionnelle espagnole n'est pas. Un exemple de Cour constitutionnelle sérieuse est celui de la Cour constitutionnelle du Canada, laquelle impose des négociations dans le cas où une région souhaite faire sécession, ou encore celui de la Cour internationale de justice qui a déclaré en 2010 par rapport au Kosovo qu'aucune règle de droit international n'empêchait une déclaration d'indépendance.

Le Parlement catalan dispose bel et bien de la légitimité démocratique pour proclamer son indépendance à la suite d'un référendum. C'est ça la démocratie, c'est ça l'État de droit.

02.25 **Peter Luykx** (N-VA): Les sentiments pro-européens des Catalans fondent aujourd'hui comme neige au soleil. L'ambiance paisible et optimiste qui a toujours régné en Catalogne a laissé la place à la peur qui se lisait dans les yeux des personnes attendant leur tour devant les bureaux de vote. Elles croyaient voir le spectre de Franco. La *Generalitat* demande depuis des années un dialogue avec Madrid. Il nous faut aujourd'hui faire pression sur Madrid, et pas sur Barcelone, pour que cette demande soit entendue.

L'incident est clos.

03 **Question de M. Wim Van der Donckt au premier ministre sur "la grève du 10 octobre" (n° P2312)**

03.01 **Wim Van der Donckt** (N-VA): Le syndicat socialiste a annoncé une grève pour le mardi 10 octobre prochain. Les déclarations de Rudy De Leeuw, Chris Reniers et Thierry Bodson nous éclairent sur les raisons de celle-ci: le gouvernement ment. Il rabote les pensions, taille dans les cotisations sociales et les salaires, crée l'instabilité sur le marché du travail et organise un bain de sang dans la fonction publique. Voilà de quoi inquiéter la population.

Mais qu'en est-il exactement? Y a-t-il du vrai dans ces déclarations ou avons-nous surtout affaire à un syndicalisme débridé? Que coûtera cette grève à la société?

03.02 **Charles Michel**, premier ministre (*en néerlandais*): Nous ne menons pas des réformes pour le plaisir mais parce que nous voulons créer davantage de prospérité et pérenniser notre système de pensions. C'est pourquoi ces trois dernières années, nous avons travaillé dur à une série de réformes indispensables. Dans ce cadre,

sociaal overleg. In januari werd bijvoorbeeld voor het eerst in jaren een ipa gesloten.

Ik betreur dat de pendelaars dinsdag gegijzeld zullen worden. Ik vind de aanpak van deze ene vakbond niet correct.

03.03 Wim Van der Donckt (N-VA): Dit kordate antwoord zal de bevolking geruststellen. Men zal wel inzien dat de regering goed werk levert en dat de staking zinloos is. Als Rudy De Leeuw volgend jaar met pensioen gaat, zal hij gauw genoeg zien dat de regering niet knabbelt aan de pensioenen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Georges Dallemagne aan de eerste minister over "taaldiscriminaties" (nr. P2313)

04.01 Georges Dallemagne (cdH): Gisteren hebben we in de verenigde commissies voor Justitie en Binnenlandse Zaken deskundigen gehoord die de stand van zaken uiteenzetten met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de antidiscriminatie wetten. Die wetten werden in 2007 met een ruime meerderheid goedgekeurd. Eén van de positieve punten ervan is de rechtelijke erkenning van het feit dat taal een discriminatiegrond kan vormen. Het probleem is dat het koninklijk besluit tot uitvoering van die bepalingen nooit werd gepubliceerd.

Ik was dan ook aangenaam verrast toen ik collega Damien Thiéry duidelijk hoorde zeggen dat de MR dit vraagstuk tijdens deze legislatuur zou oplossen. De heer Ahmed Laaouej vroeg in reactie daarop of er bij de regering daarover een akkoord was. Ik stel u dezelfde vraag. Wordt er hierover gediscussieerd in de regering, zodat discriminatie op grond van taal eindelijk in de praktijk en voor iedereen wordt erkend?

04.02 Eerste minister Charles Michel (Frans): Het verheugt me dat het Parlement de wet van 2007 evalueert. De regering zal zich echter pas na het afsluiten van de parlementaire werkzaamheden buigen over de eventuele aanbevelingen van de Kamer.

Voorts wil ik u eraan herinneren dat we op Europees vlak meewerken aan de bestrijding van elke vorm van discriminatie. Minister van Buitenlandse Zaken Reynders pleit bij onze Europese ambtgenoten voor een systematische monitoring op dat stuk.

nous laissons une large place à la concertation sociale. C'est ainsi qu'en janvier, pour la première fois depuis des années, nous avons conclu un AIP.

Mardi, les navetteurs seront pris en otage et je le regrette. J'estime que l'attitude de ce seul syndicat n'est pas correcte.

03.03 Wim Van der Donckt (N-VA): Cette réponse ferme rassurera la population. On s'apercevra que le gouvernement fait du bon travail et que la grève est dépourvue de sens. Lorsque Rudy De Leeuw partira à la pension l'année prochaine, il verra suffisamment tôt que le gouvernement ne rogne pas sur les pensions.

L'incident est clos.

04 Question de M. Georges Dallemagne au premier ministre sur "les discriminations linguistiques" (n° P2313)

04.01 Georges Dallemagne (cdH): Hier, nous entendions en commissions réunies de la Justice et de la Santé des experts venus présenter l'état d'avancement de la mise en pratique des lois anti-discrimination. Celles-ci ont été adoptées à une large majorité en 2007. Parmi les avancées de ce dispositif figure la reconnaissance en droit du fait que la langue peut être un motif de discrimination. Le problème, c'est que l'arrêté royal permettant de mettre en œuvre ces dispositions n'a jamais été publié.

J'ai donc été heureusement surpris d'entendre notre collègue Damien Thiéry annoncer clairement que le MR allait résoudre la question durant cette législature. M. Ahmed Laaouej lui a répondu en demandant si un accord de gouvernement existait. Je vous pose la même question. Existe-t-il des discussions au sein de votre gouvernement à ce sujet, afin que cette discrimination sur base de la langue soit enfin reconnue dans les faits et pour tout le monde?

04.02 Charles Michel, premier ministre (en français): Je me réjouis que le Parlement procède à l'évaluation de la loi de 2007. Cependant, ce n'est qu'après la conclusion des travaux parlementaires que, le cas échéant, le gouvernement examinera les recommandations de la Chambre.

Par ailleurs, je rappelle que, sur le plan européen, nous sommes engagés dans la lutte contre toute forme de discrimination. Le ministre des Affaires étrangères Didier Reynders se mobilise pour convaincre nos homologues européens de mettre en place un monitoring systématique dans ce

domaine.

04.03 **Georges Dallemagne** (cdH): Ik wil u eraan herinneren dat het Parlement zijn taak heeft vervuld door de wet in kwestie goed te keuren en taal als discriminatiecriterium te erkennen. De publicatie van een koninklijk besluit is evenwel een regeringsbevoegdheid, zoals u maar al te goed weet!

Het is geweldig dat de minister van Buitenlandse Zaken heel Europa afreist om te pleiten voor de invoering van een mechanisme voor de controle op de eerbiediging van de rechten en vrijheden in elke EU-lidstaat. We zouden echter meer geloofwaardigheid hebben als de vervolging van discriminatie op grond van taal in het Belgische recht zou worden verankerd!

Het incident is gesloten.

05 **Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de staking in het centrum voor gehandicapten l'Élysée in Doornik" (nr. P2314)**

05.01 **Paul-Olivier Delannois** (PS): De directie van Résidence l'Élysée in Doornik waar personen met een handicap worden opgevangen, heeft negen voltijdse personeelsleden ontslagen om ze door zestien deeltijdse te vervangen. Er is geen enkele grond voor zo een brutale beslissing, want de instelling was in goede financiële gezondheid. Omdat er geen sociale dialoog werd georganiseerd, zijn heel wat personeelsleden in staking gegaan. Het is natuurlijk zo dat er een minimumdienst moet worden georganiseerd om de continuïteit van de dienstverlening en het welzijn van de bewoners te verzekeren, maar de manier waarop dat is gebeurd, doet de wenkbrauwen fronsen.

De directie heeft eenzijdig een beroep gedaan op uw diensten om de collectieve arbeidsovereenkomst te interpreteren en dat heeft geleid tot het vorderen, op politiebevel, van het stakende personeel. Bovendien werden er meer personeelsleden gevorderd dan er in een normale situatie aanwezig zijn. Dat geeft te denken over de arbeidsomstandigheden in die instelling, maar wijst er vooral op dat het de bedoeling was het stakingsrecht te belemmeren.

Wat was de wettelijke grondslag voor het vorderen van personeel? Waarom werd het Franse personeel niet gevorderd? Had u een gesprek met de vertegenwoordigers van het personeel? Hoe hebt u

04.03 **Georges Dallemagne** (cdH): Je vous rappelle que le Parlement a fait son travail, puisqu'il a adopté cette loi et reconnu la langue comme motif de discrimination. La publication d'un arrêté royal relève de la compétence du gouvernement, vous le savez bien!

C'est fort bien que le ministre des Affaires étrangères parcoure l'Europe pour plaider la mise en place d'un mécanisme susceptible de vérifier si les droits et libertés sont respectés dans chaque État membre de l'Union européenne. Nous serions cependant plus crédibles si la poursuite des discriminations fondées sur la langue s'insérait en droit belge!

L'incident est clos.

05 **Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la grève au centre pour handicapés l'Élysée à Tournai" (n° P2314)**

05.01 **Paul-Olivier Delannois** (PS): La direction de la résidence l'Élysée à Tournai qui s'occupe de personnes handicapées a licencié 9 travailleurs à temps plein pour les remplacer par 16 travailleurs à temps partiel. La brutalité de cette décision est injustifiable, la santé financière de l'institution étant bonne. Faute de dialogue social, les travailleurs sont partis en grève. S'il faut garantir la continuité du service et le bien-être des résidents, la façon dont a été organisé le service minimum pose question.

La direction a unilatéralement interpellé vos services pour interpréter la convention collective, ce qui a conduit à la réquisition, par ordre de police, du personnel gréviste. Plus de travailleurs que ceux présents en temps normal ont été réquisitionnés. Cela démontre la mauvaise qualité des conditions de travail et les obstacles au droit de grève.

Sur quelle base légale a eu lieu la réquisition? Pourquoi le personnel français n'a-t-il pas été réquisitionné? Avez-vous entendu les représentants du personnel? Comment vous êtes-vous assuré

erop toegezien dat het vorderen van personeel geen onevenredige schending inhoudt van het stakingsrecht? Hoe kunt u garanderen dat uw interpretatie van de collectieve arbeidsovereenkomst niet door andere werkgevers zal worden gebruikt?

05.02 Minister **Kris Peeters** (*Frans*): Het stakingsrecht wordt door de Belgische Grondwet gewaarborgd. Er bestaat ook een sectoraal besluit waarin is bepaald welke diensten minstens moeten worden verleend in het geval van een staking in de sector. Mijn administratie heeft op basis van dit besluit en met inachtneming van het aantal bewoners het aantal gerekwireerde werknemers vastgesteld.

Er werden werknemers gerekwireerd tussen 27 september en 4 oktober. De sociaal bemiddelaar zet zijn werkzaamheden voort totdat er een akkoord is waarin iedereen zich kan vinden. Er is een nieuwe aanvraag voor het rekwireren van werknemers ingediend omdat er nog steeds wordt gestaakt. Het beperkt paritair comité is tot een akkoord gekomen over wie moet worden gerekwireerd voor de minimale dienstverlening.

05.03 **Paul-Olivier Delannois** (PS): U heeft moeite om uw vergissing toe te geven. Deze week heeft u, terwijl er niets veranderd is, een verstandiger beslissing genomen.

Daar ik in het verleden zelf een instelling voor personen met een mentale beperking geleid heb weet ik dat de opvoeder een centrale rol speelt. Zijn relatie met de gehandicapte mag niet om verwerpelijke financiële redenen verbroken worden. Om uw fout te herstellen zou u ermee kunnen stoppen opvoeders als een wegwerpartikel en mensen met een handicap als koopwaar te beschouwen! Dat is uw morele plicht.

Het incident is gesloten.

06 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw **Caroline Cassart-Mailleux** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2315)
- mevrouw **Fabienne Winckel** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2316)
- de heer **Werner Janssen** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse

que les réquisitions ne portaient pas une atteinte disproportionnée au droit de grève? Comment garantissez-vous que votre interprétation de la convention collective ne sera pas utilisée par d'autres employeurs?

05.02 **Kris Peeters**, ministre (*en français*): Le droit de grève est un droit fondamental garanti en Belgique. Une décision sectorielle définit les prestations minimales en cas de grève dans ce secteur. Le nombre de travailleurs réquisitionnés a été déterminé par mon administration sur la base de cette décision, en tenant compte du nombre de résidents.

Les réquisitions ont eu lieu entre le 27 septembre et le 4 octobre. En l'absence d'accord, le conciliateur social poursuit ses efforts pour aboutir à une conciliation fructueuse. La grève se poursuivant, une nouvelle demande de réquisition a été introduite. La commission paritaire restreinte étant arrivée à un accord, elle a désigné les travailleurs devant assurer les prestations minimales.

05.03 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Vous avez du mal à reconnaître votre erreur. Cette semaine, à situation inchangée, vous avez pris une décision plus sage.

Ayant dirigé une institution pour personnes déficientes mentales par le passé, je sais que l'éducateur est primordial. Le rapport qu'il entretient avec la personne handicapée ne peut être cassé pour de sordides raisons financières. Pour réparer votre erreur, vous pourriez arrêter de considérer les éducateurs comme des kleenex, et les personnes handicapées comme des marchandises! C'est votre devoir moral.

L'incident est clos.

06 **Questions jointes de**

- Mme **Caroline Cassart-Mailleux** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2315)
- Mme **Fabienne Winckel** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2316)
- M. **Werner Janssen** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,

Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2326)

- mevrouw Leen Dierick aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2317)

- de heer Michel de Lamotte aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de annulatie van vluchten door Ryanair" (nr. P2318)

sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2326)

- Mme Leen Dierick au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2317)

- M. Michel de Lamotte au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols décidées par Ryanair" (n° P2318)

06.01 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Ryanair kondigde aan dat het bedrijf tussen november 2017 en maart 2018 18.000 vluchten schrapt, boven op de 2.000 geannuleerde vluchten van september en oktober. Op 18 september hebt u uw administratie opgedragen een diepgaand onderzoek uit te voeren om na te gaan of de consumenten niet werden gedupeerd.

In de pers zei u dat Ryanair een gebrek aan professionalisme vertoont, passagiers niet correct over hun rechten informeert en uitsluitend in het Engels communiceert. U laat weten dat u een vordering tot staking hebt ingesteld bij de rechtbank van koophandel te Brussel wegens oneerlijke praktijken. Als de klacht wordt aanvaard, zal het bedrijf voor elke nieuwe overtreding een boete worden opgelegd.

Wat zijn de resultaten van het onderzoek? Welke prioriteit hebt u aan dit dossier verleend? Hebt u contact opgenomen met de directie van Ryanair? Werd de klantenservice verbeterd? Weet u hoeveel dossiers er worden behandeld? Hebt u op het Europese niveau al initiatieven ontwikkeld?

06.02 **Fabienne Winckel** (PS): De geloofwaardigheid van Ryanair staat zwaar onder druk. De consumentenverenigingen zijn verontwaardigd en Test-Aankoop heeft al honderden klachten ontvangen.

Mijn fractie steunt de piloten die behoorlijke werkomstandigheden proberen te verkrijgen. Deze crisis is het resultaat van de verschrikkelijke druk die de directie uitoefent op haar werknemers, de lonen en het werktempo. De reizigers worden gegijzeld. Nochtans geldt het consumentenrecht voor iedereen!

Wat hebt u ondernomen om dit recht te doen naleven? Hoe wilt u de consumentenrechten verbeteren?

06.03 **Werner Janssen** (N-VA): Begin september

06.01 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Ryanair a annoncé l'annulation de 18 000 vols entre novembre 2017 et mars 2018, en plus des 2 000 vols de septembre et octobre. Le 18 septembre, vous avez chargé votre administration de réaliser une enquête approfondie pour vérifier que les consommateurs n'étaient pas lésés.

Dans la presse, vous indiquez que Ryanair manque de professionnalisme, n'informe pas correctement les passagers de leurs droits et communique uniquement en anglais. Vous annoncez avoir introduit une action en cessation devant le tribunal de commerce de Bruxelles pour pratiques déloyales. Si la plainte est acceptée, la compagnie sera soumise à une amende pour toute nouvelle infraction.

Quels sont les résultats de l'enquête? Quelle priorité avez-vous donné à ce dossier? Avez-vous pris contact avec la direction de Ryanair? Le service à la clientèle a-t-il été renforcé? Connaissez-vous le nombre de dossiers traités? Avez-vous pris des initiatives au niveau européen?

06.02 **Fabienne Winckel** (PS): La crédibilité de Ryanair est sérieusement entamée. Les associations de consommateurs sont indignées et Test-Achats a déjà reçu des centaines de plaintes.

Mon groupe soutient les pilotes qui tentent d'obtenir des conditions de travail décentes. Cette crise résulte de la terrible pression que la direction exerce sur les travailleurs, les salaires et les rythmes de travail. Les voyageurs sont pris en otage. Pourtant, le droit de la protection des consommateurs doit s'appliquer à tous!

Qu'avez-vous entrepris pour faire respecter ces droits? Comment entendez-vous améliorer les droits des consommateurs?

06.03 **Werner Janssen** (N-VA): Début septembre,

kondigde Ryanair aan dat het tot eind oktober 50 vluchten per dag zou annuleren. Voor België betekende dat bijna 300 geannuleerde vluchten. Deze week kondigde Ryanair aan dat het tot eind april 2018 nog bijkomende vluchten zal annuleren. Hoewel Ryanair beloofde zijn reizigers te vergoeden, komt het niet tegemoet aan de informatieplicht over de annulering en de compensatieregeling. De minister heeft Ryanair daarom voor de rechtbank van koophandel gedaagd.

Welke inbreuken werden er vastgesteld? Zijn er ook nog andere manieren om luchtvaartmaatschappijen aan te sporen om hun informatieplicht na te komen? Wordt er ook op Europees niveau aan maatregelen gedacht?

06.04 Leen Dierick (CD&V): Klanten van Ryanair hebben bange momenten beleefd toen bleek dat de luchtvaartmaatschappij tot 50 vluchten per dag zou annuleren door een tekort aan piloten.

De minister van Consumentenzaken liet de Economische Inspectie een onderzoek voeren. Daaruit blijkt dat Ryanair de wetgeving inzake consumentenbescherming niet naleeft. Ze informeren te weinig en communiceren uitsluitend in het Engels. Gisteren kondigde de minister aan dat hij Ryanair voor de rechtbank van koophandel brengt.

Welke initiatieven kan de minister nog nemen? Wanneer kunnen we een uitspraak van de rechtbank verwachten? Heeft de minister al overlegd met de andere lidstaten en zal hij de Europese Commissie daarvan op de hoogte houden?

06.05 Michel de Lamotte (cdH): Er wordt aangekondigd dat er honderden, zo niet duizenden vluchten zullen worden geschrapt. Het is verwarring ten top: er worden aankondigingen gedaan en nadien aangepast, men is niet op de hoogte van sommige rechten, men moet in het Engels communiceren om zijn rechten te kunnen doen gelden, het is niet bekend wanneer de heen- en terugvluchten zullen plaatsvinden en in welke omstandigheden. Het is een grote puinhoop en de consument wordt behandeld als een stuk vuil!

Wat zult u ondernemen als minister van Consumenten? Hoeveel klachten werden er ingediend? Zult u, afgezien van de vordering tot staking die u bij de rechtbank van koophandel hebt ingediend, de situatie evalueren om er lessen uit te trekken? We moeten voorkomen dat andere

Ryanair a annoncé l'annulation de 50 vols par jour jusque fin octobre. Pour la Belgique, cela représentait l'annulation de près de 300 vols. Cette semaine, Ryanair a annoncé l'annulation de vols supplémentaires d'ici à fin avril 2018. Bien que la compagnie se soit engagée à indemniser les passagers, elle ne satisfait pas à l'obligation d'information relative aux annulations ni au règlement en matière de compensations. C'est pourquoi le ministre Peeters a assigné Ryanair devant le tribunal de commerce.

Quelles infractions ont-elles été constatées? D'autres moyens permettent-ils aussi d'inciter des compagnies aériennes à respecter leur obligation d'information? Envisage-t-on de prendre également des mesures à l'échelon européen?

06.04 Leen Dierick (CD&V): Les clients de Ryanair ont eu des sueurs froides lorsqu'il est apparu que la compagnie annulerait jusqu'à 50 vols par jour parce qu'elle manque de pilotes.

L'Inspection économique a mené une enquête à la demande du ministre des Consommateurs. Il en ressort que Ryanair ne respecte pas la loi relative à la protection des consommateurs. La compagnie aérienne ne fournit pas suffisamment d'informations à ses clients et sa communication se déroule exclusivement en anglais. Hier, le ministre a annoncé qu'il intentera une action contre Ryanair auprès du tribunal de commerce.

Quelles autres initiatives le ministre pourrait-il prendre? Quand pouvons-nous espérer une décision du tribunal? Le ministre a-t-il déjà consulté les autres États membres de l'UE et va-t-il en informer la Commission européenne?

06.05 Michel de Lamotte (cdH): On annonce des centaines, voire des milliers de suppressions de vols. La confusion est totale: annonces qu'il faut compléter, droits non connus, obligation de s'exprimer en anglais pour accéder à ses droits, ignorance des dates de départs, de retour et dans quelles conditions. Quelle complexité et quel mépris du consommateur!

Qu'allez-vous faire en tant que ministre des consommateurs? Combien de plaintes ont-elles été déposées? Outre votre plainte devant le tribunal de commerce, procéderez-vous à une évaluation de la situation pour en tirer les leçons? Il faut éviter que d'autres compagnies à l'avenir ne fassent de même

maatschappijen dat voorbeeld volgen, want het lowcostmodel heeft zijn grenzen hier duidelijk bereikt.

06.06 Minister **Kris Peeters** (*Frans*): Nadat Ryanair een groot aantal vluchten geannuleerd had, heb ik de Economische Inspectie gevraagd na te gaan of de wetgeving ter bescherming van de consument in acht werd genomen en zo nodig een vordering tot staking in te dienen tegen de luchtvaartmaatschappij.

(*Nederlands*) Voor de zomervakantie had ik de Economische Inspectie al om een onderzoek gevraagd naar de wijze waarop Ryanair extra kosten aanreken op haar website. Na de aankondiging van de annulaties heb ik een bijkomend onderzoek gevraagd. Ryanair werd tekst en uitleg gevraagd en kreeg de mogelijkheid om bij te sturen. Omdat dit onvoldoende is gebeurd, heb ik de opdracht gegeven om een vordering tot staking in te dienen. Als Ryanair de wetgeving niet respecteert – het gaat onder meer om correcte informatie en correcte annulatievergoedingen – dan kan de rechtbank een dwangsom uitspreken.

Daarnaast heeft de Economische Inspectie ook een pv opgemaakt, dat naar het parket is verstuurd.

Ook Europees commissaris Bulc heeft op 2 oktober 2017 een brief verstuurd naar Ryanair waarin wordt gevraagd om tegen uiterlijk 6 oktober de nodige acties te ondernemen.

Wegens het gebrek aan professionele toewijding – de consument werd in het ootje genomen en de inlichtingen over de annulatierechten laten te wensen over – zullen we die vordering tot staking indienen. Ik wil geen dwangsom bekomen, maar wel dat Ryanair snel ingrijpt.

06.07 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): De consument is dus in de kou blijven staan en u hebt de economische inspectie gevraagd een onderzoek uit te voeren. Het is nu wachten op een reactie van Ryanair en op het verstrijken van de ingebrekestelling van de Commissie. We zullen in de commissie op dit dossier terugkomen.

06.08 **Fabienne Winckel** (PS): Sommige mensen moeten een heel jaar sparen om op vakantie te kunnen gaan. Uw acties moeten tegemoetkomen aan hun teleurstelling. Ik meen dat we nog meer kunnen doen dan nu het geval is.

We moeten deze gelegenheid aangrijpen om een sociaal model waarbij het loon en de

car le modèle *low cost* a, ici, dépassé les limites.

06.06 **Kris Peeters**, ministre (*en français*): Suite aux annulations massives de Ryanair, j'ai chargé l'Inspection économique d'enquêter sur le respect de la législation protégeant le consommateur et d'envisager une action en cessation contre la compagnie.

(*En néerlandais*) Avant les vacances d'été, j'avais déjà demandé à l'Inspection économique de mener une enquête sur la façon dont Ryanair facture des frais supplémentaires sur son site internet. Après l'annonce des annulations, j'ai demandé une enquête supplémentaire. Des explications ont été demandées à Ryanair et la société a eu la possibilité de procéder à des ajustements. Ceux-ci étant insuffisants, j'ai demandé qu'une action en cessation soit introduite. Si Ryanair ne respecte pas la législation – à savoir notamment fournir des informations correctes et verser des indemnités d'annulation correctes – le tribunal peut prononcer une astreinte.

L'Inspection économique a également établi un procès-verbal, qui a été transmis au parquet.

Le 2 octobre 2017, la commissaire européenne Violeta Bulc a également envoyé un courrier à Ryanair l'invitant à entreprendre les actions nécessaires pour le 6 octobre au plus tard.

En raison du manque de diligence professionnelle – les consommateurs ont été trompés et les informations sur les droits d'annulation sont insatisfaisantes – nous allons introduire l'action en cessation. Je ne souhaite pas obtenir d'astreinte, mais une intervention rapide de Ryanair.

06.07 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Le consommateur n'a pas été respecté et vous avez demandé à l'Inspection économique de mener une enquête. Nous attendons la réaction de Ryanair et l'expiration de la mise en demeure de la Commission, et reviendrons en commission sur ce sujet.

06.08 **Fabienne Winckel** (PS): Certains citoyens ont travaillé toute l'année pour s'offrir des vacances. Vos actions doivent être à la hauteur de leur déception et nous pouvons encore aller au-delà de ce qui est fait.

Voilà l'occasion de créer un précédent pour dénoncer un modèle social avec des pressions

arbeidsvoorwaarden voortdurend onder druk staan aan de kaak te stellen en zo een precedent te scheppen. De consument moet zich beschermd voelen en het personeel mag zich niet benadeeld voelen. De luchtvaartmaatschappijen moeten inzien dat er geen plaats is voor dat soort praktijken, niet in Europa en niet in België.

Ik zal in de commissie op al die punten terugkomen.

06.09 Werner Janssen (N-VA): Ryanair is dus een hardleerse leerling. In afwachting van acties van het parket en de reactie van Ryanair op de brief van de EU volgen we dit van nabij op.

06.10 Leen Dierick (CD&V): Na het krachtdadige optreden van de minister kunnen we alleen maar hopen dat Ryanair correct reageert.

Bij een annulatie kunnen reizigers ook klacht indienen bij het Nationale Meldpunt van de FOD Mobiliteit als hun klacht bij Ryanair niet binnen de zes weken werd beantwoord. Ik hoop dat de minister dus ook overleg zal plegen met minister Bellot.

06.11 Michel de Lamotte (cdH): Ik heb nota genomen van uw acties en verbintenissen. Ryanair verkoopt dromen maar bij gebrek aan eerbied voor de consumenten zijn die dromen nachtmerries geworden.

Ryanair moet zich aan alle wetten van ons land houden. Ik zal erop toezien dat uw reactie evenredig is aan de teleurstelling van de klanten.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de Feminaverzekering" (nr. P2321)

07.01 Karin Jiroflée (sp.a): AG Insurance wil met haar Feminaverzekering vrouwen verzekeren tegen typisch vrouwelijke kankers. Dat is niet alleen maatschappelijk onverantwoord – het is discriminatie dat vijftigplussers, de grootste risicogroep voor bijvoorbeeld borstkanker, worden uitgesloten – het is ook de beste garantie op een gezondheidszorg met twee snelheden, want uiteraard kan niet iedere vrouw zich de verzekering veroorloven.

Ministers De Block en Peeters stellen zich vragen bij de Feminaverzekering, maar over de echte reden voor de verschuiving naar privé-

constantes sur le salaire et les conditions de travail. Le consommateur doit se sentir protégé et le travailleur ne pas se sentir lésé. Les compagnies aériennes doivent comprendre que ces pratiques n'ont pas lieu d'être, ni en Europe, ni en Belgique.

Je reviendrai en commission sur tous ces aspects.

06.09 Werner Janssen (N-VA): Ryanair est donc un élève têtu. En attendant les actions du parquet et la réaction de Ryanair à la lettre de l'UE, nous suivons ce dossier de près.

06.10 Leen Dierick (CD&V): Après l'intervention énergique du ministre, nous ne pouvons qu'espérer que Ryanair réagira en conséquence.

En cas d'annulation de leur vol, les voyageurs peuvent introduire une plainte auprès du point de contact national du SPF Mobilité si la plainte qu'ils ont introduite auprès de Ryanair reste sans réponse après six semaines. J'espère que le ministre mènera dès lors également une concertation avec le ministre Bellot.

06.11 Michel de Lamotte (cdH): J'ai pris bonne note de vos actions et engagements. Ryanair vend du rêve mais, par manque de respect du consommateur, ce rêve s'est transformé en cauchemar.

Ryanair doit appliquer toutes les lois de notre pays. Je veillerai à ce que votre réaction soit à la hauteur du dépôt de ses clients.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'assurance Femina" (n° P2321)

07.01 Karin Jiroflée (sp.a): L'assurance Femina, proposée par AG Insurance, vise à assurer les femmes contre des cancers typiquement féminins. Ce produit est inapproprié à deux égards: d'un point de vue social, car il exclut et donc discrimine les plus de 50 ans, soit le plus grand groupe à risque pour le cancer du sein, par exemple et, étant entendu que toutes les femmes ne pourront pas se payer une telle assurance, il constitue, en outre, la meilleure garantie de l'instauration de soins de santé à deux vitesses.

Les ministres De Block et Peeters s'interrogent à propos de l'assurance Femina, mais se gardent bien d'évoquer la véritable raison de ce glissement

verzekeringen horen we ze niet: het gebrek aan vertrouwen van de burgers in de gezondheidszorg omdat deze regering daar telkens opnieuw in bespaart. Dit jaar is dat opnieuw goed voor 237 miljoen euro.

Wanneer zal de minister, toch het zelfverklaard sociaal gelaat van deze regering, het roer omgooien?

07.02 Minister **Kris Peeters** (*Nederlands*): De verzekering van AG Insurance roept inderdaad vragen op. Alleen gezonde vrouwen die jonger zijn dan 50 kunnen ze afsluiten en genieten dan een levenslange dekking. Een hele groep vrouwen wordt uitgesloten, puur op basis van leeftijd. Ik heb de FSMA, de waakhond van de verzekeringssector, gevraagd om dit product tegen het licht te houden en na te gaan of er sprake is van discriminatie.

Het debat over de sociale zekerheid, en zeker dat over een gezondheidszorg met twee snelheden, is heel belangrijk, maar het kan niet in antwoord op een vraag worden gevoerd. De andere regeringsleden en ikzelf zullen het graag aangaan in de commissie of bij de bespreking van de beleidsverklaring.

07.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): De kern van de zaak is dat de regering desinvesteert in de gezondheidszorg en dat mensen daar zo wantrouwig van worden dat ze op privéverzekeringen beginnen te rekenen. De mensen moeten opnieuw de zekerheid krijgen dat de overheid voor hen zorgt.

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van de heer Filip Dewinter aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de Grote Moskee te Brussel" (nr. P2319)**

08.01 **Filip Dewinter** (VB): Na de aanslagen in ons land heeft de regering een aantal maatregelen genomen, waaronder het aanpakken van de salafistische moskeeën. We moesten eerst wachten op het rapport van de Staatsveiligheid, daarna op het plan van de Nationale Veiligheidsraad. Beide zijn er, maar er wordt nog steeds niet gehandeld.

Vorige week kregen we te horen dat de verblijfsvergunning van de imam van de Centrale Moskee aan het Jubelpark niet wordt verlengd. Dat is al iets, maar de vraag is of het niet beter is om

vers des assurances privées, à savoir le manque de confiance des citoyens dans les soins de santé, cible récurrente des économies réalisées par le gouvernement. Cette année, 237 millions d'euros seront économisés dans ce secteur.

Quand le ministre, pourtant l'incarnation sociale autoproclamée de ce gouvernement, va-t-il renverser la vapeur?

07.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): L'assurance proposée par AG Insurance soulève en effet des questions. Elle est réservée aux femmes en bonne santé de moins de 50 ans, lesquelles bénéficieront ensuite d'une couverture à vie. Un large groupe de femmes est exclu, uniquement sur la base du critère de l'âge. J'ai demandé à la FSMA, le régulateur du secteur des assurances, d'analyser minutieusement le produit et de vérifier s'il y a discrimination.

Le débat sur la sécurité sociale et en particulier celui sur des soins de santé à deux vitesses est fondamental, mais il est impossible de le mener dans le cadre d'une réponse à une question. Les autres membres du gouvernement et moi-même l'ouvriront volontiers en commission ou lors de la discussion de la déclaration gouvernementale.

07.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Le fond du problème est que le gouvernement désinvestit dans les soins de santé et que les citoyens deviennent à ce point méfiants qu'ils commencent à se tourner vers les assurances privées. Ils doivent à nouveau avoir la certitude que l'État prend soin d'eux.

L'incident est clos.

08 **Question de M. Filip Dewinter au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la Grande Mosquée de Bruxelles" (n° P2319)**

08.01 **Filip Dewinter** (VB): À la suite des attentats commis dans notre pays, le gouvernement a pris une série de mesures, parmi lesquelles la lutte contre les mosquées salafistes. Il a d'abord fallu attendre le rapport de la Sûreté de l'État, ensuite le plan du Conseil national de sécurité. Les deux documents sont disponibles, mais l'inaction persiste.

Il nous est revenu la semaine dernière que le permis de séjour de l'imam de la Grande Mosquée du Cinquantième ne sera pas prorogé. C'est un bon début, mais cette mosquée ne devrait-elle pas

die moskee gewoon te sluiten. De secretaris-generaal van de Wereld Moslimliga, de gewezen minister van Islamzaken van Saoedi-Arabië, is er zelfs het woord komen voeren. Toch treedt men nog steeds niet op. Ik vrees dat we nu weer op de terrorismecommissie zullen moeten wachten.

Wanneer gaat de minister eindelijk eens handelen?

08.02 Minister **Jan Jambon** (*Nederlands*): Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen het personeel van de Grote Moskee en de instelling zelf. We hebben de Staatsveiligheid na hun rapport gevraagd om permanent toezicht te houden op het personeel. Dat toezicht heeft ertoe geleid dat de verblijfsvergunning van de imam niet wordt verlengd. De imam is daartegen in beroep gegaan, zoals dat in een rechtsstaat kan. Op 24 oktober zal de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen uitspraak doen.

Wordt het beroep verworpen, dan wijzen we de man uit. Wordt het bevestigd, dan wordt de verblijfsvergunning opnieuw ingetrokken met een aangepaste motivatie.

Volgens de Staatsveiligheid is er geen reden om de moskee te sluiten. Ik volg de debatten in de parlementaire onderzoekscommissie en ik engageer mij om de aanbevelingen uit te voeren. Het lijkt mij belangrijker om na te gaan wat er in de moskee wordt gezegd en wie er een forum krijgt.

08.03 **Filip Dewinter** (VB): De Grote Moskee valt onder de Moslim Wereldliga, een instelling die volledig in handen is van Saoedi-Arabië. De Moskee wordt erdoor gesubsidieerd en Saoedi-Arabië stuurt er sprekers naartoe. De instelling is salafistisch en wahabistisch, het geld is salafistisch en wahabistisch. De personeelsleden zijn poppetjes die vervangen kunnen worden en één verblijfsvergunning intrekken zal daarom weinig verschil maken.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de willekeur bij de berekening van de onderhoudsbijdragen" (nr. P2320)**

09.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Een studie van de Universiteit Antwerpen over het onderhoudsgeld voor kinderen krijgt momenteel

tout simplement être fermée? Le secrétaire général de la Ligue islamique mondiale, ancien ministre saoudien des Affaires musulmanes, y a même pris la parole. Qu'à cela ne tienne, le gouvernement n'agit toujours pas. Je crains qu'il faille désormais attendre le rapport de la commission Terrorisme.

Quand le ministre va-t-il enfin se décider à passer à l'action?

08.02 **Jan Jambon**, ministre (*en néerlandais*): Il convient de distinguer le personnel de la Grande Mosquée et l'institution elle-même. Après avoir reçu le rapport de la Sûreté de l'État, nous avons demandé à celle-ci d'organiser une surveillance permanente du personnel. C'est précisément cette surveillance permanente qui a conduit à la décision de ne pas proroger le permis de séjour de l'imam. Celui-ci, comme l'y autorise un État de droit, a interjeté appel de cette décision. Le Conseil du Contentieux des Étrangers statuera sur ce recours le 24 octobre prochain.

Si le recours est rejeté, cet homme sera expulsé. S'il est confirmé, l'autorisation de séjour sera à nouveau retirée moyennant l'adaptation de la motivation de cette décision.

Selon la Sûreté de l'État, il n'y a aucune raison de fermer la mosquée. Je suis les débats menés en commission d'enquête parlementaire et je m'engage à mettre en œuvre les recommandations qui y sont formulées. Il me paraît plus important de contrôler ce qui se dit dans la mosquée et qui vient s'y exprimer.

08.03 **Filip Dewinter** (VB): La Grande Mosquée relève de l'autorité de la Ligue islamique mondiale, une institution qui est elle-même entièrement aux mains de l'Arabie saoudite. C'est l'Arabie saoudite qui subventionne la mosquée et qui y envoie les orateurs. L'institution est salafiste et wahhabite, l'argent versé est salafiste et wahhabite. Les membres du personnel de cette organisation sont des marionnettes qui peuvent très bien être remplacées. Le retrait d'un seul permis de séjour aura dès lors peu d'influence.

L'incident est clos.

09 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le mode de calcul arbitraire des contributions alimentaires" (n° P2320)**

09.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Une étude de l'université d'Anvers relative à la pension alimentaire pour les enfants fait l'objet actuellement

veel aandacht in de pers. Ondanks veel vragen daarover, trappelen we ter plaatse wat dit probleem betreft.

In 2010 kwam er de wet op de objectivering van de onderhoudsgelden, waardoor de rechter sindsdien acht punten moet aftoetsen, de lonen van de betrokkenen in rekening moet brengen en de buitengewone kosten regelen. In 2010 werd bepaald dat de wetgeving geëvalueerd moest worden door een commissie voor Onderhoudsbijdragen die jaarlijks aanbevelingen zou moeten doen, die dan via de minister in het Parlement zouden worden besproken. Zeven jaar later hebben we nog steeds niets gekregen.

Wat is de reactie van de minister op de resultaten van de studie? Wat denkt de minister over vaste boven- en ondergrenzen, zoals de onderzoekers suggereren? Hoe staat het met de commissie Onderhoudsbijdragen?

09.02 Minister **Koen Geens** (Nederlands): De commissie is geïnstalleerd op 15 januari 2016 en even later effectief beginnen te functioneren. Op 22 september 2017 heb ik haar jaarverslag overhandigd aan de Kamer, die het aan de leden van de commissie Justitie heeft bezorgd.

Vandaag wordt gesproken over nattevingerwerk. Een uniforme wetenschappelijke berekeningswijze is inderdaad nog niet gevonden. De commissie moet precies bijdragen aan een harmonisering van de praktijken. De commissie doet daarvoor aanbevelingen in haar rapport. Ze gaan over de buitengewone kosten en over het duidelijk onderscheiden van de noden van de kinderen. Ik heb mijn administratie gevraagd, rekening houdend met de verschillende verblijfssituatie van kinderen, aanbevelingen voor een wetsontwerp te doen.

Er waren ook bijzondere voorstellen geformuleerd door mevrouw Claessens, meer bepaald een voorstel om een door de Koning voorgestelde berekeningswijze te volgen, waarvan de rechter alleen gemotiveerd mag afwijken. Ik vind het te vroeg om de KB's voor te bereiden. De commissie moet haar werkzaamheden eerst voorzetten en ze mag daarbij op mijn steun rekenen.

09.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): De minister zal dus de commissie ondersteunen en een wetsontwerp indienen. Dat is nodig, want de talloze discussies stralen af op de vele kinderen die in twee gezinnen opgroeien. De wet is zeven jaar oud. Het

d'une grande attention dans la presse. En dépit des nombreuses questions qui se posent à ce sujet, nous continuons à piétiner en ce qui concerne ce problème.

La loi tendant à promouvoir l'objectivation du calcul des contributions alimentaires remonte à 2010. Depuis, le juge doit estimer la pension alimentaire en se référant à huit points, tenir compte des salaires des intéressés et régler les frais extraordinaires. En 2010, il a été précisé que la législation devrait être évaluée par une commission des contributions alimentaires qui devrait émettre des recommandations annuelles qui seraient ensuite soumises par l'intermédiaire du ministre pour discussion au Parlement. Sept années plus tard, nous n'avons toujours rien reçu.

Quelle est la réaction du ministre par rapport aux résultats de l'étude? Que pense le ministre de limites inférieures et supérieures fixes, ainsi que les suggèrent les enquêteurs? Où en est la commission des contributions alimentaires?

09.02 **Koen Geens**, ministre (en néerlandais): La commission, qui a été installée le 15 janvier 2016, a commencé à fonctionner effectivement peu après. Le 22 septembre 2017, j'ai remis son rapport à la Chambre, qui l'a transmis aux membres de la commission de la Justice.

D'aucuns parlent aujourd'hui d'approximations et d'amateurisme. Une méthode de calcul scientifique et uniforme n'a, en effet, pas encore été mise au point. La commission doit, précisément, contribuer à l'harmonisation des pratiques. Elle formule des recommandations à cet égard dans son rapport. Celles-ci portent sur les frais extraordinaires et sur la distinction claire des besoins des enfants. J'ai demandé à mon administration de formuler des recommandations en vue de l'élaboration d'un projet de loi, en tenant compte des situations particulières d'hébergement des enfants.

Mme Claessens a aussi formulé des propositions particulières, notamment une proposition tendant à appliquer une méthode de calcul proposée par le Roi et à laquelle le juge ne pourra déroger qu'en motivant sa décision. J'estime qu'il est trop tôt pour préparer les arrêtés royaux. La commission doit d'abord poursuivre ses travaux et elle peut compter sur mon soutien à cet effet.

09.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Le ministre va par conséquent soutenir la commission et déposer un projet de loi. C'est nécessaire, car les innombrables discussions sur le mode de calcul des contributions alimentaires ont des répercussions sur

is de hoogste tijd dat de wetgever de discussiepunten zoveel mogelijk wegneemt.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Aldo Carcaci aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het langetermijnenergiebeleid" (nr. P2322)

10.01 Aldo Carcaci (PP): Er moet dringend een strategische reserve voor elektriciteit worden aangelegd. De regering onderhandelt moeizaam over contracten op middellange termijn met gunstige tarieven, terwijl het geen periodiek weerkerende energievoorziening betreft.

België wil zijn verbintenissen inzake hernieuwbare energie in 2020 nog steeds nakomen, maar een akkoord is nog veraf, meer bepaald voor de 2.200 MW die in de Noordzee moet worden geproduceerd. Goedkope energie vormt een essentiële factor om investeerders aan te trekken, maar we hebben geen langetermijnenergiebeleid.

De kernuitstap staat gepland voor 2025, wat betekent dat de eerste centrales, die 42% van de elektriciteit opwekken, in 2022 moeten worden stilgelegd. België zal 50% van zijn verbruik moeten importeren.

Hoeveel zullen onze elektriciteitstarieven bedragen? Wanneer zult u een coherent en niet-dogmatisch energiebeleid op de middellange en de lange termijn voeren, dat de elektriciteitsfactuur voor de gezinnen en de bedrijven niet zal verhogen?

10.02 Minister Marie-Christine Marghem (Frans): Er zal een strategische reserve worden aangelegd voor deze winter. We zijn in gesprek met het DG Concurrentie om te weten of het een vorm van staatssteun is. De vorige regering, die dit mechanisme heeft ingevoerd, had het niet aan de Europese Commissie genotificeerd. We krijgen het antwoord binnen enkele dagen.

Door te onderhandelen met de aanvragers van de concessies voor de laatste drie windenergieparken zal de federale overheid haar verplichtingen inzake de *burden sharing*, waaronder de productie van 2.200 MW in de Noordzee tegen 2020, kunnen nakomen. We proberen onze steun zo laag mogelijk te houden en toch de verwezenlijking van deze windenergieparken te garanderen, zonder de factuur voor de consument de hoogte in te jagen.

les nombreux enfants élevés dans deux familles. La loi est entrée en vigueur il y a sept ans et il est urgent que le législateur en retire, autant que possible, les points litigieux.

L'incident est clos.

10 Question de M. Aldo Carcaci à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "la politique énergétique à long terme" (n° P2322)

10.01 Aldo Carcaci (PP): Une réserve stratégique électrique devient urgente. Le gouvernement négocie difficilement des contrats à moyen terme avec une tarification favorable alors qu'il ne s'agit pas d'un approvisionnement récurrent.

La Belgique souhaite maintenir ses engagements pour les énergies renouvelables en 2020 mais on est loin d'un accord, notamment pour les 2 200 MW en mer du Nord. Une énergie à bas coût est essentielle pour attirer les investisseurs dans notre pays mais nous n'avons aucune politique énergétique à long terme.

La sortie du nucléaire est prévue en 2025, ce qui implique l'arrêt en 2022 des premières centrales qui produisent 42 % de l'électricité. La Belgique devra importer 50 % de sa consommation.

Quels seront nos tarifs pour l'électricité? Quand aurez-vous une politique énergétique cohérente et non dogmatique à moyen et long termes, qui n'alourdisse pas le poste "électricité" des ménages et des entreprises?

10.02 Marie-Christine Marghem, ministre (en français): Une réserve stratégique sera constituée pour cet hiver. Nous échangeons avec la DG Concurrence pour savoir si elle constitue une aide d'État. En effet, le précédent gouvernement, qui avait institué ce mécanisme, ne l'avait pas notifié à la Commission européenne. Nous recevons la réponse dans quelques jours.

La négociation avec les trois derniers parcs éoliens permettra au pouvoir fédéral d'assumer ses obligations en matière de *burden sharing*, dont les 2 200 MW en mer du Nord fin 2020. Nous tentons de diminuer au maximum notre soutien tout en garantissant la réalisation de ces parcs sans gonfler la facture du consommateur.

De Gewesten en de federale overheid onderhandelen over de kernuitstap op basis van een door ENOVER opgesteld document waarin alle antwoorden van een honderdtal stakeholders op een in mei verstuurde enquête werden samengebracht. Op basis daarvan zullen we tegen het einde van het jaar het energiepact afronden.

10.03 Aldo Carcaci (PP): Ik dring erop aan dat u alle maatregelen zou nemen die nodig zijn om black-outs te voorkomen. De deadline 2022 komt steeds dichterbij. Er is een middellange- en langetermijnvisie nodig, met name om ENGIE gerust te stellen, dat anders in afwachting van de kernuitstap de investeringen zou kunnen stopzetten.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het Energietransitiefonds" (nr. P2323)

11.01 Karin Temmerman (sp.a): Zoals bekend schuiven deze regering en deze minister kernenergie naar voren als hun geliefde energievorm. De minister kondigde de verlenging van Doel 1 en Doel 2 heel trots aan op een persconferentie, samen met mensen van Electrabel. Er was toen één toegeving. Het Energietransitiefonds moest projecten van hernieuwbare energie steunen en de toekomst na de kernuitstap uitwerken. Electrabel moest elk jaar 20 miljoen euro in het fonds stoppen.

Het fonds moet in 2018 van start gaan. Er zijn momenteel 29 inschrijvingen, maar de minister beschikt nog niet over het verslag. Volgens *La Libre Belgique* zou men slechts één project hebben behouden.

Bij de verlenging heeft de minister ons amendement – waardoor de projecten die uit het Energietransitiefonds worden gesubsidieerd, geen projecten van Electrabel mogen zijn – laten wegstemmen. Klopt het gerucht dat het ene overblijvende project een Electrabel project is?

In de oproep is kernenergie plots een van de criteria, maar de geest van de wet van 2015 was vooral de alternatieven te steunen. Waarom werd dat element kernenergie er nu plots bijgevoegd?

De selectie zou niet door de administratie, maar door een consultant zijn gebeurd. Men suggereert

Enfin, les Régions et le pouvoir fédéral négocient la sortie du nucléaire sur la base d'un document réalisé par CONCERE qui a centralisé les réponses d'une centaine de *stake holders* au questionnaire envoyé en mai. Sur cette base, nous concluons d'ici la fin de l'année le pacte énergétique.

10.03 Aldo Carcaci (PP): Je vous encourage à prendre toutes les mesures pour éviter le vide énergétique. Le délai de 2022 s'approche. Une vision à moyen et long terme est nécessaire, notamment pour rassurer ENGIE qui pourrait, dans le cas contraire, cesser ses investissements en attendant la sortie du nucléaire.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Karin Temmerman à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le Fonds de transition énergétique" (n° P2323)

11.01 Karin Temmerman (sp.a): Comme on le sait, ce gouvernement et cette ministre promeuvent leur énergie favorite, le nucléaire. La ministre a annoncé très fièrement la prolongation de Doel 1 et de Doel 2 lors d'une conférence de presse en compagnie de représentants d'Electrabel. Il y a eu une seule concession à ce moment-là: le Fonds de transition énergétique devra soutenir des projets d'énergie renouvelable et préparer l'avenir post-nucléaire. Electrabel devra consacrer chaque année 20 millions d'euros au fonds.

Ce fonds doit démarrer en 2018. Il y a actuellement 29 inscriptions, mais la ministre ne dispose pas encore du rapport. Selon *La Libre Belgique*, un seul projet aurait été retenu.

Lors de la prolongation, la ministre a laissé notre amendement – empêchant que les projets bénéficiant de subsides du Fonds de transition énergétique émanent d'Electrabel – être rejeté au moment du vote. La rumeur selon laquelle le seul projet retenu émanerait d'Electrabel est-elle fondée?

Dans les appels à projet, l'énergie nucléaire devient subitement l'un des critères, mais l'esprit de la loi de 2015 était surtout de soutenir les énergies de substitution au nucléaire. Pourquoi ajoute-t-on à présent soudainement cet élément de l'énergie nucléaire?

La sélection n'aurait pas été effectuée par l'administration mais par un consultant. On suggère

zelfs dat het om iemand van de kernenergielobby zou gaan. Graag duidelijkheid daarover.

même qu'il s'agit d'une personne issue du lobby de l'énergie nucléaire. Merci de faire la clarté à ce sujet.

11.02 Minister **Marie-Christine Marghem** (*Frans*): Electrabel is niet de enige gesprekspartner!

11.02 **Marie-Christine Marghem**, ministre (*en français*): Electrabel n'est pas le seul interlocuteur!

Het Energietransitiefonds ontvangt gedurende tien jaar 20 miljoen euro per jaar om projecten inzake innoverende productie en opslag te steunen. Nooit eerder richtte een regering zo een fonds op met financiële middelen van de energieën van het verleden om de energieën van de toekomst aan te zwengelen. Ook voor het eerst wordt er een offerteaanvraag uitgeschreven die openstaat voor ondernemingen of universiteiten met een toekomstgerichte visie inzake onderzoek en ontwikkeling.

Le Fonds de transition énergétique reçoit 20 millions d'euros annuels pendant dix ans pour soutenir des projets en production innovante et en stockage. C'est la première fois qu'un gouvernement crée ce genre de fonds avec de l'argent provenant des énergies du passé pour promouvoir les énergies de l'avenir et qu'on met sur pied un système d'appel d'offres ouvert à des sociétés ou à des universités qui nous offriront une perspective en recherche et développement.

De AD Energie heeft alle dossiers geanalyseerd. De financiële consultant die daarvoor onder de arm werd genomen, heeft niets met Electrabel te maken. Het dossier waarnaar u verwijst, is niet het enige dat zou kunnen worden geselecteerd. Bovendien is er geen verband met Electrabel.

La DG Énergie a analysé l'ensemble des dossiers. Le consultant financier engagé pour cette tâche n'a rien à voir avec Electrabel. Le dossier en question n'est pas le seul qui pourrait être retenu et ne concerne pas du tout Electrabel.

Wat uw vraag in verband met kernenergie betreft, gaat het hier om innoverende productie. Alle types energie worden bekeken vanuit de invalshoek van onderzoek en ontwikkeling, maar het is u niet onbekend dat de nucleaire projecten in dat verband nog in de kinderschoenen staan en niet slaan op elektriciteitsproductie.

Pour l'énergie nucléaire, il s'agit d'une production innovante. Tous les types d'énergie sont examinés dans une optique de recherche et développement mais vous savez bien que les projets nucléaires dans ce cadre ne sont pas mûrs et ne concernent pas la production d'électricité.

Ik zal u binnenkort laten weten welke projecten op grond van welke selectiecriteria werden geselecteerd voor het Energietransitiefonds.

Je vous informerai prochainement des projets retenus et des critères de sélection pour le Fonds de transition énergétique.

11.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Bij de projecten die men heeft overgehouden, gaat het dus niet om kernenergie?

11.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Parmi les projets retenus, aucun ne concerne donc l'énergie nucléaire?

11.04 Minister **Marie-Christine Marghem** (*Frans*): Ik weet nog niet waarover die projecten precies gaan.

11.04 **Marie-Christine Marghem**, ministre (*en français*): Je ne connais pas encore la teneur des projets.

11.05 **Karin Temmerman** (sp.a): Wij zijn zeer benieuwd naar dat antwoord. Het is raar dat in *La Libre* staat dat één project werd geselecteerd, terwijl de minister blijkbaar niet weet welk project.

11.05 **Karin Temmerman** (sp.a): Nous attendons impatiemment cette réponse. Il est étrange que le quotidien *La Libre* annonce la sélection d'un projet bien spécifique, alors que la ministre ignore apparemment de quel projet il s'agit.

11.06 Minister **Marie-Christine Marghem** (*Frans*): Dat zeker niet!

11.06 **Marie-Christine Marghem**, ministre (*en français*): Certainement pas celui-là.

11.07 **Karin Temmerman** (sp.a): Wij zijn zeer benieuwd naar die twee andere projecten.

11.07 **Karin Temmerman** (sp.a): Nous sommes curieux de connaître les deux autres projets.

In de wet van 2015 is nergens sprake van kernenergieprojecten. Die wet streeft heel duidelijk naar energiealternatieven. Nu zegt de minister evenwel dat men in het transitiefonds ook projecten zal goedkeuren die met kernenergie te maken hebben. In de projectoproep is zelfs sprake van kernfusie en kernsplitsing. Dit is niet de geest van de wet van 2015.

En ik heb nog altijd vragen bij de consultant die aanwezig was bij de beoordeling van de projecten.

Het incident is gesloten.

12 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw **Daphné Dumery** aan de minister van **Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "het bevoegdheidsconflict over de rijbewijzen"** (nr. P2324)
- de heer **Jef Van den Bergh** aan de minister van **Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "het bevoegdheidsconflict over de rijbewijzen"** (nr. P2325)

12.01 **Daphné Dumery** (N-VA): Door de versnippering van de bevoegdheden inzake verkeersveiligheid is het voor niemand makkelijk om te weten tot wie men zich moet wenden. Van de federale en gewestelijke administraties mag men dit echter wel verwachten, maar daar is nu een conflict gerezen. De Gewesten zijn immers bevoegd voor de criteria voor het behalen van het rijbewijs, het federale niveau bepaalt wanneer dat rijbewijs wordt afgeleverd.

Nu heeft het Vlaamse Gewest sedert 1 oktober wijzigingen aangebracht aan die criteria. Minister Bellot heeft echter een procedure lopen bij de Raad van State omdat hij hierin een bevoegdheidsoverschrijding ziet. De procedure is niet schorsend, maar toch heeft zijn administratie al driemaal schriftelijk laten weten aan alle gemeenten dat die Vlaamse reglementering niet moet worden nageleefd.

Heeft de minister weet van die instructies en wat denkt hij daarvan? Zaaient die brieven niet nog meer verwarring? Zal hij duidelijkheid scheppen en de instructies intrekken?

12.02 **Jef Van den Bergh** (CD&V): Wie nu het theoretisch rijexamen succesvol heeft afgelegd en een voorlopig rijbewijs wil afhalen, zal aan het gemeenteloket een vertwijfelde ambtenaar ontmoeten. Inmiddels zijn er immers al vijf of zes instructies verstuurd over de precieze procedure,

Aucune disposition de la loi de 2015 n'évoque des projets nucléaires. La promotion d'énergies de substitution constitue l'objectif affirmé de la loi. Or la ministre déclare aujourd'hui que des projets en lien avec l'énergie nucléaire seront également validés dans le fonds de transition. L'appel à projets mentionne même la fusion et la fission nucléaires. Nous sommes loin de l'esprit de la loi de 2015.

Et je m'interroge toujours à propos du consultant qui était présent lors de l'évaluation des projets.

L'incident est clos.

12 **Questions jointes de**

- Mme **Daphné Dumery** au ministre de la **Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le conflit de compétences concernant les permis de conduire"** (n° P2324)
- M. **Jef Van den Bergh** au ministre de la **Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le conflit de compétences concernant les permis de conduire"** (n° P2325)

12.01 **Daphné Dumery** (N-VA): Compte tenu de l'éparpillement des compétences en matière de sécurité routière, il n'est facile pour personne de savoir vers qui se tourner. Les autorités fédérales et administratives devraient pouvoir répondre mais elles sont aujourd'hui en conflit. Les Régions sont en effet compétentes pour les critères d'obtention du permis de conduire tandis que le fédéral détermine le moment de la délivrance de ce document.

Or, depuis le 1^{er} octobre, la Région flamande a apporté des modifications à ces critères. Le ministre Bellot a cependant introduit une procédure devant le Conseil d'État parce qu'il décèle, dans ceux-ci, un excès de compétence. Même si la procédure n'est pas suspensive, son administration a déjà envoyé trois courriers à toutes les communes pour leur faire savoir qu'elles ne devaient pas respecter cette réglementation flamande.

Le ministre a-t-il connaissance de ces instructions et qu'en pense-t-il? Ces courriers n'embrouillent-ils pas encore davantage la situation? Compte-t-il faire toute la clarté et retirer les instructions?

12.02 **Jef Van den Bergh** (CD&V): Les candidats au permis de conduire ayant réussi l'examen théorique et qui se rendront au guichet communal pour se voir délivrer un permis de conduire provisoire, vont s'y retrouver face à un fonctionnaire désespéré. Cinq ou six instructions ont, en effet,

waarbij sedert deze zomer de Vlaamse overheid en de FOD Mobiliteit haasje-over spelen in het herroepen van elkaars richtlijnen. De laatste instructie ging vandaag nog uit van het federale niveau en die heeft, voor zover ik dat kan beoordelen, een vrijblijvend karakter.

Dit is dus Belgisch surrealisme ten top waar niemand beter van wordt. Kan de minister mij eenvoudig uitleggen wat de bediende aan het gemeenteloket precies moet antwoorden aan alle betrokkenen?

12.03 Minister **François Bellot** (*Nederlands*): Met het besluit van de Vlaamse regering van 9 juni 2017 is zowel een institutioneel-juridisch probleem als een praktisch probleem gerezen. Dat besluit legt immers nieuwe voorwaarden tot aflevering van het rijbewijs op, hoewel dit voor de Raad van State zonder meer een federale bevoegdheid is.

De auditeur meent inderdaad dat een schorsing niet nodig is, maar hij zegt niets over de inhoud. De FOD Mobiliteit hoeft haar instructies geenszins in te trekken, omdat Vlaanderen op basis van de adviezen van de Raad van State de voorwaarden in kwestie gewoon niet had mogen opleggen. Door dit unilaterale Vlaamse optreden zullen nu tal van praktische problemen ontstaan voor de burgers.

Slechts een dialoog tussen de overheden en respect voor de Raad van State kunnen hier soelaas brengen. Ik wou voorstellen bespreken, maar helaas is gekozen voor de confrontatie.

12.04 **Daphné Dumery** (N-VA): Aangezien de gewijzigde wetgeving nog altijd niet is vernietigd, blijft die van kracht. De minister heeft immers gemeend de veronderstelde bevoegdheidsoverschrijding te moeten aanvechten bij de Raad van State, maar hij heeft nog altijd geen antwoord ten gronde. Dat punt moet worden uitgeklaard. Als de Vlaamse regering zegt het federale niveau het loyaliteitsbeginsel schendt, is dat voor onze fractie onaanvaardbaar.

12.05 **Jef Van den Bergh** (CD&V): De minister streeft dus naar een oplossing via de dialoog. De juridische afweging laat ik aan de Raad van State, maar na de verwerping van de schorsing geldt voorlopig de Vlaamse regelgeving. Ik vraag daarom nu een gezamenlijke en eenduidige instructie van de federale én de Vlaamse overheidsdiensten.

déjà été envoyées concernant la procédure précise à suivre et, depuis l'été, le gouvernement flamand et le SPF Mobilité n'ont cessé de surenchérir en révoquant mutuellement leurs décisions. La dernière instruction, envoyée aujourd'hui-même par le niveau fédéral, présente si je ne m'abuse un caractère facultatif.

Bref, nous nageons en plein surréalisme à la belge qui ne profite à personne. Le ministre peut-il me dire quelle explication le préposé au guichet communal doit fournir aux personnes concernées?

12.03 **François Bellot**, ministre (*en néerlandais*): L'arrêté du gouvernement flamand du 9 juin 2017 présente un problème à la fois juridique et institutionnel, mais aussi pratique. Cet arrêté impose, en effet, de nouvelles conditions pour la délivrance du permis de conduire, alors que le Conseil d'État estime clairement qu'il s'agit d'une compétence fédérale.

En effet, l'auditeur considère qu'une suspension n'est pas nécessaire, mais il ne se prononce pas sur le fond. Le SPF Mobilité ne doit en aucun cas retirer ses instructions, puisque sur la base des avis du Conseil d'État, la Flandre n'aurait tout simplement pas dû imposer les conditions en question. Cette action unilatérale de l'exécutif flamand sera la cause d'une avalanche de problèmes pratiques pour les citoyens.

Le dialogue entre les gouvernements et le respect des avis du Conseil d'État sont les seules voies possibles pour sortir de l'impasse. J'étais disposé à discuter de propositions, mais c'est malheureusement l'option de la confrontation qui a été retenue.

12.04 **Daphné Dumery** (N-VA): La législation modifiée n'a pas encore été annulée et elle reste par conséquent en vigueur. En effet, le ministre a estimé devoir tenter une action auprès du Conseil d'État contre l'excès de pouvoir présumé, mais il n'a pas encore obtenu de réponse sur le fond. Cette question doit être tranchée. Notre groupe ne peut pas accepter que le gouvernement flamand déclare que le gouvernement fédéral a violé le principe de loyauté.

12.05 **Jef Van den Bergh** (CD&V): Le ministre souhaite dès lors explorer la voie du dialogue pour trouver une solution. Je laisse au Conseil d'État le soin de se prononcer sur l'aspect juridique, mais après le rejet de la suspension, la réglementation flamande demeure provisoirement en vigueur. C'est pourquoi je demande une instruction commune et

Het incident is gesloten.

13 Wettig- en voltalligverklaring van het Vlaams Parlement

De **voorzitter**: Bij brief van 25 september 2017 brengt het Vlaams Parlement ons ter kennis dat het ter vergadering van die dag voor wettig en voltallig verklaard is.

Ontwerpen en voorstellen

14 Wetsontwerp houdende de omzetting van de richtlijn 2014/62/EU van het Europees parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad (2589/1-3)

Zonder verslag

Algemene bespreking

De **voorzitter**: Aangezien niemand het woord vraagt, is de algemene bespreking gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2589/3)

Het wetsontwerp telt 7 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 7 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

15 Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft het zonder toestemming van de eigenaar in gebruik nemen van een onroerend goed (1008/1-11)
 - Wetsvoorstel tot strafbaarstelling van het kraken van gebouwen en tot uitbreiding van de strafbaarstelling van woonstschennis (1016/1-2)
 - Wetsvoorstel tot invoeging van het misdrijf van kraken van gebouwen in het Strafwetboek (1045/1-2)
 - Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op de strafbaarstelling van het

claire des services publics fédéraux et flamands.

L'incident est clos.

13 Constitution du Parlement flamand

Le **président**: Par message du 25 septembre 2017, le Parlement flamand fait connaître qu'il s'est constitué en sa séance de ce jour.

Projets et propositions

14 Projet de loi transposant la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (2589/1-3)

Sans rapport

Discussion générale

Le **président**: Puisque personne ne demande la parole, la discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2589/3)

Le projet de loi compte 7 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 7 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

15 Proposition de loi modifiant le Code pénal en ce qui concerne l'occupation d'un immeuble sans l'autorisation du propriétaire (1008/1-11)
 - Proposition de loi incriminant le squat d'immeubles et étendant l'incrimination de la violation de domicile (1016/1-2)
 - Proposition de loi insérant un nouvel article incriminant le squat dans le Code pénal (1045/1-2)
 - Proposition de loi modifiant le Code pénal en vue d'incriminer l'occupation d'un logement habité de façon licite par une autre personne,

bezetten, vertoeven en in gebruik nemen van een woning die door een andere persoon rechtmatig wordt bewoond (2446/1-2)

Voorstellen ingediend door:

- 1008: Carina Van Cauter, Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne, Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
- 1016: Veli Yüksel, Stefaan Vercamer, Leen Dierick, Raf Terwingen
- 1045: Barbara Pas, Jan Penris, Filip Dewinter
- 2446: Annick Lambrecht

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze vier wetsvoorstellen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

15.01 Stefaan Van Hecke, rapporteur: Ik verwijs naar de diverse schriftelijke verslagen, die met zorg werden opgesteld door de diensten, waarvoor ik hen dank. (*Applaus*)

15.02 Sophie De Wit (N-VA): Dat soms een wekenlange procedure nodig is om krakers te ontzetten uit een woning, is iets dat niet uit te leggen valt. Het probleem zit in de omschrijving van woonstschennis als een onmiddellijk misdrijf, waarvoor de betrapping op heterdaad noodzakelijk is. Zodra de krakers binnen zijn, is de inbraak voorbij, en dan zijn de krakers tegen een politie-inval beschermd door het principe van huisvredebreuk.

In maart vroeg de Gentse burgemeester Termont ons om de wet aan te passen. En voilà, vandaag ligt er een aangepaste wet klaar. De nieuwe wet voorziet in een versnelde burgerlijke procedure. Het misdrijf van woonstschennis wordt uitgebreid zodat niet enkel de inbraak maar ook de bezetting en het verblijf onder de noemer van het 'onmiddellijk misdrijf' vallen. Betrappen op heterdaad blijft daardoor de hele tijd mogelijk.

Voor onbewoonde panden is voorzien in een procedure via een klachtmisdrijf. De politie treedt pas op als de eigenaar een klacht indient. Dat de wet een rechterlijke toetsing bevat, ligt in lijn met het EVRM. Dat kan niet anders. De nieuwe wet is evenwicht en bevat de nodige waarborgen. Het recht op wonen en de woonnood zijn uiteraard belangrijke zaken, maar die moeten op een andere manier en door een andere overheid worden aangepakt.

ainsi que le fait de séjourner dans un tel logement ou de l'utiliser (2446/1-2)

Propositions déposées par:

- 1008: Carina Van Cauter, Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne, Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
- 1016: Veli Yüksel, Stefaan Vercamer, Leen Dierick, Raf Terwingen
- 1045: Barbara Pas, Jan Penris, Filip Dewinter
- 2446: Annick Lambrecht

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces quatre propositions de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

15.01 Stefaan Van Hecke, rapporteur: Je vous renvoie aux différents rapports écrits, rédigés avec soin par les services, ce dont je leur sais gré. (*Applaudissements*)

15.02 Sophie De Wit (N-VA): Il est inexplicable que plusieurs semaines de procédure soient parfois nécessaires pour évacuer les squatteurs d'une habitation. Le problème réside dans le fait que la violation de domicile est définie comme une infraction instantanée, exigeant le flagrant délit. À partir du moment où les squatteurs ont pénétré dans une habitation, l'effraction est terminée et le principe de violation de domicile protège les squatteurs contre une intervention policière.

En mars, Daniël Termont, le bourgmestre de Gand, nous a demandé d'adapter la loi. Cela a été fait: la loi est aujourd'hui adaptée. La nouvelle loi prévoit une procédure civile accélérée. Le délit de violation de domicile est élargi, de sorte que non seulement l'effraction, mais également l'occupation et le séjour relèvent de "l'infraction instantanée". Le flagrant délit demeure ainsi toujours possible.

Pour les immeubles non habités, la procédure prévue est le délit sur plainte, la police n'intervenant que si le propriétaire porte plainte. L'existence d'un contrôle juridictionnel dans la loi est conforme à la CEDH et est obligatoire. La nouvelle loi est équilibrée et comporte les garanties nécessaires. Le droit à l'habitat et la situation de nécessité d'un logement sont évidemment des éléments importants qui doivent cependant être gérés différemment et par une autre autorité.

We hebben nu bijna een wet en nog steeds is het niet goed. De sp.a flipflopt: in de commissie kregen we horen dat de wet te streng is, maar burgemeester Termont noemt ons te soft. Hij wil meer bevoegdheden om te kunnen optreden. Wel gewapend bestuur tegen kraken, maar niet tegen terrorisme? Bovendien bepalen burgemeesters toch mee de prioriteiten van hun zone?

De heer Lachaert wordt verweten zich te bemoeien met de Gentse politiek en wordt verzocht zijn werk te doen in de Kamer. Is dat dan niet exact wat hij doet? Is dat niet exact wat wij doen? Wij zorgen vandaag via een wetgevend initiatief voor een betere bescherming, een betere waarborg en een oplossing voor het probleem. (*Applaus*)

15.03 Özlem Özen (PS): Olivier Hamal, voorzitter van het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarssyndicaat, verklaarde in *La Libre Belgique* van 26 september 2017 dat dit wetsvoorstel niet echt nodig is (...) omdat de huidige wetgeving voorziet in doeltreffende rechtsmiddelen om krakers uit te zetten, en dat het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarssyndicaat dus geen vragende partij was. Alles is daarmee gezegd, vooral wanneer men weet dat de heer Hamal een MR-etiket heeft. Dit wetsvoorstel is overbodig. Er bestaan al procedures. Dit is een gelegenhedswet als reactie op een feit divers dat in de pers werd opgeklopt.

De indieners van dit wetsvoorstel hebben het gemunt op kansarmen die weigeren om de nacht op straat door te brengen met hun kinderen. Deze meerderheid speelt opnieuw liever in op hersenschimmen, terwijl de meeste kraakpanden al jaren leegstaan, soms om louter speculatieve redenen. In Brussel zijn er tien leegstaande woningen per dakloze.

Met dit voorstel, waarin eigendom als een absolute waarde wordt beschouwd, keren we terug naar de 19^{de} eeuw toen er geen recht op huisvesting was. Wie kraken bestraft, bestraft het recht op huisvesting en op een waardig leven. Door te kraken kan het geweld op straat worden vermeden en blijft er een minimale sociale, culturele en economische band met de maatschappij bestaan.

De vrederechters en de politierechters wezen er al op dat kraken strafbaar stellen geen ontradend effect zal hebben, maar integendeel misbruiken in

Nous sommes à présent sur le point d'avoir une loi et ce n'est pas encore valable aux yeux du sp.a qui fait du yoyo: en commission, ce parti nous a dit en effet que la loi était trop sévère, or le bourgmestre sp.a de Gand, M. Termont, nous trouve trop mous. Il veut avoir plus de compétences pour pouvoir intervenir. Une administration lourdement armée contre les squatteurs mais pas contre les terroristes? Par ailleurs, les bourgmestres ne contribuent-ils pas à déterminer les priorités de leur zone?

On reproche à M. Lachaert de se mêler de la politique gantoise et on lui demande de faire son travail à la Chambre. N'est-ce pas ce qu'il fait? N'est-ce pas ce que nous faisons? Nous veillons aujourd'hui, par le biais d'une initiative législative, à une meilleure protection, à une meilleure garantie et à une solution au problème. (*Applaudissements*)

15.03 Özlem Özen (PS): Olivier Hamal, président du Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires, déclarait dans *La Libre Belgique* du 26 septembre dernier "Pas vraiment nécessaire cette proposition de loi (...), la législation actuelle permet d'introduire des actions efficaces pour mettre fin à des situations de squat. Donc, non, le syndicat National des Propriétaires et des copropriétaires n'était pas demandeur". Tout est dit, surtout quand on sait que M. Hamal est issu des rangs du MR. Cette proposition de loi est inutile. Des procédures existent déjà. Il s'agit d'une loi de circonstances pour répondre à un fait divers monté en épingle.

Cette proposition s'attaque aux personnes qui vivent dans la précarité et qui refusent de passer la nuit dans la rue avec leurs enfants. Une fois de plus, cette majorité préfère jouer sur les fantasmes alors que, dans la réalité, la majorité des occupations a lieu dans des immeubles laissés vides depuis des années, parfois pour des raisons de pure spéculation. À Bruxelles, pour une personne sans-abri, il y a dix logements vides.

Cette proposition, qui érige la propriété privée en valeur absolue, équivaut à un retour au XIX^e siècle, lorsque le droit au logement n'existait pas. Pénaliser l'occupation d'un immeuble revient à sanctionner le droit au logement et celui de vivre dans la dignité. L'occupation permet d'éviter la violence de la rue et de conserver un lien social, culturel et économique minimum.

Comme l'ont dit les juges de paix et de police, la pénalisation des occupations n'aura pas d'effet dissuasif, mais risque au contraire de donner lieu à

de hand zal werken en collateral damage kan veroorzaken. Volgens de magistraten zal de aan de procureur des Konings opgedragen taak verwarring zaaien. Het is niet zijn rol om civiele conflicten te beslechten. Er wordt hem een bijzonder grote macht toegewezen – wat ook bij het College van procureurs-generaal vragen doet rijzen – waardoor het vermoeden van onschuld wordt geschonden en de bezetters van de woonst niet de nodige tijd hebben om hun verdediging voor te bereiden.

De huurders zonder contract, de slachtoffers van de huisjesmelkers, worden tot tweemaal toe de dupe. De eigenaars kunnen rekenen op een onaanvechtbare beslissing zonder tegensprekelijk debat.

Het recht van werknemers om een bedrijf te bezetten wordt hiermee ook aangetast. Het door Karine Lalieux ingediende amendement waarmee deze wettige protestwijze buiten het toepassingsveld van de wet wordt gehouden, werd verworpen, wat nog maar eens aantoonde dat de meerderheid zich niet gelegen laat liggen aan de fundamentele vrijheden, ook niet aan die van de werknemers.

Dit voorstel gaat in tegen het beleid van de Gewesten om leegstand tegen te gaan. In juli maakte de MR-burgemeester van Etterbeek gebruik van een gewestelijke ordonnantie om een privéwoning te rekwireren en er sans-papiers te laten wonen. Zal deze wet de burgemeesters morgen beletten om noodsituaties op het terrein op te lossen?

Deze wet zal ook een positieve dynamiek doorbreken die er tussen eigenaars en krakers kan bestaan, want vaak kan de situatie dankzij verenigingen die een bemiddelende rol spelen, opgelost raken.

Deze wet zal aanleiding geven tot onrechtvaardige situaties, tot ze door het Grondwettelijk Hof vernietigd zal worden. Wij zullen tegenstemmen.

15.04 Gautier Calomne (MR): We zijn op het einde gekomen van een lang wetgevend traject. De indiening van de eerste voorstellen dateert van april 2015. Het regeerakkoord stelde dat krakers sneller uit de kraakpanden gezet moesten kunnen worden. Na tal van debatten bij de meerderheid en in de commissie voor de Justitie is de tekst gerijpt. Het advies van de Raad van State kreeg gehoor. Er werden hoorzittingen gehouden, waarop de mensen in het veld konden worden gehoord.

des abus et des dommages collatéraux. Selon les magistrats, la mission confiée au procureur du Roi relève de la confusion des genres. Son rôle n'est pas de trancher les conflits civils. Remis en cause par le Collège des procureurs généraux, le pouvoir inédit qui est lui est confié porte atteinte à la présomption d'innocence et ne laisse pas le temps aux occupants de préparer leur défense.

Les locataires qui n'ont pas de trace écrite de leur bail, ceux dont la misère est exploitée par les marchands de sommeil, seront les victimes collatérales et subiront une double peine. Les propriétaires bénéficieront d'une décision irrémédiable prise sans débat contradictoire.

Autre victime collatérale, le droit à l'occupation d'une entreprise par les travailleurs. L'amendement proposé par Karine Lalieux qui excluait du champ d'application de la loi ce mouvement de contestation légitime a été rejeté, une preuve de plus que la majorité ne se soucie pas des libertés fondamentales, et celles des travailleurs ne font pas exception.

Cette proposition s'inscrit à contre-courant des politiques régionales pour lutter contre les logements vacants. En juillet dernier, le bourgmestre MR d'Etterbeek faisait usage d'une ordonnance régionale pour réquisitionner un immeuble privé et y loger des sans-papiers. Cette loi que vous allez voter empêchera-t-elle demain les bourgmestres de gérer les urgences sur le terrain?

Cette loi cassera aussi une dynamique positive qui peut exister entre propriétaires et occupants sans titre puisque, souvent grâce à des associations qui jouent un rôle d'intermédiaire, des cas peuvent être régularisés.

Cette loi sera une source d'injustice jusqu'à son annulation par la Cour constitutionnelle. Nous voterons contre ce texte.

15.04 Gautier Calomne (MR): Nous voici au terme d'un long parcours législatif. Le dépôt des premières propositions date d'avril 2015. L'accord de gouvernement prévoyait d'accélérer les expulsions des squats. Le texte a mûri suite aux nombreux débats au sein de la majorité et de la commission de la Justice. L'avis du Conseil d'État a été entendu. Des auditions ont permis d'entendre le terrain.

Hoewel de initiële voorstellen er enkel toe strekten kraken strafbaar te stellen, bleek al snel dat de burgerlijke procedure moest worden verscherpt teneinde een evenwicht te bereiken: de termijnen van de burgerlijke procedure worden ingekort en er kan tegelijk een strafrechtelijke procedure worden ingesteld.

Het is van essentieel belang dat de rechten van zowel de eigenaar als de kraker worden gewaarborgd. In ons amendement stellen we voor dat de kraker door de procureur des Konings en de vrederechter kan worden gehoord. Er wordt eveneens een verzoeningsmogelijkheid ingevoerd. Uit de hoorzittingen bleek dat een dialoog kan uitmonden in het sluiten van overeenkomsten voor bezetting ter bede.

De vrederechter kan proberen de partijen bijeen te brengen om een compromis te vinden.

Uit de hoorzittingen is gebleken dat de krakers een zeer verscheiden groep zijn. De bezetting van leegstaande gebouwen biedt in sommige gevallen een antwoord op een dringende sociale nood. Er wordt een verschillende maximumtermijn toegestaan aan de kraker naargelang de eigenaar een privépersoon dan wel de overheid is. Voor gebouwen die eigendom zijn van de overheid leek het ons logisch een langere termijn toe te kennen, aangezien de autoriteiten verantwoordelijkheid dragen voor de toegang tot huisvesting en het beheer van de gebouwen. Voor een privé-eigenaar blijft de termijn van een maand behouden.

Er zijn tal van legitieme redenen voor leegstand: een erfenis, de onmogelijkheid om te renoveren omdat men niet over voldoende middelen beschikt, een ziekenhuisopname of een lange reis. Wanneer een privé-eigenaar een gebouw met opzet laat leegstaan, beschikken de gemeenten over middelen om deze speculanten aan te pakken.

Met dit voorstel wordt ons recht uitgebreid met instrumenten die aangepast zijn aan verschillende situaties. Het bevat evenwel niet de enige oplossing voor de bestrijding van krakers en het zal evenmin de woningnood oplossen.

Mijn fractie wil een evenwicht bewaren tussen het recht op privé-eigendom en het recht op huisvesting. Het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens waarborgt het eerste recht en bepaalt dat iedereen recht heeft op het ongestoord genot van eigendom. Jean Jaurès heeft verklaard dat het eerste mensenrecht de vrijheid van eigendom, van mening en van arbeid is! (*Rumoer in het halfroond*)

Alors que les propositions initiales ne visaient que l'incrimination pénale, il est rapidement apparu nécessaire de renforcer la procédure civile pour instaurer un équilibre: les délais de la procédure civile sont accélérés et un recours à la procédure pénale peut être introduit en parallèle.

Il était essentiel de garantir le respect des droits du propriétaire et ceux du squatteur. Un amendement prévoit que le squatteur peut être entendu par le procureur du Roi et le juge de paix. Une possibilité de conciliation a également été introduite. Les auditions ont montré qu'un dialogue pouvait mener à la conclusion de conventions d'occupation précaire.

Le juge de paix peut tenter de réunir les parties pour trouver un compromis.

Les auditions ont montré qu'il existe des profils très différents de squatteurs. L'occupation de bâtiments vides peut, parfois, rencontrer un besoin social urgent. Nous avons différencié le délai maximal pouvant être accordé au squatteur selon qu'il s'agit d'un propriétaire privé ou de l'autorité publique. Pour les biens appartenant aux autorités publiques, il nous a semblé logique d'introduire un délai plus long, dans la mesure où ces autorités portent une responsabilité plus grande dans l'accès au logement et dans la gestion de ces biens. Par contre, pour un propriétaire privé, le délai d'un mois est maintenu.

Une inoccupation peut se justifier par de nombreuses raisons légitimes: un héritage, une incapacité à rénover faute de moyens, une hospitalisation ou un voyage de longue durée. En cas d'abus d'un propriétaire privé, les communes ont les moyens de dissuader les spéculateurs.

Cette proposition vient enrichir notre droit par des outils adaptés à différentes situations, sans être la seule solution pour lutter contre les squats ni résoudre la crise du logement.

La volonté de mon groupe est de garantir l'équilibre entre le droit à la propriété privée et le droit au logement. Le protocole 1^{er} de la Convention européenne des droits de l'Homme garantit le premier et dispose que quiconque a le droit au respect de ses biens. Jean Jaurès disait que le premier des droits de l'Homme, c'est la liberté de la propriété, de la pensée, du travail! (*Brouhaha dans l'hémicycle*)

Als het recht op huisvesting voor de kraker geldt, dan geldt het ook voor de eigenaar! Daarom zal mijn fractie de voorliggende tekst steunen.

15.05 Veli Yüksel (CD&V): Omdat het kraken van een woning niet bij wet is verboden, kunnen huiseigenaars vandaag enkel via een burgerrechtelijke procedure de uitzetting van de krakers vragen. Intussen wordt de onrechtmatige bewoner beschermd door het recht op onschendbaarheid van de woning. In Gent zijn hiervan de laatste tijd verschillende voorbeelden opgedoken.

Dit wetsvoorstel wil deze toestand aanpakken. Nu is er alleen artikel 439 van het Strafwetboek dat het binnendringen van een bewoond pand strafbaar maakt. Mijn eerste wetsvoorstel dateert al van 2015. De besprekingen werden aangevat in mei 2016. We hebben dus, onder meer via hoorzittingen, ruim onze tijd genomen om een en ander uit te werken. Mijn eerste voorstel heb ik later enigszins bijgestuurd.

Het kan natuurlijk niet dat personen zich te kwader trouw kunnen verschuilen achter het recht op woonst en achter de onschendbaarheid van de woning die zij zelf hebben geschonden. Wij maken geen onderscheid tussen goede en slechte krakers of bewoonde en onbewoonde panden, zoals Groen en sp.a dat wel willen doen. Kraken kan voor ons nooit een oplossing zijn om het tekort aan sociale woningen weg te werken. Bovendien worden niet alleen onbewoonbare panden gekraakt die om speculatieve redenen leeg staan, maar ook panden die gerenoveerd of verhuurd zullen worden.

De lacune voor onbewoonde panden in de burgerrechtelijke procedure hebben we weggewerkt en er werden duidelijke termijnen en een specifieke uitzettingsprocedure toegevoegd. Voor schrijvende gevallen is er ook een strafrechtelijke aanpak mogelijk, maar vervolging is wel enkel mogelijk na een klacht van de eigenaar, waardoor ook die een bepaalde verantwoordelijkheid krijgt.

De Gentse burgemeester zei dat hij wel zou willen, maar niet kon optreden tegen enkele krakers omdat de meerderheid en het Parlement hun verantwoordelijkheid niet namen. Nu er een wet zal komen, zegt hij ineens dat die geen oplossing biedt. Het doel van deze wet is echter niet om burgemeesters meer bevoegdheden te geven, maar

Si le droit au logement vaut pour le squatteur, il vaut aussi pour le propriétaire! Dès lors, mon groupe soutiendra ce texte.

15.05 Veli Yüksel (CD&V): Étant donné que le squat d'une habitation n'est pas interdit par la loi, les propriétaires peuvent à l'heure actuelle demander uniquement l'expulsion des squatteurs par le biais d'une procédure civile. Entre-temps, l'occupant illégitime est protégé par le droit à l'inviolabilité du domicile. Plusieurs exemples illustrant ce problème ont pu être constatés à Gand ces derniers temps.

Cette proposition de loi vise à remédier à cette situation. Aujourd'hui, seul l'article 439 du Code pénal rend punissable l'acte de s'introduire dans un immeuble habité. Ma première proposition de loi à cet égard remonte déjà à 2015. Les discussions avaient été entamées en mai 2016. Nous avons donc largement pris le temps, notamment par le biais d'auditions, de peaufiner notre travail. Après coup, j'ai quelque peu modifié ma première proposition.

Il est évidemment inadmissible que des personnes de mauvaise foi puissent invoquer le droit au logement et l'inviolabilité du domicile, qu'elles ont elles-mêmes violé. Contrairement à Groen et au sp.a, nous ne faisons pas la différence entre les bons et les mauvais squatteurs ou encore entre les bâtiments habités et inhabités. Nous considérons que l'occupation illégale d'un logement ne peut jamais être une solution pour pallier la pénurie de logements sociaux. De plus, les squatteurs occupent non seulement des immeubles inhabitables, inoccupés pour des raisons spéculatives, mais ils pénètrent également dans des immeubles rénovés ou qui seront mis en location.

Nous avons remédié à la lacune de la procédure civile pour les immeubles inhabités et des délais précis, ainsi qu'une procédure spéciale d'expulsion ont été ajoutés. Une procédure pénale est, en outre, possible pour les cas extrêmes mais des poursuites ne pourront être intentées qu'après le dépôt d'une plainte par le propriétaire, lequel est donc également partiellement responsabilisé.

Le bourgmestre de Gand a déclaré que malgré sa bonne volonté, il lui était impossible de déloger certains squatteurs parce que la majorité et le Parlement n'assumaient pas leurs responsabilités. À présent qu'une loi se profile, il affirme soudain qu'elle n'offre aucune solution. L'objectif poursuivi par les auteurs de cette loi ne consiste cependant

om het gerecht en de huiseigenaars beter te wapenen tegen krakers. Uiteraard heeft een burgemeester wel duidelijke verantwoordelijkheden op het vlak van de huisvestingsproblematiek. Dit wetsvoorstel kadert overigens in een ruimer geheel, met onder meer de strijd tegen leegstand en de strijd voor opvangmogelijkheden voor daklozen.

Gent voert al elf jaar een gedoogbeleid rond kraken. Het blijft onduidelijk hoe de sp.a-fractie er in dit halfroond over denkt. Waarom heeft de partij al die jaren haar verantwoordelijkheid niet genomen? Nu wil de Gentse burgemeester dat de procureur binnen de twaalf uur een uitspraak doet. Enerzijds zegt de oppositie dat we de procureurs extra werklast zullen bezorgen en anderzijds zouden ze dit binnen de twaalf uur moeten oplossen..... Ik kan niet meer volgen. Door dit wetsvoorstel komt er een termijn van acht dagen waarbinnen de procureur een bevel tot uitzetting kan opstellen.

Nu het Gents stadsbestuur geconfronteerd wordt met daadkracht, wil het de schuld voor het gevoerde beleid in Gent op de huidige regeringsmeerderheid schuiven.

15.06 **Éric Thiébaud** (PS): Dit debat wordt een miniversie van Gentse gemeenteraad. De burgemeester van Gent werd meermaals bekritiseerd zonder dat hij enig verweer heeft vermits hij hier geen zitting heeft! Laten we het bij het federale werkterrein houden.

15.07 **Veli Yüksel** (CD&V): Ik had van de PS inhoudelijke argumenten verwacht, maar helaas is dat niet het geval.

Ik wil het debat van de Gentse gemeenteraad niet overdoen, maar de bokkensprongen van de lokale burgemeester hebben veel te maken met de houding van zijn kartelpartner Groen.

We proberen met dit wetsvoorstel een antwoord te bieden op een reëel probleem. We laten het eigendomsrecht gelden, maar we respecteren ook het woonrecht. Ik hoop op een ruime meerderheid voor dit voorstel. *(Applaus bij de meerderheid)*

15.08 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Ik bedank iedereen die constructief heeft meegewerkt uit meerderheid én oppositie. We moeten inderdaad de discussie van de Gentse gemeenteraad niet

pas à conférer davantage de pouvoirs aux bourgmestres, mais à mieux armer la justice et les propriétaires contre les squatteurs. Il va de soi qu'un bourgmestre dispose de responsabilités claires en ce qui concerne le problème du logement. Cette proposition de loi s'inscrit d'ailleurs dans un cadre plus large incluant notamment la lutte contre les logements inoccupés et la volonté de trouver des possibilités d'accueil pour les sans-abri.

Depuis onze ans déjà, la ville de Gand mène une politique de tolérance à l'égard du squat. Dans cet hémicycle, la position du sp.a reste obscure sur le sujet. Pourquoi ce parti n'a-t-il pas assumé ses responsabilités pendant toutes ces années? À présent, le bourgmestre de Gand désire que le procureur se prononce dans les douze heures. D'une part, l'opposition affirme que nous ne ferons qu'accroître la charge de travail des procureurs, et d'autre part, elle voudrait que ces mêmes procureurs apportent une solution dans les douze heures... Je ne parviens plus à suivre. La proposition de loi à l'examen fixe à huit jours le délai imparti au procureur pour rédiger une ordonnance d'évacuation.

À présent que le conseil communal gantois est confronté au volontarisme, il cherche à imputer à la majorité gouvernementale actuelle les erreurs de sa propre politique.

15.06 **Éric Thiébaud** (PS): Ce débat devient un mini-conseil communal gantois. Le bourgmestre de Gand a été critiqué à plusieurs reprises sans pouvoir se défendre, puisqu'il ne siège pas ici! Restons plutôt sur le terrain fédéral.

15.07 **Veli Yüksel** (CD&V): J'espérais entendre les arguments de fond du PS, mais en vain, hélas.

Je ne veux pas recommencer le débat qui a eu lieu au conseil communal de Gand mais l'inconstance du bourgmestre local est étroitement liée à l'attitude de son partenaire de cartel Groen.

Cette proposition de loi vise à répondre à un problème réel. Nous respectons le droit de propriété mais aussi le droit au logement. J'espère que cette proposition recueillera une large majorité. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

15.08 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Je remercie tous ceux, de la majorité comme de l'opposition, qui ont contribué à cette proposition de manière constructive. Il est évident qu'il ne faut pas refaire le

overdoen, maar de aanleiding van de discussie was wel een oproep uit Gent. Andere steden hebben ook met krakers te maken, maar het feit dat bewoonde woningen worden ingepalmd lijkt toch vooral een Gents fenomeen. Ook heel recent vrijgekomen panden worden er onrechtmatig bezet. De politie van Gent interpreteert de wet heel strikt en stelt niet te kunnen optreden zodra de krakers zich geïnstalleerd hebben en de sloten veranderd zijn.

Al tijdens de vorige zittingperiode was er een wetsvoorstel om kraken strafbaar te stellen en sindsdien is het draagvlak alleen maar gegroeid om daaraan effectief iets aan te doen.

Iedereen is het erover eens dat een bewoond pand kraken zo snel mogelijk tot uitzetting moet leiden. Het ligt echter moeilijker voor de onbewoonde panden. In de commissie Justitie vond er een interessant ideologisch debat plaats. Bij het fenomeen 'kraken' spelen immers verschillende grondrechten. Als liberaal vind ik het eigendomsrecht heel belangrijk, maar ik ben zeker niet blind voor andere grondrechten. Het recht op huisvesting staat in onze Grondwet. Ook het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM) schrijft dat voor. Een ander grondrecht is de toegang tot een rechter. In de commissie hebben we een billijk evenwicht gezocht tussen de diverse bij kraken betrokken grondrechten. Het eigendomsrecht wordt gerespecteerd door alle vormen van kraken strafbaar te stellen. De ergste vorm is het kraken van een bewoond pand en daar wordt terecht het stevigst tegen opgetreden.

Om de verschillende vormen van kraken passend te kunnen aanpakken, zitten er nuances in de strafbaarstelling. Bij een leegstand pand is de straf milder, maar als de procureur na een klacht van de eigenaar het bevel geeft om te vertrekken en de krakers doen het niet, kan de politie voortaan optreden nadat de periode waarin de krakers naar de rechter kunnen, is verstreken. Mochten we verder zijn gegaan, dan zou de wet worden vernietigd door het Grondwettelijk Hof en dan zijn we weer bij af.

In Nederland is de wetgeving al drie keer gewijzigd en ook daar heeft men moeten concluderen dat de krakers minimum zeven dagen moeten krijgen om naar de rechter te gaan als er geen urgentie is. Voorziet men niet in die periode, dan is de wet

débat du conseil communal de Gand mais l'origine de la discussion était tout de même un appel du bourgmestre de Gand. D'autres villes sont également confrontées à des squatteurs mais Gand semble quand même particulièrement touchée par le phénomène de l'occupation de logements habités. Même des immeubles inhabités depuis très peu de temps sont occupés illégalement. La police de Gand interprète la loi de manière très stricte et affirme ne pas pouvoir intervenir à partir du moment où les squatteurs se sont installés et ont changé les clefs.

Une proposition de loi avait déjà été déposée sous la précédente législature en vue d'incriminer la pratique du squat et depuis, le soutien en faveur de mesures concrètes n'a cessé de croître.

Tout le monde est d'accord pour dire que squatter une propriété habitée doit mener aussi rapidement que possible à une expulsion. Pour les propriétés inhabitées cependant, c'est plus difficile. Un débat idéologique intéressant a eu lieu en commission de la Justice. Plusieurs droits fondamentaux sont en effet en jeu dans le phénomène du squat. En tant que libéral, je considère que le droit de propriété est très important, mais je ne suis certes pas aveugle aux autres droits fondamentaux. Le droit au logement est inscrit dans notre Constitution. La Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) le prescrit également. L'accès au juge est un autre droit fondamental. Nous avons cherché en commission un équilibre équitable entre les différents droits fondamentaux impliqués dans le phénomène du squat. Par la pénalisation de toutes les formes de squat, le droit de propriété est respecté. La pire forme de squat est celle qui se fait dans une propriété habitée et c'est à son encontre que l'intervention est à juste titre la plus forte.

Afin de pouvoir lutter de manière adaptée contre les différentes formes de squat, des nuances sont introduites dans l'incrimination. S'il s'agit d'un immeuble inoccupé, la peine est moins sévère. Si toutefois, à la suite d'une plainte du propriétaire, le procureur ordonne aux squatteurs de partir et qu'ils ne s'exécutent pas, la police peut dorénavant intervenir après l'expiration de la période au cours de laquelle les squatteurs peuvent s'adresser au juge. Si nous étions allés plus loin, la loi aurait été annulée par la Cour constitutionnelle et nous serions revenus à la case départ.

Aux Pays-Bas, la législation a déjà été modifiée trois fois et il a dû y être conclu que les squatteurs doivent disposer d'au moins sept jours pour s'adresser au juge si la situation n'est pas urgente. En effet, la loi va à l'encontre de la CEDH si cette

strijdig met het EVRM. Als de burgemeester van Gent daarin geen graten ziet, mij best, maar ik wil daaraan niet meewerken.

Deze regeling situeert zich niet alleen op het strafrechtelijke, maar ook op het burgerlijke niveau via korte procedures voor de vrederechter. De bestaande procedures blijven behouden en in sommige steden werkten die al prima. Een belangrijk winstpunt voor een getroffen burger is dat hij kan kiezen tussen een korter burgerlijk proces waarbij hij een advocaat moet inschakelen en een klacht bij de politie. Dat is een duidelijke vooruitgang tegenover vroeger en het maakt me echt boos dat de burgemeester van Gent in de media beweert dat dit niet het geval is.

Het klopt bovendien helemaal niet dat gedupeerden nog steeds een uithuiszettingsprocedure moeten voeren. Ze kunnen gewoon een klacht indienen bij de politie. De procureur moet dan zijn of haar werk doen en in bepaalde steden zullen ze daarvan een prioriteit moeten van maken!

Het is niet langer het slachtoffer dat naar de rechter moet stappen, de krakers zullen dat bij een onbewoond pand moeten doen om te bewijzen dat ze een reden hadden om daar te zijn. De positie van het slachtoffer gaat er dus flink op vooruit.

Na lang en stevig discussiëren was er in commissie een goede consensus bereikt over de bewoonde panden, en dan komt de Gentse burgemeester met zijn populistische kritiek. Daardoor werd ik zo boos dat ik een paar uitspraken heb gedaan. Een burgemeester moet nu eenmaal het Parlement in de pers niet in zijn blootje zetten!

Vanzelfsprekend zullen de meerderheidspartijen dit wetsvoorstel volmondig steunen. (*Applaus bij de meerderheid*)

15.09 Annick Lambrecht (sp.a): Het kraken van woningen houdt ons al een aantal jaren in de ban. Het is een kwestie waarin diverse belangen spelen. Over de partijgrenzen heen is er een consensus gegroeid om ernstige gevallen, waarbij mensen binnendringen in de woning van iemand anders, snel te kunnen aanpakken.

Minister Geens liet tot voor kort telkens horen dat de huidige wetgeving in dossiers van krakers voldoende instrumenten aanreikt om snel en efficiënt in te grijpen. Toch heeft de meerderheid beslist dat het nodig was kraken strafbaar te stellen en de aanpak aan te scherpen. De meerderheid

période n'est pas respectée. Si le bourgmestre de Gand ne voit pas d'inconvénient à enfreindre la CEDH, ça m'est égal, mais je ne veux pas lui prêter mon concours.

Cette réglementation ne se situe pas uniquement au niveau pénal, mais également au niveau civil par le biais de courtes procédures devant le juge de paix. Les procédures existantes sont maintenues et dans certaines villes, ces procédures fonctionnaient déjà très bien. Un acquis important pour les citoyens concernés est qu'ils peuvent désormais opter pour un procès civil plus court, au cours duquel ils prennent un avocat et déposent une plainte auprès de la police. Il s'agit d'un net progrès par rapport à avant et je suis furieux que le bourgmestre de Gand ait affirmé le contraire dans les médias.

De plus, il est faux de prétendre que les personnes lésées devront toujours intenter une procédure d'expulsion. Il leur suffira de déposer une plainte auprès de la police. Le procureur devra alors accomplir son travail et certaines villes devront en faire une priorité!

Ce ne seront plus les victimes qui devront solliciter le juge, les squatteurs qui occupent un immeuble inhabité devront prouver qu'ils avaient de bonnes raisons de le faire. La position de la victime s'améliore dès lors considérablement.

Après de longues et âpres discussions, la commission avait réussi à dégager un consensus sur les immeubles habités, mais il a fallu que le bourgmestre de Gand débarque avec ses critiques populistes. Emporté par la colère, je me suis laissé aller à quelques déclarations. Un bourgmestre n'a pas à ridiculiser le Parlement dans la presse!

Il est évident que les partis de la majorité soutiendront cette proposition de loi sans réserve. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

15.09 Annick Lambrecht (sp.a): La pratique du squattage nous occupe depuis plusieurs années déjà. Différents intérêts entrent en jeu. Un consensus a émergé par-delà les clivages politiques pour pouvoir régler rapidement les cas graves, lorsqu'il y a occupation d'immeubles habités.

Jusqu'il y a peu, le ministre Geens laissait entendre à chaque fois que la législation existante procurait un arsenal suffisant pour intervenir rapidement dans les dossiers de squattage. La majorité a toutefois estimé qu'il se justifie d'incriminer le squattage et de durcir l'approche du phénomène. Elle a, de plus,

heeft bovendien geoordeeld dat ook het kraken van leegstaande krotten, leegstaande fabriekspanden en verlaten scholen ook onder de nieuwe wetgeving moet vallen. Dat is voor ons echter een brug te ver.

Inzake het kraken van bewoonde panden liet in een aantal dossiers de interpretatie van de bestaande wetgeving te wensen over. Via de bestaande uithuiszettingsprocedures en het principe van betrapting op heterdaad was de Gentse burgemeester steeds gebonden aan strikte bezwaar- en beslissingstermijnen, die acht dagen en soms zelfs veel langer liepen.

Meestal had men ook nog te maken met de niet zo eenduidige interpretatie van 'woonst'. Bij de discussie hierover in de commissie zaten we al vlug in de grijze zone. Wat bijvoorbeeld met een pand dat leegstaat tussen twee huurcontracten in? Sp.a had een voorstel waarin ook de leegstaande woningen die door hun eigenaars zullen worden verbouwd, verhuurd of gebruikt, zouden worden opgenomen in een definitie, maar ook dan botsten wij alweer op andere particuliere situaties van woningen waarbij de bewoning totaal niet aan te tonen was via bewijsmateriaal. Wat bijvoorbeeld met malafide figuren die een leegstaande woning openbreken, daar vervolgens een nepverhuurcontract voor opstellen en de woning ten slotte valselijk vrij doorverhuren aan naïeve of wanhopige families?

In de commissie ontstond ook een ietwat valse discussie. De meerderheid legde een tekst voor die door de Raad van State was afgewezen. Het ging om de wettelijke termijnen waarbinnen men bezwaar kan aantekenen wanneer een woning wordt gekraakt. Daardoor werd de stemming van de meerderheidstekst almaar naar later verschoven. Net voor het reces probeerden sommigen dan om de zwartepiet voor het niet tijdig stemmen naar de oppositie toe te spelen.

Uit de verslagen blijkt echter overduidelijk dat de sp.a *alle* bepalingen inzake het kraken van bewoonde panden heeft goedgekeurd. Wij hebben ook alle amendementen die voorzien in OCMW-bemiddeling voor mensen die een uithuiszettingsbevel krijgen, mee goedgekeurd, want zij houden een verbetering in.

Artikel 439 van het Strafwetboek wordt herschreven. Voortaan wordt niet enkel het binnendringen van de woonst bestraft maar ook het bezetten ervan en het verblijven in de woonst zonder toestemming van de eigenaar. Inzake woonst wordt in de nieuwe wet de voldoende ruime

voulu que le squattage de bâtiments inoccupés, d'usines désaffectées et d'écoles inoccupées relève aussi de la nouvelle législation. C'est aller trop loin pour nous.

Concernant le squattage d'immeubles habités, l'interprétation de la législation existante laissait à désirer dans certains dossiers. Les procédures d'expulsion et le principe du flagrant délit avaient pour effet de lier le bourgmestre de Gand à des délais de réclamation et de décision stricts, de huit jours et parfois même davantage.

De plus, nous étions généralement confrontés à des interprétations souvent divergentes du terme "logement". Lors du débat qui a eu lieu à ce sujet en commission, la zone grise était vite atteinte. Quid par exemple d'un immeuble inoccupé entre deux contrats de bail? Une proposition du sp.a prévoyait que les logements inoccupés qui vont être transformés, mis en location ou utilisés par leurs propriétaires seraient rassemblés dans une définition mais là aussi, nous nous heurtions systématiquement à d'autres situations particulières de logements dont l'occupation n'était absolument pas démontrable par des moyens de preuve. Quid, par exemple, lorsque des individus malhonnêtes entrent par effraction dans un logement inoccupé, rédigent ensuite un faux contrat de bail et enfin, le louent en faisant croire à des familles naïves ou désespérées qu'il est libre?

La commission a aussi été en quelque sorte le théâtre d'un faux débat. La majorité a présenté un texte qui avait été rejeté par le Conseil d'État. Il portait sur les délais légaux dans lesquels un recours peut être introduit lorsqu'un logement est squatté. De ce fait, le vote du texte de la majorité a été sans cesse repoussé et n'a pas eu lieu. À la veille des vacances parlementaires, d'aucuns ont alors essayé d'en rejeter la faute sur l'opposition.

Les comptes rendus montrent pourtant clairement que le sp.a a voté toutes les dispositions relatives au squat d'immeubles habités. Nous avons également participé au vote de tous les amendements prévoyant une médiation du CPAS pour les personnes qui ont reçu un ordre d'expulsion, car ils constituaient une amélioration.

L'article 439 du code pénal est réécrit. Désormais, non seulement pénétrer dans une habitation est passible d'une sanction, mais également l'occuper et y séjourner sans l'autorisation du propriétaire. En matière d'habitation, la nouvelle loi reprend la définition suffisamment large de l'habitation au sens

definitie van woning van artikel 479 van het Strafwetboek ingeschreven. De politie kan optreden wanneer mensen al in een gekraakte woning aanwezig zijn, net zoals zij kan optreden bij heterdaad. De mededeling dat het pand tot woning dient, biedt een bijzonder ruime invulling. Politiediensten kunnen op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijnen optreden als nu bij betrapting.

De sp.a kan instemmen met het voorstel inzake bewoonde panden, maar bij de eindstemming gaan wij ons onthouden, want we kunnen ons niet vinden in de veel te ruime benadering van de meerderheid inzake het kraken van onbewoonde panden. Waarom moeten het bezetten en het bewonen van langdurig verkrotte leegstaande woningen, alsook van langdurig leegstaande fabriekgebouwen en scholen, eigenlijk strafbaar worden gesteld?

15.10 Peter Dedecker (N-VA): De sp.a gaat dus helemaal mee in het strafbaar stellen van het kraken van bewoonde panden, maar gaat daardoor een groot stuk in tegen de burgemeester van Gent. Hij zegt immers "dat hij daar niets mee kan doen". Wat is het nu?

Mevrouw Lambrecht wil een onderscheid tussen panden die tijdelijk leegstaan enerzijds en echt speculatief langdurig leegstaande panden anderzijds. Het is de rechter die dit onderscheid moet maken, onder meer op basis van de contracten. Dit zal echter een soort loterij creëren voor een kraker. Waarom zou die immers niet eens een gokje wagen bij een bepaald pand? In Gent zegt de burgemeester dat hij niets kan en mag doen tegen krakers. Dat is toch niet anders dan tegen krakers zeggen dat ze in Gent welkom zijn.

Het lokaal beleid moet de leegstand aanpakken. Op dat niveau heeft men daartoe alle middelen. Men moet het natuurlijk wel willen doen.

15.11 Annick Lambrecht (sp.a): Wij gaan nu eenmaal niet zo ver dat wij ook het bezetten en bewonen van verkrotte en langdurig leegstaande woningen, fabrieksgebouwen en scholen strafbaar willen stellen. Hier speelt een veel ruimere problematiek, zoals woningnood en speculatie. Het is zeker niet altijd onethisch of onfatsoenlijk om bepaalde beleidskeuzes aan te klagen via het kraken van dat soort panden. Ik denk hierbij aan bedrijfsbezettingen in het kader van vakbondsacties waar men wil vermijden dat het management machines weghaalt en verhuist naar andere vestigingsplaatsen.

De aanpak van het bezetten van onbewoonde

de l'article 479 du code pénal. La police peut intervenir lorsque des personnes se trouvent déjà dans une habitation squattée, tout comme elle peut le faire en cas de flagrant délit. La communication selon laquelle le bâtiment sert d'habitation revêt un sens particulièrement large. Les services de police peuvent intervenir de la même façon et dans les mêmes délais qu'en cas de flagrant délit.

Le sp.a peut adhérer à la proposition relative aux immeubles habités, mais nous allons nous abstenir lors du vote final car nous ne partageons pas l'approche beaucoup trop large de la majorité concernant le squat d'immeubles inhabités. Pourquoi l'occupation et l'habitation de logements inoccupés et délabrés et d'immeubles industriels et d'écoles inoccupés de longue date doivent-ils également être passibles de sanctions?

15.10 Peter Dedecker (N-VA): Le sp.a souscrit donc entièrement à la criminalisation du squat d'immeubles inoccupés, mais s'oppose ainsi largement à la position du bourgmestre de Gand, qui déclare qu'il ne peut rien faire avec cette disposition. Qu'en est-il?

Mme Lambrecht entend opérer une distinction entre les bâtiments temporairement inoccupés et les immeubles dont l'inoccupation est de longue durée et d'ordre spéculatif. Il appartiendrait au juge d'en décider, notamment sur la base des contrats. Cette méthode débouchera cependant sur une sorte de loterie pour les squatteurs. Pourquoi ne miseraient-ils pas sur tel ou tel bâtiment? À Gand, le bourgmestre déclare qu'il ne peut rien contre les squatteurs. Ces propos reviennent à dire aux squatteurs qu'ils sont bienvenus à Gand.

La politique locale vise à lutter contre l'inoccupation des immeubles. Ce niveau dispose de tous les moyens nécessaires pour y parvenir. Cependant, il faut bien sûr en avoir la volonté.

15.11 Annick Lambrecht (sp.a): Nous n'allons pas jusqu'à vouloir incriminer l'occupation de logements délabrés et inoccupés depuis longtemps, de bâtiments industriels et d'écoles. Ces aspects concernent un problème beaucoup plus large incluant le manque de logements et la spéculation. Dénoncer certains choix politiques en squattant ce type d'immeubles est une attitude qui n'est pas toujours dénuée d'éthique ou de décence. Je pense à cet égard à l'occupation de locaux d'une entreprise dans le cadre d'actions syndicales visant à éviter que la direction évacue des machines vers d'autres succursales.

La majorité a quelque peu adapté la politique en

panden werd door de meerderheid lichtjes milderend bijgestuurd, omdat men dit niet prioritair acht. Is de strafbaarheidstelling van het kraken van onbewoonde panden dan wel nodig?

Het aanpakken van het bewonen van leegstaande fabrieksgebouwen en bewust verkrotte woningen moet anders en structureel worden aangepakt. Dit is echter een discussie voor de gewestparlementen en de gemeenteraden.

Er zijn nog heel veel onduidelijkheden over de te volgen termijnen wanneer iemand een uitzetting of uithuiszetting krijgt betekend en hij of zij onrechtmatig een woning betreedt en bezet zonder toestemming van de eigenaar. Wat als men zich niet enkel formeel maar ook fysiek verzet? Wat gebeurt er wanneer mensen 24 uur in bewaring worden genomen en daarna het onbewoonde pand opnieuw kraken? Bovendien hebben de procureurs-generaal verklaard dat zij helemaal geen prioriteit zullen geven aan het aanpakken van krakers.

De conclusie in Gent was dat een actieplan inzake kraken zou worden opgesteld. Na vandaag komt de discussie in de Kamer voorlopig ten einde. Over twee jaar wordt de wet geëvalueerd.

Mijn fractie vraagt een duidelijke rondzendbrief voor de politie en de parketten met een duidelijke, stapsgewijze handleiding.

We zouden ook de evaluatie willen vervroegen: niet na twee jaar, maar al na één jaar.

De bezorgdheden die de heer Termont heeft geuit, zijn geen bezorgdheden van hem alleen. De nieuwe wet werkt immers alleen de onduidelijkheid voor de bewoonde panden weg. Een duidelijke rondzendbrief is dus nodig, zodat de lokale overheden een bruikbaar instrument hebben om op te treden.

15.12 Peter Dedecker (N-VA): Ik Gent werd zo vaak over de Kamer gesproken, dat het normaal is dat wij nu ook iets over Gent zeggen. Wellicht zit sp.a wat gewrongen in zijn oppositierol: ze staan inhoudelijk wel achter het voorstel, maar ze hebben problemen met de uitwerking. Waarom dient men dan geen amendementen in – ingefluisterd door de heer Termont – om de burgemeesters meer armslag te geven?

matière d'occupation d'immeubles inoccupés dans le sens d'une plus grande indulgence étant donné qu'elle n'estimait pas qu'il s'agissait d'un thème prioritaire. L'incrimination du squat d'immeubles inoccupés est-elle dès lors nécessaire?

L'occupation de bâtiments d'usine inoccupés et d'habitations délibérément laissées à l'abandon requiert une approche différente et structurelle. Ce débat doit cependant être mené dans les parlements régionaux et dans les conseils communaux.

De nombreuses imprécisions subsistent à propos des délais à respecter après la signification d'un jugement d'expulsion, en cas de pénétration illégitime d'une habitation et d'occupation de celle-ci sans autorisation du propriétaire. Que se passera-t-il en cas d'opposition formelle, mais également physique? Que se passera-t-il si, après 24 heures de détention, les squatteurs occupent à nouveau l'immeuble inhabité? De plus, les procureurs généraux ont déclaré qu'ils n'ont aucune intention d'accorder la priorité au traitement des dossiers d'occupation illégitime d'immeubles.

À Gand, les autorités sont arrivées à la conclusion qu'il faut élaborer un plan d'action pour lutter contre les squats. La discussion à la Chambre se termine provisoirement aujourd'hui. La loi sera évaluée dans deux ans.

Mon groupe demande qu'une circulaire claire soit adressée à la police et aux parquets, décrivant précisément les différentes étapes à parcourir.

Nous souhaiterions également rapprocher les évaluations: non pas après deux ans, mais après un an déjà.

M. Termont n'est pas le seul à avoir les préoccupations dont il a fait état. La nouvelle loi élimine en effet seulement le flou entourant les propriétés habitées. Une circulaire établissant la clarté est donc nécessaire, afin que les autorités locales disposent d'un instrument efficace pour intervenir.

15.12 Peter Dedecker (N-VA): On parle si souvent de la Chambre à Gand qu'il est normal que nous disions aussi quelque chose à présent au sujet de Gand. Peut-être le sp.a se sent-il un peu à l'étroit dans son rôle de parti de l'opposition: il soutient la proposition sur le fond, mais il achoppe sur sa mise en œuvre. Pourquoi n'introduit-on pas d'amendements – glissés à l'oreille par M. Termont – pour donner une plus grande liberté d'action aux bourgmestres?

15.13 Veli Yüksel (CD&V): Om te beginnen wordt de naam van de heer Termont uitgesproken met de klemtoon op de eerste lettergreep.

Burgemeester Termont heeft dinsdag op de radio verklaard dat hij de regeling inzake de onbewoonde panden en de termijn van acht dagen maar niets vindt. Het is echter nog altijd wachten op een amendement om de termijn terug te brengen naar twaalf uur, zoals de heer Termont vraagt. Staat collega Lambrecht daarachter? En als kraken straks een misdrijf wordt, hoe ziet zij dit dan lokaal ingevuld?

15.14 Egbert Lachaert (Open Vld): Ik waardeer het dat mevrouw Lambrecht consequent blijft, in tegenstelling tot haar partijgenoot in Gent, maar als zij deze wet werkelijk een kans wil geven, roep ik haar op om iedereen in haar omgeving te vragen om te stoppen met de afbraakpolitiek in de pers.

15.15 Annick Lambrecht (sp.a): In antwoord op de heer Dedecker: al op 27 maart dienden wij een wetsvoorstel in over het aanpakken van bewoonde panden, zowel betreffende het binnendringen als het verblijven daarin. Het is dus niet zo dat wij nog niets hebben gedaan, noch dat wij niet constructief willen zijn. Wij vragen een duidelijke rondzendbrief om alle onduidelijkheden in de toekomst te vermijden en een evaluatie na een jaar. Dat is redelijk en constructief.

15.16 Veli Yüksel (CD&V): Waar blijft dat amendement voor die twaalf uur?

15.17 Annick Lambrecht (sp.a): Mijn antwoord daarop is dat wij via de rondzendbrief en de evaluatie alle onduidelijkheden in de toekomst hopen op te ruimen. Dat antwoord laat aan duidelijkheid toch niets te wensen over?

15.18 Sophie De Wit (N-VA): Men heeft het collega Lambrecht niet makkelijk gemaakt. Bij haar uiteenzetting blijf ik ook met vragen zitten en zij bevestigt die met betrekking tot de bewoonde panden. In Gent worden heel andere zaken beweerd, wat volkomen afbreuk doet aan haar consequente werk in de commissie. Haar voorstel is ook deels overgenomen in het onze, maar dat wordt dan blijkbaar steeds weer verketterd. Misschien kan zij dit counteren met de omzendbrief en de evaluatie, op voorwaarde dan wel dat zulks geen nieuwe paraplu wordt voor haar partijgenoot om niets te moeten doen en te beweren dat hij dat ook

15.13 Veli Yüksel (CD&V): Tout d'abord, le nom de M. Termont se prononce en plaçant l'accent tonique sur la première syllabe.

Le bourgmestre de Gand, M. Termont, a expliqué mardi à la radio le peu de bien qu'il pense de la réglementation relative aux logements inhabités et du délai de huit jours. Nous attendons toutefois toujours l'amendement tendant à ramener ce délai à douze heures, comme demandé par M. Termont. Notre collègue, Mme Lambrecht, soutient-elle cette demande? Et si le squattage devient un délit, comment conçoit-elle cette incrimination sur le plan local?

15.14 Egbert Lachaert (Open Vld): J'apprécie que, contrairement à son coreligionnaire gantois, Mme Lambrecht fasse preuve de cohérence. Si, toutefois, elle souhaite réellement laisser une chance à cette loi, je l'invite à demander à son entourage de cesser de descendre ce texte en flèche dans les médias.

15.15 Annick Lambrecht (sp.a): Je souhaite répondre à M. Dedecker que nous avons déposé dès le 27 mars une proposition de loi tendant à incriminer tant l'occupation de logements habités que le fait d'y pénétrer et d'y séjourner. Il est donc inexact de dire que nous sommes restés les bras croisés et que nous refusons d'être constructifs. Nous demandons qu'une circulaire précise soit diffusée pour éviter tous les malentendus dans le futur, ainsi qu'une évaluation après un an. Cette demande est aussi réaliste que constructive.

15.16 Veli Yüksel (CD&V): Où est ce fameux amendement concernant ces douze heures?

15.17 Annick Lambrecht (sp.a): À ce propos, je réponds que nous espérons que toutes les imprécisions pourront être levées à l'avenir, par le biais de la circulaire et grâce à l'évaluation. Je pense que cette réponse a le mérite d'être claire.

15.18 Sophie De Wit (N-VA): Notre collègue Lambrecht n'a pas eu la tâche facile. Après avoir entendu son intervention, je me pose également des questions et elle confirme celle concernant les immeubles inhabités. Mais à Gand, le discours est totalement différent et vient complètement saper le travail cohérent qu'elle a fourni en commission. Notre proposition reprend partiellement la sienne, mais elle est systématiquement descendue en flammes. Peut-être peut-elle parer l'attaque par le biais de la circulaire et de l'évaluation, pour autant, bien entendu, que cela ne serve pas de nouveau prétexte à son collègue de parti pour justifier son

niet kan.

De heer Termont heeft om federale wetgeving gevraagd en nu die er is, moet hij ze toepassen. Als er nog onduidelijkheden zijn, dan zullen wij de eersten zijn om bij te sturen.

15.19 Annick Lambrecht (sp.a): Mijn twee vragen zijn inderdaad zeer constructief bedoeld.

15.20 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): In dit dossier zijn naast het eigendomsrecht – een stokpaardje van de liberalen, waar wij overigens ook belang aan hechten – en het grondwettelijke recht op wonen, ook het recht op toegang tot een rechter en de bescherming van de gezinswoning van tel. Die rechten moet men afwegen bij discussies en door een zeer doordacht beleid moeten wij conflicten daartussen zoveel mogelijk vermijden.

Onze fractie heeft steeds gepleit voor een genuanceerde benadering. Voor ons is het onderscheid tussen bewoonde en niet-bewoonde verlaten panden essentieel.

Een bewoond huis binnendringen en bezetten kan uiteraard niet, daar zijn nagenoeg alle partijen het over eens. De Strafwet was daar echter niet volkomen duidelijk in en met de wijziging die nu voorligt, wordt niet alleen het binnendringen strafbaar op heterdaad, maar ook als men er verblijft tegen de wil in van de bewoner, die overigens zowel een eigenaar als een huurder kan zijn.

Voor een goed begrip: binnendringen van bewoonde panden is niet hetzelfde als kraken, vermits het in dit laatste geval gaat om het binnendringen en bezet houden van een onbewoond pand. Dat onderscheid moeten we duidelijk maken met betrekking tot het eerste deel van de wet.

De toepassing van deze wet op het terrein zal een uitdaging zijn, aangezien het van cruciaal belang is dat de burgemeester, de korpschef en de procureur des Konings onderling goede afspraken maken om ervoor te zorgen dat bewoonde panden bij bezetting snel kunnen worden vrijgemaakt. Bij het toepassen van het gewijzigde artikel 439 moeten alle partijen dus op één lijn staan.

Een goede samenwerking op het terrein lijkt me dus essentieel om op te treden in evidente gevallen, bijvoorbeeld als iemand op reis is, in een ziekenhuis is opgenomen of een tijdje in het buitenland verblijft. Een bezetting kan in dergelijke context leiden tot

inaction et affirmer qu'il est impuissant.

M. Termont a appelé de ses vœux une législation fédérale et à présent qu'elle existe, il doit l'appliquer. S'il subsiste des imprécisions, nous serons les premiers à les rectifier.

15.19 Annick Lambrecht (sp.a): Mes deux questions ont en effet un objectif très constructif.

15.20 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Dans ce dossier, à côté du droit de propriété – un cheval de bataille des libéraux auquel nous attachons du reste aussi de l'importance - et du droit constitutionnel à un logement, ce qui compte aussi, c'est le droit d'accès au juge et la protection du logement familial. Ces droits doivent être pondérés dans le cadre d'un débat et nous devons éviter au maximum, en menant une politique mûrement réfléchie, qu'ils entrent en conflit.

Notre groupe a toujours plaidé pour une approche nuancée. Pour nous, la distinction entre immeubles abandonnés habités et non habités est essentielle.

Presque tous les partis s'accordent à dire que l'introduction dans un immeuble habité et son occupation sont évidemment inadmissibles. Cependant, le Code pénal n'était pas parfaitement limpide et grâce à la modification à l'examen, l'introduction en flagrant délit dans un immeuble sera punissable, mais aussi le fait d'y séjourner contre la volonté de l'occupant, qu'il s'agisse du propriétaire ou d'un locataire.

Précisons que l'introduction dans des immeubles habités et le squattage sont des faits différents, puisque le squattage consiste à s'introduire dans un logement inhabité et à l'occuper. Nous devons opérer clairement cette distinction en ce qui concerne la première partie de la loi.

L'application de la loi sur le terrain constituera un véritable défi, compte tenu des accords clairs qui devront être passés entre le bourgmestre, le chef de corps et le procureur du Roi pour veiller à ce que des immeubles habités puissent être évacués rapidement en cas d'occupation. L'application de l'article 439 modifié requiert donc que toutes les parties soient sur la même longueur d'onde.

Une bonne coopération sur le terrain me paraît dès lors essentielle, de sorte à pouvoir intervenir dans des cas flagrants, lorsque, par exemple, quelqu'un est en vacances, est hospitalisé ou séjourne quelques temps à l'étranger. Dans ces

schrijnende toestanden en daarom steunen we dit onderdeel van het wetsvoorstel onvoorwaardelijk.

De uitdaging bestaat er ook in om in die gevallen snel en correct te kunnen vaststellen of de woning al dan niet bewoond is. Dat is een essentieel criterium, waarvoor wettelijk echter geen definitie bestaat. Het is belangrijk dat men geval per geval zal nagaan of er effectief sprake is van bewoning. De verschillende regionale wetgevingen in dit land kunnen daar criteria voor aanbieden.

Hoewel we daarover niets hebben afgesproken, zou het raadzaam kunnen zijn dat het College van procureurs-generaal op dit vlak een aantal richtlijnen uitvaardigt om instrumenten aan te bieden. Hoe gaat de politiedienst of het parket te werk om snel en efficiënt te oordelen in die zeer zeldzame gevallen waarin het gaat over bezetting van een bewoond pand?

Dat kan een hulp zijn voor de korpsen, burgemeesters en parketten.

Het ontwerp behandelt ook het kraken van niet-bewoonde, leegstaande panden, het 'klassieke 'kraken'. Deze problematiek strafrechtelijk aanpakken gaat voor ons een stap te ver. Panden worden soms jarenlang verwaarloosd, vaak om speculatieve redenen. Daarnaast is de woningnood in sommige regio's en steden enorm en vinden mensen vaak geen geschikte en betaalbare woning. Het kraken van langdurig leegstaande gebouwen is dan ook vaak een sociale of politieke actie tegen een gebrekkig woonbeleid of tegen speculatie met woningen. Deze krakers mogen niet strafrechtelijk worden vervolgd. Men treft er mensen mee die geen dak boven hun hoofd hebben. Om deze reden kunnen wij dit deel van het wetsvoorstel niet goedkeuren.

Bovendien vrees ik dat de nieuwe procedure niet goed zal werken. Zij kan gemakkelijk een maand duren, dat is langer dan de bestaande procedures om panden te recupereren. Een hotel in Brussel kon vijf dagen na een rechterlijk bevel worden leeggemaakt. Ook als advocaat heb ik gemerkt dat niet-bewoonde panden via een eenzijdig verzoekschrift of een dagvaarding met verkorting van de termijnen snel konden worden ontruimd. De nieuwe procedure voor de vrederechter zal tot een uitspraak te gronde leiden, maar zal niet sneller

circonstances, l'occupation peut conduire à des situations navrantes et c'est pourquoi nous soutenons cette partie de la proposition de loi sans réserve.

Dans ces situations, la gageure consiste à déterminer rapidement et correctement si le logement est habité ou non. Il s'agit d'un critère essentiel, mais pour lequel il n'existe cependant aucune définition légale. Il importera de vérifier à chaque fois, s'il s'agit effectivement d'une habitation. Des critères dans ce domaine peuvent être définis dans les différentes législations régionales du pays.

Même si rien n'a été convenu à ce sujet, il pourrait être judicieux que le Collège des procureurs généraux édicte une série de directives en la matière, afin de proposer des instruments. Comment les services de police ou le parquet procéderont-ils pour évaluer rapidement et efficacement la situation, dans ces cas extrêmement exceptionnels d'occupation d'un immeuble habité?

Cela peut représenter une aide pour les corps, les bourgmestres et les parkets.

Le projet porte également sur le squat de propriétés non habitées et vides, la forme classique du squat. En ce qui nous concerne, on va trop loin si on aborde cette problématique sous l'angle pénal. Les propriétés sont parfois délaissées des années durant, souvent pour des raisons spéculatives. À côté de cela, la crise du logement est énorme dans certaines régions et villes, et les gens ne trouvent souvent pas d'habitation adéquate et abordable. Le squat de bâtiments vides depuis longtemps représente donc souvent un acte social ou politique contre une politique du logement déficiente ou contre la spéculation liée au logement. Ces squatteurs ne peuvent pas être poursuivis pénalement. Ce faisant, on affecte des individus qui n'ont pas de toit. Pour ces raisons, nous ne pouvons adopter cette partie de la proposition de loi.

Qui plus est, je crains que la nouvelle procédure ne fonctionne pas bien. Elle pourra facilement durer un mois, c'est-à-dire plus longtemps que les actuelles procédures utilisées pour récupérer des immeubles. Un hôtel bruxellois a pu être vidé cinq jours après une injonction. En tant qu'avocat, j'ai également remarqué que les immeubles non occupés peuvent être évacués rapidement par le biais d'une requête unilatérale ou d'une citation avec réduction des délais. La nouvelle procédure devant le juge de paix conduira à un jugement sur le fond, mais ne sera

gaan. Bovendien is de procureur niet verplicht om een bevel uit te vaardigen om een pand te verlaten. Voor veel parketten vormen dit soort zaken geen prioriteit. Eigenaars zullen dan toch moeten terugvallen op andere procedures.

Deze wet biedt ook geen oplossing voor de woningnood. Ik hoop dat iedereen die een vurig voorstander is van het strafbaar maken van kraken even vurig zal pleiten voor een doortastend woonbeleid. Ik hoop dat in de bevoegde parlementen wordt geijverd voor meer middelen voor sociale huisvesting. Zonder extra investeren in nieuwe sociale woningen raakt het probleem niet opgelost. Ook het verhogen van de bestaansminima en het voeren van een écht beleid tegen armoede kunnen helpen.

Om duidelijk te maken dat wij akkoord gaan met het onderdeel over het bezetten van bewoonde woningen maar niet met de strafrechtelijke aanpak van het kraken van niet-bewoonde panden, vragen wij een aparte stemming over de artikelen 2 en 3 van het wetsvoorstel.

15.21 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Na de meer technische uiteenzetting van de heer Van Hecke zal ik de essentie van het standpunt van onze unitaire fractie verwoorden.

In dit wetsvoorstel worden twee kwesties helaas op één hoop gegooid, allicht om te kunnen inspelen op de publieke verontwaardiging. Artikel 3 heeft betrekking op het kraken, dat wil zeggen de bezetting van leegstaande gebouwen die vaak het voorwerp van speculatie zijn. Onze fractie vindt het onaanvaardbaar dat de krakers gestraft worden: kraken maakt deel uit van het recht op huisvesting, stoort niemand en maakt zelfs het gebruik van leegstaande gebouwen mogelijk.

In alle grote steden wordt deze praktijk toegepast om een tijdelijke oplossing te vinden voor hulpbehoevenden. Het gebruik van deze panden kadert ook in een sociaal beleid, want men weet waar men deze mensen kan vinden. We stemmen dus tegen de strafbaarstelling van kraakacties in leegstaande panden.

Garandeert u dat deze federale bepalingen geen afbreuk zullen doen aan het lokale beleid van bemiddeling tussen krakers en eigenaars om krakers te beschermen?

Dit voorstel is dubbelzinnig, omdat ze ook een bepaling omvat ter bescherming van de bewoner

pas plus rapide. De plus, le procureur n'est pas obligé de donner une injonction d'évacuation. Pour de nombreux parquets, ce type de dossiers n'est pas prioritaire. Les propriétaires devront donc se rabattre de toute façon sur d'autres procédures.

Cette loi n'offre pas non plus de solution de nature à régler la crise du logement. J'espère que tous les partisans farouches de la pénalisation du squat plaideront avec autant de ferveur pour une politique du logement volontariste. J'espère qu'on militera dans les parlements compétents en faveur de davantage de moyens pour le logement social. Le problème ne sera pas résolu sans investissements supplémentaires dans de nouveaux logements sociaux. L'augmentation du minimex et la mise en place d'une réelle politique contre la pauvreté peuvent aussi apporter une pierre à l'édifice.

Afin de montrer clairement que nous sommes d'accord avec le volet qui concerne l'occupation de logements habités mais pas avec l'approche pénale du squat de propriétés non habitées, nous demandons un vote distinct sur les articles 2 et 3 de la proposition de loi.

15.21 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Après l'intervention plus technique de M. Van Hecke, j'aborderai le cœur du positionnement de notre groupe unitaire.

Cette proposition de loi confond malheureusement deux questions, sans doute pour exploiter l'émoi populaire. L'article 3 concerne le squat, c'est-à-dire l'occupation de bâtiments abandonnés, faisant souvent l'objet de spéculation. Sanctionner les squatters est inacceptable pour notre groupe: le squat relève du droit au logement, ne gêne personne et permet même d'utiliser des bâtiments vides.

Dans toutes les grandes villes, cette pratique est utilisée pour apporter des solutions temporaires aux personnes démunies. L'utilisation de ces bâtiments permet aussi de mener des politiques sociales, car alors on sait que ces personnes sont là. Nous voterons donc contre la pénalisation de l'occupation de bâtiments abandonnés.

D'autre part, garantissez-vous que ces dispositions fédérales ne porteront pas atteinte aux politiques locales relatives à la négociation de l'occupation avec le propriétaire de manière à protéger les squatters?

L'ambiguïté de cette proposition est qu'elle reprend une disposition pour la protection de l'habitant d'un

van een woning die om diverse redenen tijdelijk leegstaat, maar die in realiteit wel degelijk wordt bewoond. We hebben die bepaling dan ook gesteund. Op grond daarvan kan men snel ingrijpen en kan de bezetting van andermans goed op heterdaad worden vastgesteld.

Er zou wel rekening moeten worden gehouden met bepaalde elementen van de definitie van een bewoond pand, zoals de domiciliëring, de getuigenissen van de buurtbewoners of de aanwezigheid van bezittingen van de eigenlijke bewoner. Dat is nodig om misbruik van de strafbaarstelling van een bezetting te voorkomen. Zo zouden ook slachtoffers van huisjesmelkers kunnen worden beschermd.

De plaatselijke autoriteiten zouden samen met de procureurs-generaal naar een manier moeten zoeken om een pand als bewoond aan te merken en een procedure uitwerken in functie van de situatie en van de aard van de interventie. Door per zone of per gemeente good practices uit te werken, zou men voor duidelijke procedures kunnen zorgen die met het nodige respect voor dezen en genen worden uitgevoerd.

In de commissie hebben we ervoor gepleit dat er een evaluatie zou worden ingebouwd om eventuele ongewenste neveneffecten van de tekst bij te sturen. De commissie heeft met die bepaling ingestemd.

We vragen dat er twee afzonderlijke stemmingen zouden worden gehouden opdat we ons zouden kunnen uitspreken over twee verschillende situaties: het kraken van een woning en de bescherming van de eigenaar of huurder wiens woning bezet wordt. Door die situaties door elkaar te halen zorgt men voor verwarring en voorkomt men dat de burger correct geïnformeerd wordt.

Om al deze redenen zullen wij ons onthouden.

Aangezien u ons verzoek om afzonderlijke stemmingen zou kunnen weigeren, dienen we twee amendementen in om de strafbaarstelling van de bezetting van lege panden te schrappen. Aangezien u ook deze amendementen kunt weigeren, zullen twee leden van onze fractie tegen de tekst stemmen als uiting van ons ongenoegen over het feit dat de meerderheid verscheidene zaken op één hoop wil gooien.

15.22 **Georges Dallemagne** (cdH): Het eigendomsrecht is een fundamenteel recht dat moet worden beschermd. Ik heb begrip voor de emotionele reacties op de gekraakte woning in Gent

logement temporairement vide pour diverses raisons, mais en réalité bel et bien occupé. C'est pourquoi nous avons soutenu cette disposition qui permet d'intervenir rapidement et de constater le flagrant délit de l'occupation du bien d'autrui.

Il faudrait par contre prendre en compte certains éléments dans la définition de ce qu'est un logement habité, comme la domiciliation, des témoignages du voisinage ou la présence de biens appartenant à l'occupant habituel. Ce serait nécessaire pour éviter les abus dans la pénalisation d'une occupation. Cela permettrait également de protéger les victimes des marchands de sommeil.

Avec les procureurs généraux, les autorités locales devraient déterminer une manière d'identifier un logement habité et la procédure à suivre en fonction des situations et du type d'intervention nécessaire. L'élaboration de bonnes pratiques par zone ou par commune garantirait des procédures claires et respectueuses.

En commission, nous avons plaidé pour qu'une démarche évaluative soit intégrée afin de corriger les éventuels effets pervers du texte. Cette disposition a été acceptée.

Nous demandons deux votes séparés pour nous prononcer sur deux réalités différentes: le squat et la protection du propriétaire ou locataire dont le logement est occupé. Mélanger ces situations crée de la confusion et empêche d'informer correctement le citoyen.

Pour toutes ces raisons, nous nous abstiendrons.

Puisque vous risquez de refuser les votes séparés, nous déposons deux amendements supprimant la pénalisation de l'occupation de bâtiments abandonnés. Comme vous pourriez refuser ces amendements, deux membres de notre groupe voteront contre le texte en désapprobation des amalgames créés par la majorité.

15.22 **Georges Dallemagne** (cdH): Le droit à la propriété est un droit fondamental qui doit être protégé. Je comprends l'émotion suscitée par le squat à Gand et l'évolution du droit pour répondre à

en voor de evolutie van de rechtsregels die een antwoord moet bieden op onaanvaardbare situaties. De huidige procedures voor de vrederechter zijn ten dele inefficiënt en het wetsvoorstel wil ze efficiënter en sneller maken. Maar deze wet bestraft ook het kraken van verlaten gebouwen, en dat is een brug te ver!

Kraken strafbaar stellen heeft geen nut. De eigenaars van leegstaande gebouwen worden niet vervolgd, ondanks de wettelijke bepalingen ter zake. Er is heel wat leegstand. In Brussel staan er 15.000 gebouwen leeg, terwijl onze medeburgers er niet meer in slagen tegen een aanvaardbare prijs een woonst te vinden.

Kraakacties worden soms geregeld door een bezettingsovereenkomst, tot ieders tevredenheid.

Volgens vele experts, waaronder het Koninklijk Verbond van de Vrede- en Politierichters, de Raad van procureurs des Konings en de voorzitter van het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarssyndicaat, is dit voorstel niet nuttig als men ervoor wil zorgen dat een eigenaar zijn pand recupereert. De strafbaarstelling biedt geen enkele meerwaarde. De eigenaars willen hun goed terugkrijgen en willen dat eventuele schade hersteld wordt. Met een burgerlijke procedure voor de vrederechter kan een eigenaar dat doel bereiken. Men had dus kunnen volstaan met het verscherpen van deze procedure om het ontruimen van het pand te vergemakkelijken.

Het is niet de taak van het Openbaar Ministerie om op te treden in de bescherming van goederen. Het Koninklijk Verbond van de Vrede- en Politierichters maakt zich zorgen over deze evolutie, net zoals de heer Hamal, voorzitter van het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarssyndicaat en voormalig MR-volksvertegenwoordiger.

Het wetsvoorstel geeft het openbaar ministerie een nieuwe functie, terwijl zijn opdracht om minderjarigen te beschermen bij geschillen tussen ouders die door de familierechtbank worden behandeld, facultatief geworden is.

Gelet op de werkdruk van de parketten zal de strafprocedure niet snel vorderen, terwijl er een dringend verzoekschrift kon worden ingediend bij de vrederechter. Zal het parket de zaak aanhangig maken bij de correctionele rechtbank? Hoe zal de eigenaar vergoed worden? Moet hij de kraker rechtstreeks dagvaarden of een nieuw verzoekschrift indienen? Die vragen blijven onbeantwoord.

des situations intolérables. Les procédures auprès du juge de paix sont en partie inefficaces. La proposition vise à les rendre plus efficaces et rapides. Mais en pénalisant l'occupation d'immeubles abandonnés, cette loi va trop loin!

L'incrimination pénale n'est pas utile. Les propriétaires d'immeubles inoccupés ne sont pas poursuivis alors que la loi le prévoit. De très nombreux logements sont inoccupés. À Bruxelles, 15 000 logements sont vides alors que nos concitoyens ne peuvent plus se loger à des prix décents.

L'occupation de squats est parfois organisée par des conventions d'occupation à la satisfaction de tous.

S'il faut permettre à un propriétaire de récupérer son bien, pour beaucoup d'experts dont l'Union royale des juges de paix, le Conseil des procureurs du Roi et le président du Syndicat National des Propriétaires, cette proposition n'est pas utile. L'incrimination pénale n'apporte aucune plus-value. Les propriétaires veulent récupérer leur bien et, éventuellement, réparer les dégâts. La procédure civile devant le juge de paix permet déjà d'atteindre ces objectifs. La renforcer aurait donc suffi pour faciliter la libération des lieux.

La tâche du ministère public n'est pas d'intervenir dans la protection des biens. L'Union royale des juges de paix s'est inquiétée de cette évolution, ainsi que M. Hamal, président du Syndicat National des Propriétaires et ancien député MR.

La proposition donne une nouvelle fonction au ministère public, alors que sa mission de protection des mineurs d'âge dans les conflits parentaux devant le tribunal de la famille est devenue facultative!

Vu la charge de travail des parkets, la procédure pénale ne sera pas rapide alors qu'une requête en urgence pouvait être déposée devant le juge de paix. Le parquet poursuivra-t-il devant le tribunal correctionnel? Quel sera le dédommagement du propriétaire? Devra-t-il lancer une citation directe ou revenir sur la base d'une nouvelle requête? Ces questions restent sans réponse.

De procedure zal zwaarder, langer en duurder zijn. De Raad van State had de wetgever gevraagd om de mogelijkheid te overwegen om het optreden van het openbaar ministerie al dan niet te schrappen en had hem eraan herinnerd dat de bezetting zonder recht of titel onder het burgerlijk recht valt.

Onze fractie zal tegenstemmen.

15.23 Olivier Maingain (DéFI): Ik kan mij grotendeels vinden in de argumenten van de heer Dallemagne.

Men maakt er juridische spaghetti van, terwijl er mechanismen bestaan die – als ze juist worden aangewend – erg efficiënt zijn.

Burgemeesters beschikken over middelen om kraken te voorkomen en een bezetting te beëindigen. Wanneer de politiediensten me inlichten over de bezetting van een leeg gebouw, vaardig ik een besluit uit dat de eigenaar verplicht de toegang dicht te metselen.

Personen die tijdelijk een gebouw bezetten, maken vaak gebruik van verwarmingsmethoden die personen en goederen in gevaar brengen. Op grond van een vaststelling van de politie of een stedenbouwkundig onderzoek kan een burgemeester het nodige doen om ervoor te zorgen dat men zich fysiek geen toegang meer kan verschaffen tot een gebouw.

Uit een juridisch oogpunt wordt de situatie ingewikkelder in geval van permanente bewoning, omdat er in dat geval een vermoeden van domicilie bestaat wanneer personen er vast hun intrek willen nemen.

Er bestaan gestructureerde – doorgaans internationale – groeperingen met anarchistische trekjes die menen privé-eigendom te moeten aanvechten en elk leegstaand pand – wat ook het gebruik ervan zij – te moeten kraken. In dat geval kan de politie de bezetters niet op eigen gezag uitzetten, gelet op het vermoeden van domicilie. In dat geval moet men naar de vrederechter stappen, maar ik ken geen enkel geval waarin een rechter niet is ingegaan op de vraag van de eigenaar om de uitzetting te bevelen.

Ik zie dus niet in wat de meerwaarde is van de mechanismen waarmee men in dit wetsvoorstel op de proppen komt.

Zowel de vrederechters als het College van procureurs heeft erop gewezen dat strafrechtelijke

La procédure sera plus ardue, longue et coûteuse. Le Conseil d'État avait demandé au législateur de réfléchir à l'opportunité d'abandonner ou non l'intervention du ministère public et lui avait rappelé que l'occupation sans titre ni droit entrait dans le droit civil.

Notre groupe votera contre cette proposition de loi.

15.23 Olivier Maingain (DéFI): Je partage largement les arguments de M. Dallemagne.

On crée une usine à gaz sur le plan juridique, alors qu'existent des mécanismes très efficaces si on les utilise correctement.

Les bourgmestres ont les moyens de prévenir et de mettre fin aux situations de squat. Lorsque je suis informé par les services de police de l'occupation d'un immeuble vide, je prends un arrêté qui impose au propriétaire de murer les accès.

Les personnes qui occupent un immeuble occasionnellement utilisent souvent des moyens de chauffage dangereux pour la sécurité des personnes et des biens. Un constat de police ou une enquête de l'urbanisme permet aux bourgmestres d'empêcher l'introduction dans un bâtiment occupé.

Le problème est plus difficile juridiquement en cas d'occupation continue car il y a présomption de domicile quand des personnes s'organisent pour y demeurer.

Des groupements structurés, généralement internationaux et aux accents anarchistes, considèrent devoir contester la propriété privée et occuper tout bien vide – quelle que soit son affectation. Dans ce cas, la police ne peut expulser d'autorité sur base d'un arrêté de police vu la présomption de domicile. Il faut alors aller devant le juge de paix, mais je ne connais aucun cas où un juge n'aurait fait droit à la demande du propriétaire d'ordonner l'expulsion.

Je ne vois donc pas la plus-value des mécanismes inventés dans cette proposition.

Tant les juges de paix que le Collège des procureurs ont observé qu'on cumule des

en burgerlijke procedures op een hoopje worden gegooid zonder dat men zegt welke procedure primeert, wat tot de nietigheid van de procedures zou kunnen leiden.

Indien de panden voor bewoning bestemd zijn en betrokken zijn, kunnen de parketten een strafrechtelijk gevolg geven. Dat is echter een uitzonderlijke situatie.

Als het parket morgen een verbodsmaatregel moet uitvaardigen voor een onbewoond pand en dat met name om een procedurefout niet door de vrederechter bevestigd wordt, weet men niet wie het laatste woord zal hebben: de procureur of de vrederechter. De burgerlijke en strafrechtelijke procedures worden tegen elkaar uitgespeeld, en dat is helemaal niet nodig.

Voorts zullen de griffiers de OCMW's van de woonplaats of van de laatst bekende verblijfplaats van elk van de bewoners – soms zijn het er 40 of meer – moeten verwittigen opdat de OCMW's herhuisvestigingsplannen zouden kunnen opstellen! Dat is een enorm werk terwijl ze andere prioriteiten hebben. Vaak willen de betrokkenen geen hulp van de OCMW's omdat ze louter om ideologische redenen zo leven en door heel Europa van pand naar pand trekken.

De bezetting zonder recht of titel van een goed van anderen is onaanvaardbaar. De bestaande juridische instrumenten volstaan echter voor zover de burgemeesters de taken van bestuurlijke politie uitoefenen die hun zijn toegekend, in plaats van uit gemakzucht van die uitoefening af te zien.

Het volstaat dat er een gemotiveerd politiebepaling wordt uitgevaardigd met procedurele waarborgen, waaronder de oproeping van de eigenaar, die overigens vaak de eerste is om het initiatief te steunen. Als hij weigert de nodige maatregelen te nemen, kunnen we hem gelasten bepaalde werkzaamheden uit te voeren. Als hij dat niet doet, laten wij ze uitvoeren en verhalen we de kosten op hem.

In mijn gemeente werd er een leeg gebouw dat eigendom is van een overheid gekraakt. Na de vaststelling door de politie en de inachtneming van een bepaalde termijn heb ik de sloop van het pand bevolen. Het wordt nu gesloopt om te verhinderen dat het wordt gekraakt! Het is dus een kwestie van politieke wil van de burgemeester.

Men zal de parketten taken geven waarvan ze zich op zeer uiteenlopende wijze zullen kwijten en ook de vrederechten zullen we met nieuwe taken

procédures pénales et civiles sans dire celles qui priment, au risque d'invalider des procédures.

Si les biens sont affectés à des logements et sont occupés, là, les parquets donnent une suite pénale. Mais, c'est une situation exceptionnelle.

Si, demain, le parquet doit ordonner une mesure d'interdiction à un bien inoccupé sans être confirmé par le juge de paix, notamment pour vice de procédure, on ignore qui aura le dernier mot: le procureur ou le juge de paix. C'est la concurrence inutile des procédures civile et pénale.

En plus, les greffiers devront notifier aux CPAS du domicile ou de la dernière résidence connue de chacun des occupants – lesquels sont parfois 40 ou plus – pour que les CPAS proposent des plans de relogement! C'est un travail colossal alors qu'ils ont d'autres priorités. Et les personnes concernées ne souhaitent souvent pas l'aide des CPAS puisque leur démarche est purement idéologique et qu'ils vont de bien en bien, à travers l'Europe.

L'occupation sans titre ni droit du bien d'autrui est inacceptable. Mais les instruments juridiques existants suffisent pour autant que les bourgmestres assument la police administrative qui leur est dévolue, plutôt que d'y renoncer par facilité.

Il suffit de prendre un arrêté de police motivé avec les garanties de procédure, convocation du propriétaire – qui est d'ailleurs souvent le premier à approuver l'initiative; s'il refuse de prendre les mesures nécessaires, on peut lui ordonner d'effectuer certains travaux. À défaut, on les fait exécuter et on recouvre les sommes auprès de lui.

Dans ma commune, un bien vide, propriété d'un pouvoir public, était squatté. Après les constats de police et le respect d'un certain délai, j'en ai ordonné la démolition. Il est en train d'être démolé pour empêcher le squat! C'est donc une question de volonté politique du bourgmestre.

On va charger les parquets de missions qu'ils assureront de manière très variable et de charger les juridictions de paix de missions nouvelles. Or,

opzadelen. Vrederechters die op grond van een betrapting op heterdaad geadiëerd werden, hebben echter altijd terstond de noodzakelijke maatregelen getroffen. De doelstelling van dit wetsvoorstel is dan ook hoogst twijfelachtig en zelfs onbevredigend!

15.24 Marco Van Hees (PTB-GO!): Ik verdedig hier niet de mogelijkheid om een bewoond huis te kraken, zoals dat in Gent gebeurde.

Dat voorval wordt evenwel als voorwendsel gebruikt voor een aanzienlijke uitbreiding van de huidige antikraakwet. Het onderhavige voorstel is nutteloos, inefficiënt en buitenproportioneel en het zou de syndicale rechten kunnen aantasten.

Ook de vrederechters en de politie vinden het nutteloos.

Het kraken van een bewoond pand valt onder de toepassing van artikel 439 van het Strafwetboek. Voor niet-bewoonde panden biedt artikel 591 van het Gerechtelijk Wetboek de eigenaar de mogelijkheid de krakers via een burgerlijke procedure te laten uitzetten.

De meerderheid verwijst naar de traagheid van de bestaande procedures maar ze staat met de mond vol tanden wanneer er op wordt gewezen dat de procedure waarin de nieuwe wet voorziet niet korter zal zijn dan de huidige.

De Raad van State heeft meermaals kritiek geuit op de uitbreiding van de macht van het Openbaar Ministerie.

De minister zei dat de zaak maar als uiterste redmiddel bij de strafrechter aanhangig zou worden gemaakt. Waarom kiest men er dan niet voor de huidige burgerlijke procedure voor de vrederechter te verbeteren of de voorwaarden te herevalueren, zodat de beslissing tot uitzetting in kortgeding kan worden genomen wanneer er een gebouw gekraakt is?

Deze rechtse coalitie wil kwetsbare personen kunnen uitzetten, om ze in onze overbevolkte gevangenissen op te sluiten. Ze wil protest tegen uitzettingen en bezettingen van fabrieksgebouwen strafbaar stellen. Op die manier worden eens te meer de meest kwetsbaren getroffen!

De gewestregeringen weigeren om sociale woningen te bouwen, terwijl de huren onbetaalbaar zijn. Deze antisociale regering beschermt wie speculeert op de kap van de allerzwaksten.

quand ils sont saisis d'une situation flagrante, les juges de paix n'ont jamais tardé à prendre les mesures qui s'imposaient. Cette proposition de loi n'a donc qu'un objectif très aléatoire, voire insatisfaisant!

15.24 Marco Van Hees (PTB-GO!): Je ne défends pas ici la possibilité de créer un squat dans une maison habitée, comme à Gand.

Mais ce cas est prétexte à une extension considérable de la loi anti-squat existante. La proposition étudiée est inutile, inefficace, disproportionnée et pourrait attaquer les droits syndicaux.

Les juges de paix et la police la trouvent inutile aussi.

Le squat d'un immeuble habité tombe sous le coup de l'article 439 du Code pénal. Quant aux immeubles non habités, l'article 591 du Code judiciaire permet au propriétaire d'obtenir l'expulsion des squatters par une procédure civile.

La majorité invoque la lenteur des procédures existantes, mais est incapable de répliquer quand on observe que la procédure prévue par la nouvelle loi ne sera pas plus courte que l'actuelle.

Le Conseil d'État a critiqué à diverses reprises l'extension du pouvoir du ministère public.

Le ministre a déclaré que le juge pénal ne serait saisi qu'en tout dernier ressort. Pourquoi ne pas améliorer l'actuelle procédure civile devant le juge de paix ou procéder à une réévaluation des conditions, de sorte que la décision sur l'expulsion puisse être rendue en référé en cas d'immeuble occupé?

Cette coalition de droite veut pouvoir expulser des personnes vulnérables et les enfermer dans nos prisons surpeuplées. Elle veut rendre répréhensibles les protestations contre les expulsions. Elle veut criminaliser l'occupation d'usines. C'est une attaque de plus contre les plus vulnérables!

Les gouvernements régionaux refusent de construire des logements sociaux alors que les loyers sont impayables. Ce gouvernement antisocial protège ceux qui spéculent sur le dos des plus faibles.

We zullen tegen dit voorstel stemmen.

15.25 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Ik zie niet in hoe wij de bevoegdheid van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in kort geding zouden kunnen verkorten. De uitbreiding van het misdrijf van woonstschennis is ook goed voor de rechtszekerheid. Wij zijn bovendien zorgzaam geweest voor het echte kraken in de strikte zin van het woord. In vergelijking met Nederland, waar het kraken door het parket kan worden bestreden zonder rechterlijk bevel, heeft dit wetsvoorstel het juiste evenwicht gevonden tussen het recht op privé-eigendom en het recht op wonen. Er is immers altijd een beroep op de natuurlijke rechter mogelijk, iets wat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens vitaal vindt.

De vrederechters worden volledig erkend als natuurlijke rechter en zullen voor het eerst op eenzijdig verzoekschrift van een duidelijke procedure kunnen gebruikmaken. Het bevel van de procureur kan binnen een termijn van acht dagen altijd aan de vrederechter worden onderworpen, een beroep dat overigens een schorsend effect heeft.

Dit wetsvoorstel wijzigt ook niets aan de situatie van de bedrijfsbezettingen en de rechten van de vakbonden.

15.26 **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen): Is het niet raadzaam dat het College van procureurs-generaal toch richtlijnen uitvaardigt over de interpretatie van bewoond of onbewoond? Zo vermijdt men discussies op lokaal niveau en discussies tussen politie en parket of tussen parketten onderling. Men moet er zeker van zijn dat er geen misbruik kan worden gemaakt van die noties, en er moet ook rechtszekerheid zijn. Ik heb er wel begrip voor dat het vanwege de complexiteit niet in de wet is opgenomen.

15.27 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Het is uiteraard de bedoeling dat de procureurs-generaal over heel deze regelgeving een richtlijn opstellen. Mevrouw Lambrecht vraagt een verkorting van de evaluatieprocedure, maar twee jaar is eigenlijk al heel kort. Ik wil de evaluatietermijn behouden, want anders dreigt men in een situatie te komen waarbij wij de wetgeving al haast evalueren nog vooraleer de richtlijn helemaal klaar is. We moeten rekening houden met de werkdruk.

15.28 **Muriel Gerken** (Ecolo-Groen): Kunt u toelichten hoe deze bepalingen afbreuk kunnen

Nous voterons contre cette proposition.

15.25 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Je ne vois pas comment nous pourrions réduire les compétences du président du tribunal de première instance en référé. L'élargissement du délit de violation du domicile profite en outre à la sécurité juridique. De plus, nous avons été prudents par rapport au squattage des logements inoccupés. Contrairement aux Pays-Bas où le parquet peut s'attaquer à ce phénomène sans ordonnance judiciaire, cette proposition de loi a trouvé le juste équilibre entre le droit à la propriété et le droit au logement. Il reste en effet toujours la possibilité du recours au juge naturel, ce que la Cour européenne des droits de l'homme estime vital.

Les juges de paix sont entièrement reconnus comme juges naturels et ils pourront pour la première fois utiliser une procédure claire sur requête unilatérale. L'ordonnance du Procureur peut toujours être soumise au juge de paix dans un délai de huit jours, un recours qui a d'ailleurs un effet suspensif.

Cette proposition de loi ne change rien non plus sur le plan des occupations d'entreprises et des droits des syndicats.

15.26 **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen): Ne serait-il pas judicieux que le Collège des procureurs généraux formule des directives sur l'interprétation du caractère "habité" et "inhabité" d'un immeuble? Cette mesure permettrait d'éviter les discussions au niveau local, entre la police et le parquet et entre les parquets eux-mêmes. Il faut être certain qu'on ne puisse abuser de ces notions. En outre, il convient d'assurer la sécurité juridique. Je comprends que cette disposition ne soit pas prévue dans la loi étant donné la complexité de cette démarche.

15.27 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Le but est naturellement que les procureurs généraux élaborent une directive ayant trait à toute cette réglementation. Mme Lambrecht demande d'écourter la procédure d'évaluation. Cependant, la période de deux ans est déjà très courte. Je souhaite maintenir cette période d'évaluation pour éviter de nous trouver dans une situation où nous devrions presque évaluer la législation avant que la directive ne soit tout à fait prête. Nous devons tenir compte de la charge de travail.

15.28 **Muriel Gerken** (Ecolo-Groen): Pourriez-vous dire en quoi ces dispositions peuvent porter

doen aan de gewestelijke en gemeentelijke bevoegdheden om tijdelijk daklozen onder te brengen in leegstaande panden?

15.29 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Enerzijds zijn de Gewesten bevoegd voor het woonrecht, en niet de federale overheid, anderzijds is het de rechter die moet beslissen bij een conflict tussen het woonrecht en het eigendomsrecht.

Ik betreur dat men in sommige gevallen toestaat dat het eigendomsrecht geschonden wordt om op lokaal of gewestelijk niveau geen werk te moeten maken van het woonrecht. Sommige eigenaars misbruiken de situatie en speculeren, maar het is aan de lokale en gewestelijke overheden om alle middelen in te zetten om het woonrecht te garanderen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (1008/11)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel betreffende het onrechtmatig binnendringen in, bezetten van of verblijven in andermans goed".

Het wetsvoorstel telt 13 artikelen.

Ingediende amendementen:

- Art. 3**
 • 41 – *Stefaan Van Hecke cs (1008/12)*
Art. 12
 • 42 - *Stefaan Van Hecke cs (1008/12)*
Art. 14(n)
 • 43 - *Karine Lalieux cs (1008/12)*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

Die amendementen en de artikelen worden aangehouden, maar op vraag van Ecolo-Groen zullen we straks afzonderlijk stemmen over de artikelen 2 en 3.

16 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereguleerde vastgoedvennootschappen (2532/1-7)**

atteinte aux compétences régionales et communales leur permettant de transformer des bâtiments inoccupés en logements temporaires pour les sans-toit?

15.29 **Koen Geens**, ministre (*en français*): D'une part, les Régions sont compétentes en matière de droit au logement, pas le fédéral. D'autre part, c'est le juge qui doit décider en cas de conflit entre le droit de propriété et le droit au logement.

Ce que je regrette, c'est qu'on permette de violer l'un pour ne pas être obligé d'agir en faveur de l'autre. Certains propriétaires abusent et spéculent mais il revient aux autorités locales et régionales d'user de tous leurs moyens pour garantir le droit au logement.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (1008/11)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi relative à la pénétration, à l'occupation ou au séjour illégitimes dans le bien d'autrui".

La proposition de loi compte 13 articles.

Amendements déposés:

- Art. 3**
 • 41 – *Stefaan Van Hecke cs (1008/12)*
Art. 12
 • 42 - *Stefaan Van Hecke cs (1008/12)*
Art. 14(n)
 • 43 - *Karine Lalieux cs (1008/12)*

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Ces amendements et les articles sont réservés mais, à la demande du groupe Ecolo-Groen, nous procéderons tout à l'heure à deux votes distincts sur les articles 2 et 3.

16 **Projet de loi modifiant la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées (2532/1-7)**

Algemene bespreking

De **voorzitter**: De rapporteurs, de heren Calomne en Van Biesen, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

16.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Het is de bedoeling om te voorzien in meer mogelijkheden om een beroep te doen op geregementeerde vastgoedvennootschappen. Het is een voor de regering budgettair positieve maatregel, maar het is een fiscaal heel voordelige vorm voor vennootschappen die geen bijkomende ontvangsten waarborgen en die duur dreigt uit te vallen voor de overheidsfinanciën.

Voorts breidt de tekst het werkterrein van die vennootschappen uit. We vinden het jammer dat het wetsontwerp investeringen toelaat in aardolieproducten waarvoor hetzelfde voordelige fiscale stelsel zal gelden, op een moment waarop men niet langer in de koolstofsector investeert. We kunnen deze tekst niet steunen omdat ons amendement verworpen werd.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2532/7)

Het wetsontwerp telt 66 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 66 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

17 **Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen I (2639/1-4)**

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde de regeling inzake belastingvermindering voor vervangingsinkomens te wijzigen (1265/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de bijkomende belastingvrijstelling pensioenen en vervangingsinkomens betreft (1993/1-5)
- Wetsvoorstel tot invoering van een fietsvergoeding voor speed pedelecs (2129/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de regelgeving inzake sociale bijdragen en fiscaliteit ter

Discussion générale

Le **président**: MM. Calomne et Van Biesen, rapporteurs, renvoient au rapport écrit.

16.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Il s'agit d'élargir les possibilités de faire appel à des sociétés immobilières réglementées. Pour le gouvernement, c'est une mesure positive en termes budgétaires mais c'est une forme fiscale très avantageuse pour ces sociétés qui n'offre pas de garantie de recettes complémentaires et qui risque au contraire d'être coûteuse pour les finances publiques.

En outre, ce texte accroît le domaine d'action de ces sociétés. Nous regrettons qu'il permette des investissements en lien avec les produits pétroliers qui bénéficieront du même régime fiscal favorable à l'heure où l'on s'engage dans le désinvestissement des secteurs "carbone". Notre amendement rejeté, nous ne pourrions soutenir ce texte.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2532/7)

Le projet de loi compte 66 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 66 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

17 **Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses I (2639/1-4)**

- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, modifiant le régime de la réduction d'impôts pour revenus de remplacement (1265/1-2)
- Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la réduction d'impôt supplémentaire pour pensions et revenus de remplacement (1993/1-5)
- Proposition de loi instaurant une indemnité vélo pour les speed pedelecs (2129/1-3)
- Proposition de loi modifiant la réglementation en matière de cotisations sociales et de fiscalité

ondersteuning van het gebruik van de fiets voor woon-werkverkeer (2133/1-2)

Voorstellen ingediend door:

1265: Ahmed Laaouej, Éric Massin, Stéphane Crusnière, Alain Mathot, Peter Vanvelthoven

1993: Stefaan Vercamer, Roel Deseyn, Sonja Becq

2129: Jef Van den Bergh, Veli Yüksel, Roel Deseyn
2133: David Geerts, Ann Vanheste, Karin Temmerman

Bij brief van 5 oktober 2017 vraagt de heer Ahmed Laaouej om voorstel 1265 los te koppelen van het ontwerp 2639.

Ik stel u voor een enkele bespreking aan dit wetsontwerp en deze wetsvoorstellen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

17.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Ik ben tevreden dat wij vandaag de fietsvergoeding voor speedpedelecs eindelijk kunnen goedkeuren. Mijn fractie had het voorstel al meer dan een jaar geleden ingediend. Onlangs bleek dat de fiets wordt gebruikt voor 16% van het woon-werkverkeer. Bij bedrijven met een fietsvergoeding is dat zelfs 20%. Het potentieel is er dus.

Voor mensen die wat verder van hun werk wonen, is de speedpedelec ideaal om toch duurzaam en flexibel naar het werk te gaan. Door de fietsvergoeding zullen meer mensen de auto verruilen voor de fiets en ook de investering zal er aantrekkelijker door worden. (*Applaus bij de meerderheid*)

17.02 David Geerts (sp.a): In oktober 2016 was inderdaad een probleem ontstaan. Bedrijven en lokale besturen klampten ons hierover aan. Wij hebben toen ook een tekst ingediend om twee dingen op te lossen: de fiscale kant, wat vandaag voorligt, en de wijziging van de sociale bijdrage, die nog verder moet worden uitgewerkt.

Fietsen wordt steeds belangrijker. De afstand over de fietsostrades wordt door speedpedelecs sneller afgelegd dan dezelfde afstand door een wagen. Budgettair trekt de minister 1 miljoen euro uit. Ik hoop voor een keer dat het budget niet toereikend

en vue de soutenir l'utilisation du vélo pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail (2133/1-2)

Propositions déposées par:

1265: Ahmed Laaouej, Éric Massin, Stéphane Crusnière, Alain Mathot, Peter Vanvelthoven

1993: Stefaan Vercamer, Roel Deseyn, Sonja Becq

2129: Jef Van den Bergh, Veli Yüksel, Roel Deseyn
2133: David Geerts, Ann Vanheste, Karin Temmerman

Par lettre du 5 octobre 2017, M. Ahmed Laaouej demande de disjoindre la proposition 1265 du projet 2639.

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ce projet et ces propositions de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

17.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Je suis ravi que nous puissions approuver aujourd'hui enfin, l'octroi d'une indemnité vélo pour les *speed pedelecs*. Mon groupe avait introduit cette proposition il y a plus d'un an. Il est apparu dernièrement que le vélo est utilisé dans 16 % des déplacements domicile-travail. Les 20 % sont même atteints dans les entreprises qui allouent une indemnité vélo. Le potentiel est donc bien réel.

Pour les personnes habitant un peu plus loin, le *speed pedelec* est un moyen de transport idéal, flexible et durable pour rejoindre leur lieu de travail. Grâce à l'indemnité vélo, davantage de personnes vont échanger leur voiture contre le vélo et investiront plus volontiers dans ce moyen de transport. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

17.02 David Geerts (sp.a): Un problème était en effet apparu en octobre 2016. Nous avons été interpellés à ce sujet par les entreprises et les administrations locales. Nous avons à l'époque introduit une proposition, visant à résoudre deux problèmes: le volet fiscal, lequel est discuté aujourd'hui et la modification de la cotisation sociale dont l'élaboration n'est pas encore terminée.

Le vélo prend de plus en plus d'importance. Sur les cyclostrades, les *speed pedelecs* parcourent une distance donnée plus rapidement que les voitures. En ce qui concerne le budget, le ministre y affecte un million d'euros. J'espère pour une fois que le

zal zijn. (*Applaus*)

17.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Er zijn twee bepalingen waarover ik mijn tevredenheid wil uitdrukken: vooreerst wordt de fietsvergoeding verruimd tot de elektrische fietsen, wat, naar wij hopen, het fietsgebruik in de hand zal werken, vooral bij wie ver van het werk woont; een tweede positieve maatregel is de aanpassing van de fiscaliteit betreffende sommige pensioenen. In bepaalde gevallen leidde het optrekken van het brutopensioen immers tot een daling van het nettopensioen, en dat is een groot probleem omdat het vooral de laagste pensioenen zijn die daar last van hebben. We hopen dat dat probleem dankzij deze technische bepalingen definitief van de baan zal zijn.

Omdat we het niet eens zijn met een aantal bepalingen betreffende de btw zullen we deze tekst niet goedkeuren.

17.04 Marco Van Hees (PTB-GO!): Ik ben blij met de bepaling over de fietsvergoeding, maar sceptisch over de zogezegde oplossing voor de "fiscale pensioenva". Ik heb dat probleem verscheidene keren aangekaart bij de minister van Financiën, maar die wilde het probleem eerst niet echt oplossen.

Een andere regeringsmaatregel, met name de schrapping van de bonificatie voor de studiejaren – met de mogelijkheid om ze af te kopen – bij de berekening van de ambtenarenpensioenen, leidt tot een verhoging van het brutopensioen, maar niet tot een verhoging van het nettopensioen. Dit ontwerp komt maar in geringe mate tegemoet aan dit probleem: het nettobedrag neemt niet meer af, maar de stijging ervan is onbeduidend klein ten opzichte van de stijging van het brutopensioen, met name 9,5 euro bij een brutoverhoging van 500 euro. Het marginaal tarief bedraagt dus 98%.

De Raad van State wijst op die tegenstelling. In de memorie van toelichting erkent de minister dat het een voorlopige oplossing is, maar hij heeft me in de commissie geantwoord dat hij zich niet wil vastpinnen op een datum, en in de tekst wordt er geen deadline vastgelegd. De tijdelijke oplossing dreigt een permanent karakter te krijgen.

17.05 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Met een aantal punten in het wetsontwerp diverse bepalingen ben ik blij, zoals de oplossing die wordt gegeven aan de fietsvergoeding. Het zou immers al te gek zijn dat bepaalde rijwielen kunnen worden ingebracht en andere niet.

budget ne sera pas suffisant. (*Applaudissements*)

17.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Je salue deux dispositions: l'extension de l'indemnité vélo aux vélos électriques, ce qui encouragera – nous l'espérons – l'usage du vélo, surtout de ceux qui habitent loin de leur lieu de travail; et l'aménagement de la fiscalité relative à certaines pensions. En effet, dans certains cas, l'augmentation de la pension brute pouvait entraîner une diminution de la pension nette. C'est d'autant plus problématique que les pensions les plus basses sont touchées. Nous espérons que ces dispositions techniques régleront définitivement le problème.

À cause de certaines dispositions sur la TVA, nous nous abstiendrons de voter ce texte.

17.04 Marco Van Hees (PTB-GO!): Je me réjouis de la disposition sur l'indemnité vélo mais je suis sceptique sur la prétendue résolution du piège fiscal des pensions. J'ai maintes fois soulevé ce problème auprès du ministre des Finances qui ne souhaitait d'abord visiblement pas le résoudre.

Ensuite, une autre mesure gouvernementale, la suppression de la bonification des années d'études – avec possibilité en contrepartie de les racheter – dans le calcul des pensions du service public entraîne une augmentation de la pension brute sans augmentation de la pension nette. Ce projet règle une infime partie du problème car si le montant net ne diminuera plus, son augmentation sera totalement insignifiante par rapport à l'augmentation de la pension brute, de l'ordre de 9,5 euros net pour 500 euros brut, donc un taux marginal de taxation de 98 %.

Le Conseil d'État soulève cette contradiction. Dans l'exposé des motifs, le ministre admet que c'est une solution provisoire mais il m'a répondu en commission qu'il ne voulait pas s'enfermer dans une échéance et le texte ne fixe aucune date butoir. Le provisoire risque de devenir définitif.

17.05 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Plusieurs points développés dans le projet de loi portant des dispositions diverses me réjouissent, notamment la proposition de solution pour régler le problème de l'indemnité vélo. Il serait en effet absurde que certains cycles puissent donner lieu à des avantages fiscaux mais pas d'autres.

Bij de berekening van de bijkomende belastingvermindering, in het bijzonder voor diegenen die enkel een pensioen of een vervangingsinkomen genieten, gaat men er nu bij een bruto verhoging tenminste netto niet meer op achteruit, hoewel bepaalde verhogingen nog steeds geen netto verhoging opleveren. De minister heeft het zelf over een voorlopige oplossing en ik wens hem alle moed en vindingrijkheid toe om dit verder uit te werken.

Ik heb wel een amendement naar aanleiding van het Catalaanse referendum en de aankondiging van minister-president Puigdemont dat Catalonië de onafhankelijkheid zou uitroepen. Als dit effectief gebeurt, moeten we de fiscale situatie regelen van de Belgen die in Catalonië wonen en van de Catalanen die in België wonen, dit ter vrijwaring van de rechtszekerheid. We hebben immers fiscale verdragen en overeenkomsten met Spanje en niet specifiek met Catalonië.

De uitwisseling van informatie in het raam van die belastingen is essentieel in de strijd tegen fiscale fraude. Wij dienen daarom een amendement in om – in afwachting van de erkenning van Catalonië – alle fiscale verdragen, overeenkomsten en protocollen met het koninkrijk Spanje ook geldig te verklaren voor het grondgebied Catalonië. Die overheid beschikt immers over alle historische gegevens.

Als Catalonië daadwerkelijk onafhankelijk wordt, zullen wij de gegevens moeten opvragen bij Catalonië. We willen ervoor zorgen dat de Belgische regering bij een erkenning meteen onderhandelingen kan opstarten met Catalonië. Hopelijk vraagt de minister dit ook aan zijn collega's van de deelstaten.

17.06 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Nederlands*): Ik wijs erop dat het nieuwe systeem voor de speedelec retroactief in werking treedt vanaf 1 januari 2017.

Het probleem dat een hoger brutopensioen in sommige gevallen tot een lager nettopensioen leidt, pakken wij aan door nu alvast een plafonnering in te voeren. Ondertussen werken wij aan een uitgebreide hervorming om het bruto-nettosysteem te stroomlijnen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Lors du calcul de la réduction supplémentaire d'impôt, en particulier pour ceux qui ne bénéficient que d'une pension ou d'un revenu de remplacement, l'augmentation brute ne donnera au moins plus lieu à des pertes nettes. Toutefois, certaines augmentations brutes n'entraînent toujours pas d'augmentation nette. Le ministre qualifie lui-même cette solution de provisoire et je lui souhaite de faire preuve de beaucoup de courage et de créativité pour continuer à la développer.

Je présente un amendement à la suite du référendum catalan et de l'annonce du ministre-président Puigdemont que la Catalogne proclamera son indépendance. Si tel est effectivement le cas, il nous faudra régler la situation fiscale des Belges vivant en Catalogne et des Catalans vivant en Belgique, afin de préserver la sécurité juridique. Des traités et des conventions fiscales nous lient, en effet, à l'Espagne mais non à la Catalogne en particulier.

L'échange d'informations dans le cadre de la fiscalité est fondamental pour lutter contre la fraude fiscale. C'est pourquoi nous présentons un amendement tendant à déclarer valables sur le territoire catalan tous les traités, accords et protocoles fiscaux conclus avec l'Espagne. Le gouvernement espagnol possède, en effet, toutes les données historiques.

Si la Catalogne accède réellement à l'indépendance, c'est à son gouvernement qu'il faudra demander les données. Nous voulons nous assurer qu'en cas de reconnaissance par la Belgique de ce nouveau statut, le gouvernement puisse immédiatement entamer les négociations avec la Catalogne. Il est à espérer que le ministre le demande également à ses collègues des entités fédérées.

17.06 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en néerlandais*): Je précise que le nouveau régime concernant le *speed pedelec* entre en vigueur avec effet rétroactif au 1er janvier 2017.

En introduisant dès à présent un plafond, nous apportons une solution au problème des pensions brutes majorées qui se traduisent parfois par un montant net inférieur. Nous travaillons entre-temps à une réforme approfondie en vue d'une harmonisation du régime brut-net.

Le **président**: La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2639/4)

Het wetsontwerp telt 16 artikelen.

Ingediende amendementen:

*Hoofdstuk 6(n)/Chapitre 6(n) – art. 17 (n)
2 – Veerle Wouters cs (2639/5)*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het aangehouden amendement zal later plaatsvinden.

18 **Wetsvoorstel tot wijziging van de in artikel 87 van het Kieswetboek bedoelde tabel teneinde de kantonstructuur van de kieskring Henegouwen aan te passen (2673/1-6)**

Voorstel ingediend door:

Laurent Devin, Fabienne Winckel, Jean-Jacques Flahaux, Christian Brotcorne, Benoît Friart

Algemene bespreking

18.01 **Veerle Heeren**, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag. Ik wil alleen zeggen dat het voorstel met 11 stemmen voor en 1 stem tegen werd aangenomen.

18.02 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Dit is een belangrijk moment voor onze regio Centre. Dankzij een beroep van Ecolo krijgen we de kans een 20-jaar oude droom te realiseren, namelijk de oprichting van het arrondissement Centre, zoals de socialist Taminiaux en de liberalen dat altijd al hadden gewild.

Ik betreurt dat onze vrienden van Ecolo, die ten grondslag liggen aan deze tekst, nu een rem zetten op deze mooie consensus, wellicht om politieke redenen.

Dit voorstel werd in de commissie Binnenlandse Zaken bijna eenparig goedgekeurd. Ik hoop dat dat ook vanavond het geval zal zijn.

Sommigen zullen aanvoeren dat er op een of ander gewest moet worden gewacht om hiermee voortgang te maken. Vandaag stellen we echter een symbolische daad.

18.03 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Ik dank de

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2639/4)

Le projet de loi compte 16 articles.

Amendements déposés:

*Hoofdstuk 6(n)/Chapitre 6(n) – art. 17 (n)
2 – Veerle Wouters cs (2639/5)*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'amendement ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

18 **Proposition de loi modifiant le tableau visé à l'article 87 du Code électoral en vue d'adapter la structure cantonale de la circonscription électorale de Hainaut (2673/1-6)**

Proposition déposée par:

Laurent Devin, Fabienne Winckel, Jean-Jacques Flahaux, Christian Brotcorne, Benoît Friart

Discussion générale

18.01 **Veerle Heeren**, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit. Je souhaite seulement indiquer que la proposition a été adoptée par 11 voix contre 1.

18.02 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): C'est un moment important pour notre région du Centre. Grâce à un recours d'Ecolo, nous avons l'opportunité de réaliser un rêve de vingt ans, la création d'un arrondissement du Centre, comme le souhaitaient le socialiste Willy Taminiaux et les libéraux.

Je regrette que nos amis écologistes, qui ont été à l'initiative, freinent actuellement ce beau consensus. Il y a sans doute des raisons politiques à cela.

Cette proposition a été votée à la quasi-unanimité en commission de l'Intérieur, j'espère qu'il en ira de même ce soir.

Faut-il attendre telle ou telle région pour avancer? Nous posons aujourd'hui un geste symbolique.

18.03 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Merci

heer Flahaux voor die verwijzing. We hebben het hoger beroep gewonnen voor het behoud van voldoende evenredige vertegenwoordiging in de regio's die beter verdienen dan het prutswerk dat men ons thans voorstelt.

We zullen de voorliggende tekst om formele redenen niet goedkeuren. De Kamer wil bij hoogdringendheid een tekst over een Waalse kieskring aannemen, terwijl het Waalse Parlement nog niet klaar is met zijn werkzaamheden. De nieuwe versie van de tekst van het Waals Parlement zal voor advies naar de Raad van State verzonden worden. Waarom moeten we bij hoogdringendheid en zonder het advies van de Raad van State over de voorliggende tekst stemmen, die logischerwijze moet aansluiten bij de tekst die in Wallonië moet worden aangenomen?

Het gaat tenslotte over een wijziging van ons kiessysteem.

Dan kom ik aan de inhoud. De gemeenten vragen al erg lang om een arrondissement Le Centre, een politieke eenheid, te erkennen. Daar zijn wij voorstander van. Wat hier echter voorligt, zijn twee administratieve arrondissementen! Dienden er misschien twee hoofdplaatsen te worden gecreëerd? De burgers die onder La Louvière worden ingedeeld en de burgers die onder Zinnik worden ingedeeld komen in een ongelijke positie terecht. Dat kunnen we niet aanvaarden.

Deze organisatie houdt politiek noch juridisch steek. In juni verduidelijkte de heer Jambon dat de federale bevoegdheid slechts volgde op de beslissingen van de Gewesten. Wallonië is bevoegd voor de kieskringen, de arrondissementen, de kantons. De federale overheid bepaalt welke gemeenten deel uitmaken van de kantons, die hier nog niet officieel bekend zijn! En als de verdeling nu zou veranderen, bijvoorbeeld naar aanleiding van opmerkingen van de Raad van State?

Het is broddelwerk. Als u zo zeker van uw stuk bent over de tekst, waarom stuurt u hem dan niet naar de Raad van State? U moet aanvaarden dat er gewerkt wordt met een degelijke tekst, die de eisen van de betrokken gemeenten weerspiegelt.

Waarom is er urgentie als alles maar voor mei 2018 goedgekeurd moet worden? Voelen sommige partijen de hete adem van de slechte peilingen in hun nek?

Waarom hebben de traditionele partijen ons niet geraadpleegd? Wij waren immers de initiatiefnemers. Ik had gehoopt dat ik hier in

Monsieur Flahaux pour ce rappel. Nous avons gagné notre recours en faveur du maintien d'une proportionnalité suffisante, dans des régions qui ne méritaient pas le bricolage qu'on nous propose.

Nous ne voterons pas ce texte pour des questions de forme: la Chambre veut voter en urgence un texte concernant une circonscription wallonne, quand le Parlement wallon n'est pas prêt – la nouvelle version de son texte sera envoyée pour avis au Conseil d'État. Pourquoi ce texte-ci, qui doit logiquement faire suite à ce qui doit être adopté en Wallonie, doit-il être voté en urgence, sans avis du Conseil d'État?

Il s'agit tout de même d'une modification de notre mécanisme électoral.

Du point de vue du fond, la demande des communes porte sur la reconnaissance historique d'un arrondissement du Centre, d'une unité politique. Nous y sommes favorables. Mais ce texte propose de créer deux arrondissements administratifs! Est-ce parce qu'il a fallu créer deux chefs-lieux? Les citoyens rattachés à La Louvière et ceux rattachés à Soignies sont mis dans une position inégale: nous ne pouvons pas l'accepter.

Politiquement et juridiquement, cette organisation n'a pas de sens. En juin, M. Jambon précisait que la compétence fédérale n'était que subséquente aux décisions régionales. La Wallonie est compétente pour les circonscriptions, les arrondissements, les cantons. Le fédéral détermine quelles communes composent les cantons, qui précisément ici ne sont pas encore formellement connus! Et si la donne changeait, en raison par exemple des remarques du Conseil d'État?

Ce travail est bâclé. Si vous en êtes tellement sûr, envoyez-le au Conseil d'État! Acceptez que ce texte soit solide et qu'il reflète les revendications des communes concernées.

Si tout doit être adopté pour mai 2018, quelle est l'urgence? Tient-elle aux mauvais résultats de certains partis dans les sondages?

Pourquoi les partis traditionnels ne nous ont-ils pas consultés, nous qui avons été les initiateurs de la démarche? J'espérais, ici en présence de deux de

aanwezigheid van twee van de drie partijvoorzitters antwoorden zou krijgen of dat de stemming zou worden uitgesteld.

18.04 **Laurent Devin** (PS): Ik neem het woord als federaal volksvertegenwoordiger en als voorzitter van de Communauté Urbaine du Centre, die 40 jaar gewacht heeft op een erkenning als volwaardige entiteit.

Deze strijd is niet nieuw: we werden eerder erkend als zogenaamd levensbekken voor onderwijs, werkgelegenheid en opleiding en als één grondgebied op het vlak van toerisme, en we hebben onze lokale televisie kunnen vrijwaren. Met deze stemming wordt een regio met 250.000 inwoners die daar al 40 jaar op wacht eindelijk erkend.

Vandaag bestaat er een unanieme wil om die kieskring te krijgen, dankzij een beroep van Ecolo met betrekking tot Luxemburg, waarin het beginsel van de evenredige erkenning wordt vastgelegd. Ik had een ontmoeting met de vertegenwoordigers van Ecolo. Elke gemeenteraad heeft kunnen stemmen of zijn gemeente al dan niet deel zou gaan uitmaken van die nieuwe kieskring. Twee gemeenten hebben ervoor geopteerd aan te sluiten bij het arrondissement Charleroi en drie andere gaan naar Wallonie picarde.

Dankzij Ecolo, de voorzitters van PS, MR en cdH, heeft iedereen zijn eigen toekomst kunnen bepalen. Na gesprekken en stemmingen over de partijgrenzen heen is het duidelijk geworden dat iedereen hetzelfde doel voor ogen heeft.

Mijnheer Nollet, ik zou niet graag hebben dat iemand na 14 oktober 2018 een beroep zou kunnen instellen. De heer Jambon heeft het over gewestverkiezingen, terwijl ik het heb over provincieraadsverkiezingen en dat is ook de reden waarom ik de urgentie vraag.

Ik ben bijzonder trots die tekst hier vandaag te mogen voorstellen. Ik dank de partijvoorzitters die hun verantwoordelijkheid hebben genomen, alsook de andere leden die het voorstel hebben ondertekend.

Ik nodig u uit om de tekst aan te nemen.

18.05 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Omdat ik in het ziekenhuis lag kon ik niet aan de bespreking in de commissie deelnemen en nu wordt er hier in extremis een tekst voorgesteld die ik niet onder de loep heb kunnen nemen.

ces trois présidents de parti, recevoir des réponses ou obtenir un report du vote.

18.04 **Laurent Devin** (PS): Je m'exprime tant en ma qualité de député fédéral que celle de président de la Communauté Urbaine du Centre, qui attendait depuis 40 ans d'être enfin reconnu comme territoire à part entière.

Nous menons ce combat depuis quelques années: nous avons été reconnus comme bassin de vie pour l'enseignement, l'emploi et la formation et comme un territoire uni pour le tourisme, et nous avons sauvé notre télévision locale. Ce vote offrira la reconnaissance d'une région de 250 000 habitants après 40 ans d'attente.

Aujourd'hui, il existe une volonté unanime d'obtenir cette circonscription grâce à un recours d'Ecolo relatif au Luxembourg, qui consacre le principe de la reconnaissance proportionnelle. J'ai rencontré les représentants d'Ecolo. Nous sommes aussi allés dans chaque conseil communal qui a pu voter le destin de sa commune par rapport à cette circonscription. Deux communes ont choisi de rejoindre l'arrondissement de Charleroi. Trois autres partent en Wallonie picarde.

Grâce à Ecolo, aux présidents des partis socialistes et libéraux et du cdH, chacun a pu choisir son destin. Il y a eu débat et vote, transcendant les clivages partisans: la volonté est unanime.

Monsieur Nollet, je ne veux pas que quelqu'un puisse déposer un recours après le 14 octobre 2018. M. Jambon parle des élections régionales, moi des provinciales et c'est pour cela que je demande l'urgence.

Je vous dis ma fierté de présenter ce texte aujourd'hui. Je remercie les présidents des partis d'avoir pris leurs responsabilités ainsi que les autres signataires.

Je vous invite à adopter le texte.

18.05 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Hospitalisé, je n'ai pas eu l'occasion de participer aux discussions en commission et voici, présenté en dernière minute, un texte que je n'ai pu examiner.

Ik heb de invoering van de kieskring Centre altijd een uitstekend idee gevonden omdat ze een sociale eenheid vormt en omdat er een minimumaantal verkozenen vereist is om een goede democratische werking te garanderen. Het gaat hier echter over twee arrondissementen, Zinnik en La Louvière. Ik zou willen begrijpen welke logica men hier heeft gehanteerd. Er is misschien een verschil tussen de administratieve arrondissementen en de kieskring, maar ik vind dat nergens terug in de tekst. Hoe zit het daarmee?

Het probleem is dat we ons snel moeten uitspreken over een tekst die ons op de valreep in de plenaire vergadering werd voorgelegd.

18.06 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Mijnheer Devin, ik zal u zeggen wat de toenmalige Waals minister-president, de heer Magnette, antwoordde toen mijn partij verklaarde dat ze aan de besprekingen wilde deelnemen: hij had de partijvoorzitters meegedeeld dat mijn partij aan de reflectie op dat niveau wilde deelnemen en hij hoopte dat die boodschap niet in dovemansoren zou vallen. Mijnheer Di Rupo, mijnheer Lutgen, dat was echter wel het geval en ik betreur dat des te meer daar er verbintenissen zijn aangegaan.

Daarom moesten we onze ideeën in amendementen gieten, die we in het Waals Parlement zullen herformuleren.

We waren het volledig eens met het beginsel van de invoering van een kieskring, maar ik betreur nu de manier waarop u te werk is gegaan.

18.07 Laurent Devin (PS): Het gaat hier over de provinciale verkiezingen, mijnheer Van Hees, met twee arrondissementen voor de kieskring. Er zal een kiesarrondissement voor de regio Le Centre zijn voor de gewestverkiezingen.

Uw vraag is veeleer bestemd voor de partijvoorzitters, mijnheer Nollet.

18.08 Jean-Jacques Flahaux (MR): Mijnheer Nollet, de verkozenen van Ecolo hebben in elk van onze gemeenteraden deelgenomen aan de beraadslaging. De Ecoloburgemeester van Edingen heeft de overgang naar West-Henegouwen goedgekeurd.

18.09 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Ik ken het standpunt van onze burgemeester. Ook wij zijn er voorstander van. Maar ik wijs hier op het stilzwijgen van de heren Lutgen en Di Rupo.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is

La circonscription du Centre m'a toujours paru une excellente idée en raison de son unité sociale et parce qu'il faut un minimum d'élus pour garantir un bon fonctionnement démocratique. Or il s'agit ici de deux arrondissements: Soignies et La Louvière. Je voudrais comprendre la logique à l'œuvre. Il y a peut-être une différence entre les arrondissements administratifs et la circonscription électorale mais je ne la vois pas dans ce texte. Qu'en est-il?

Le problème, c'est de devoir se prononcer rapidement sur un texte qui nous a été présenté à la dernière minute en plénière.

18.06 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): M. Devin, je vais vous citer la réponse de M. Magnette, alors encore ministre-président wallon, quand mon parti a fait savoir qu'il était demandeur de participer aux discussions: " (...)J'ai fait savoir aux présidents de parti (...) qu'il y avait un souhait de votre formation d'être associée à ce niveau de réflexion. J'espère que ce message finira par trouver son chemin". M. Di Rupo, M. Lutgen, ce chemin ne s'est jamais trouvé et je le regrette d'autant plus que des engagements ont été pris.

Cela nous a obligé à transmettre nos idées par voie d'amendements, que nous reformulerons encore au Parlement wallon.

Autant nous étions d'accord sur le principe de créer une circonscription, autant je regrette la manière dont vous avez procédé.

18.07 Laurent Devin (PS): M. Van Hees, il est ici question des élections provinciales, avec deux arrondissements pour la circonscription électorale. Il y aura un seul arrondissement électoral du Centre pour les élections régionales.

Monsieur Nollet, votre question s'adresse plutôt aux présidents de parti.

18.08 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur Nollet, dans chacun de nos conseils communaux, les élus Ecolo ont participé pleinement à la délibération. Le bourgmestre Ecolo d'Enghien a approuvé le passage vers le Hainaut occidental sans difficulté.

18.09 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Je connais la position de notre bourgmestre. Nous y sommes aussi favorables. Mais je pointe ici le silence de M. Lutgen et de M. Di Rupo.

Le **président**: La discussion générale est close.

gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2673/6)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van de in artikel 87 van het Kieswetboek bedoelde tabel teneinde de kantonstructuur van de kieskring Henegouwen aan te passen".

Het wetsvoorstel telt 2 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

19 Federale Deontologische Commissie - Vervanging van een lid - Oproep tot kandidaten

Bij mail van 11 september 2017 dient de heer François-Xavier de Donnée zijn ontslag in als lid van de Federale Deontologische Commissie voor de categorie "Voormalige leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en/of de Senaat".

Overeenkomstig artikel 10, eerste lid, van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie voorziet de Kamer in een vervanger voor de resterende duur van het mandaat van de heer de Donnée.

De commissie bestaat uit zes Nederlandstalige en zes Franstalige leden waarvan telkens één magistraat of hoogleraar, drie voormalige leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en/of de Senaat en twee voormalige openbaar mandatarissen.

Ten hoogste twee derden van de leden mogen van hetzelfde geslacht zijn.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 26 september 2017 stel ik u voor een oproep tot Franstalige kandidaten bekend te maken in het Belgisch Staatsblad voor de categorie "Voormalige leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en/of de Senaat" ter vervanging van de heer François-Xavier de Donnée.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2673/6)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant le tableau visé à l'article 87 du Code électoral en vue d'adapter la structure cantonale de la circonscription électorale de Hainaut".

La proposition de loi compte 2 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

19 Commission fédérale de déontologie - Remplacement d'un membre - Appel aux candidats

Par courriel du 11 septembre 2017, M. François-Xavier de Donnée présente sa démission en sa qualité de membre de la Commission fédérale de déontologie pour la catégorie "Anciens membres de la Chambre des représentants et/ou du Sénat".

Conformément à l'article 10, 1er alinéa, de la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie, la Chambre pourvoit au remplacement de M. de Donnée pour la durée restante de son mandat.

La Commission se compose de six membres francophones et de six membres néerlandophones, dont pour chaque rôle linguistique, un magistrat ou professeur, trois anciens membres de la Chambre des représentants et/ou du Sénat et deux anciens mandataires publics.

Deux tiers au maximum des membres sont du même sexe.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 26 septembre 2017, je vous propose de publier au Moniteur belge un appel aux candidats francophones pour la catégorie "Anciens membres de la Chambre des représentants et/ou du Sénat", en remplacement de M. François-Xavier de Donnée.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus wordt besloten.

Il en sera ainsi.

20 Inoverwegingneming van voorstellen

20 Prise en considération de propositions

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus wordt besloten.

Il en sera ainsi.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 4 oktober 2017, stel ik u ook voor het voorstel van resolutie (mevrouw Catherine Fonck) over een betere begeleiding van patiënten met idiopathische longfibrose, nr. 2687/1, in overweging te nemen.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 4 octobre 2017, je vous propose également de prendre en considération la proposition de résolution (Mme Catherine Fonck) visant à améliorer la prise en charge des patients souffrant de fibrose pulmonaire idiopathique, n° 2687/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Geen bezwaar? (*Nee*)

Pas d'observation? (*Non*)

Aldus wordt besloten.

Il en sera ainsi.

Naamstemmingen

Votes nominatifs

21 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Muriel Gerkens over "de bereikbaarheid van de Directie-generaal Personen met een handicap" (nr. 228)

21 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Muriel Gerkens sur "l'accessibilité de la Direction générale Personnes handicapées" (n° 228)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van 26 september 2017.

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société du 26 septembre 2017.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 228/1):

Deux motions ont été déposées (MOT n° 228/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Muriel Gerkens;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Els Van Hoof en de heren Wouter Raskin en Stefaan Vercamer.

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Muriel Gerkens;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Els Van Hoof et MM. Wouter Raskin et Stefaan Vercamer.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik die motie in stemming.

21.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Ik kan moeilijk aanvaarden dat er een eenvoudige motie werd ingediend. In verband met de onbereikbaarheid van het callcenter van de DG Personen met een handicap heeft de staatssecretaris toegegeven dat er problemen zijn met het beheer en op het stuk van behoorlijk bestuur. Ik heb de aandacht van de staatssecretaris gevestigd op mogelijke belangenconflicten in het kader van de IT-keuzes, en ze heeft ook toegegeven dat die er zijn.

In de motie van aanbeveling die ik heb ingediend wordt aan de regering gevraagd om werk te maken van goed bestuur bij en de responsabilisering van de FOD Sociale Zekerheid en de DG Personen met een handicap. Er wordt ook op aangedrongen dat men aandacht zou hebben voor mogelijke belangenconflicten en voor het toezicht op de naleving van de aanbestedingsprocedures.

De **voorzitter**:

<i>(Stemming/vote 1)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

22 Wetsontwerp houdende de omzetting van de richtlijn 2014/62/EU van het Europees parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad (2589/3)

<i>(Stemming/vote 2)</i>		
Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

De **voorzitter**: De heren Van Hees en Hedebouw hebben ja gestemd.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

21.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): J'ai du mal à accepter qu'une motion pure et simple ait été déposée. Concernant la non-accessibilité de la centrale d'appels de la DG Personnes handicapées, la secrétaire d'État a reconnu des problèmes de gestion et de gouvernance du service. J'ai attiré son attention sur de potentiels conflits d'intérêts dans les choix informatiques et elle les a également reconnus.

Ma motion de recommandation demande au gouvernement de se pencher sur la gouvernance et la responsabilisation au SPF Sécurité sociale et à la DG Personnes handicapées. Elle insiste pour qu'une attention soit apportée aux conflits d'intérêts potentiels et à la vérification du respect des règles de marché public.

Le **président**:

<i>(Stemming/vote 1)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

22 Projet de loi transposant la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (2589/3)

<i>(Stemming/vote 2)</i>		
Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

Le **président**: MM. Van Hees et Hedebouw ont voté oui.

23 Aangehouden amendementen en artikelen van het Wetsvoorstel betreffende het onrechtmatig binnendringen in, bezetten van of verblijven in andermans goed (1008/1-12)

De **voorzitter**: Op vraag van Ecolo-Groen stemmen we apart over artikel 2.

Stemming over artikel 2.

(Stemming/vote 3)		
Ja	125	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het artikel 2 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 41 van Stefaan Van Hecke cs tot weglating van artikel 3. (1008/12)

(Stemming/vote 4)		
Ja	34	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

23.01 **Meryame Kitir** (sp.a): De volledige sp.a-fractie heeft ja gestemd.

De **voorzitter**:

Stemming over artikel 3.

(Stemming/vote 5)		
Ja	83	Oui
Nee	50	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het artikel 3 aangenomen.

De **voorzitter**: De heer Foret heeft ja gestemd.

Stemming over amendement nr. 42 van Stefaan Van Hecke cs tot weglating van artikel 12. (1008/12)

(Stemming/vote 6)		
Ja	52	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

23 Amendements et articles réservés de la Proposition de loi relative à la pénétration, à l'occupation ou au séjour illégitimes dans le bien d'autrui (1008/1-12)

Le **président**: Comme demandé par Ecolo-Groen, nous procédons à un vote distinct pour l'article 2.

Vote sur l'article 2.

(Stemming/vote 3)		
Ja	125	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, l'article 2 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 41 de Stefaan Van Hecke cs tendant à supprimer l'article 3. (1008/12)

(Stemming/vote 4)		
Ja	34	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

23.01 **Meryame Kitir** (sp.a): L'ensemble du groupe sp.a a voté oui.

Le **président**:

Vote sur l'article 3.

(Stemming/vote 5)		
Ja	83	Oui
Nee	50	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, l'article 3 est adopté.

Le **président**: M. Foret a voté oui.

Vote sur l'amendement n° 42 de Stefaan Van Hecke cs tendant à supprimer l'article 12. (1008/12)

(Stemming/vote 6)		
Ja	52	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 43 van Karine Lalieux cs tot invoeging van een artikel 14. (1008/12)

Vote sur l'amendement n° 43 de Karine Lalieux cs tendant à insérer un article 14. (1008/12)

<i>(Stemming/vote 7)</i>		
Ja	45	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	136	Total

<i>(Stemming/vote 7)</i>		
Ja	45	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

24 Geheel van het wetsvoorstel betreffende het onrechtmatig binnendringen in, bezetten van of verblijven in andermans goed (1008/11)

24 Ensemble de la proposition de loi relative à la pénétration, à l'occupation ou au séjour illégitimes dans le bien d'autrui (1008/11)

24.01 Barbara Pas (VB): Mijn fractie, die over deze aangelegenheid al enkele regeerperiodes geleden een wetsvoorstel had ingediend, zal dit wetsvoorstel goedkeuren. We zijn blij met deze verstrenging, maar het gaat nog niet ver genoeg: de procedures zijn nog te lang en het volstaat voor ons niet dat alleen de eigenaar een klacht kan indienen bij het kraken van een onbewoond pand.

24.01 Barbara Pas (VB): Mon groupe, qui avait proposé à ce sujet une proposition de loi il y a quelques législatures déjà, soutiendra cette proposition de loi. Nous nous réjouissons de ce durcissement, mais cela ne va pas encore assez loin: les procédures sont encore trop longues et le propriétaire ne devrait pas être le seul à pouvoir déposer une plainte en cas de squat de propriétés inhabitées.

24.02 Paul-Olivier Delannois (PS): De denkoefening over de bezetting van gebouwen zonder titel moet kaderen in een algemene denkoefening die coherent is met het huisvestingsbeleid, wars van hersenschimmen en bangmakerij.

24.02 Paul-Olivier Delannois (PS): La réflexion sur l'occupation d'immeuble sans titre doit s'inscrire dans une réflexion globale cohérente avec la politique du logement, loin des fantasmes et des peurs.

We betreuren dat de meerderheid het verstandige advies van de vrederechters en de politie niet heeft opgevolgd. Er is volgens hen niet veel nodig om de bestaande burgerlijke rechtsoverdrachten doeltreffender te maken. Ik zal mij onthouden om aan te tonen dat mijn fractie openstaat voor oplossingen, terwijl mijn fractie zal tegenstemmen.

Nous regrettons que la majorité n'ait pas suivi les conseils éclairés des juges de paix et de police. Selon eux, il ne manquerait pas grand-chose pour rendre plus efficaces les procédures civiles existantes. Pour marquer l'ouverture de mon groupe mais dénoncer les dérives de cette proposition, je m'abstiendrai tandis que mon groupe votera contre.

Mijn fractie zal een parlementair initiatief nemen, want het is onaanvaardbaar dat men een gebouw bezet zonder recht of titel.

Notre groupe prendra une initiative parlementaire car il est inacceptable que l'on occupe un logement sans titre ni droit.

De voorzitter:

Le président:

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	84	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	135	Total

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	84	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

25 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereguleerde vastgoedvennootschappen (2532/7)

25 Projet de loi modifiant la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées (2532/7)

(Stemming/vote 9)		
Ja	88	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 9)		
Ja	88	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

26 Aangehouden amendement en artikel van het Wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen I (2639/5)

26 Amendement et article réservés du Projet de loi portant des dispositions fiscales diverses I (2639/5)

Stemming over amendement nr. 2 van Veerle Wouters cs tot invoeging van een hoofdstuk 6 (n) – artikel 17 (n). (2639/5)

Vote sur l'amendement n° 2 de Veerle Wouters cs tendant à insérer un chapitre 6 (n) et un article 17 (n). (2639/5)

(Stemming/vote 10)		
Ja	10	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	136	Total

(Stemming/vote 10)		
Ja	10	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

De **voorzitter**: De heren Ahmed Laaouej, Pierre-Olivier Delannois en Philippe Blanchart hebben geen gestemd.

Le **président**: MM. Ahmed Laaouej, Pierre-Olivier Delannois et Philippe Blanchart ont voté non.

27 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen I (2639/5)

27 Ensemble du projet de loi portant des dispositions fiscales diverses I (2639/5)

(Stemming/vote 11)		
Ja	100	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	135	Total

(Stemming/vote 11)		
Ja	100	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

De **voorzitter**: Mevrouw Isabelle Galant heeft ja gestemd.

Le **président**: Mme Isabelle Galant a voté oui.

28 Wetsvoorstel tot wijziging van de in artikel 87 van het Kieswetboek bedoelde tabel teneinde de kantonstructuur van de kieskring Henegouwen aan te passen (2673/6)

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	135	Total

28 Proposition de loi modifiant le tableau visé à l'article 87 du Code électoral en vue d'adapter la structure cantonale de la circonscription électorale de Hainaut (2673/6)

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

29 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van dinsdag 10 oktober 2017.

Geen bezwaar? (*Nee*) De agenda is goedgekeurd.

De vergadering wordt gesloten om 20.13 uur. Volgende vergadering dinsdag 10 oktober 2017 om 14.15 uur.

29 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du mardi 10 octobre 2017.

Pas d'observation? (*Non*) L'ordre du jour est approuvé.

La séance est levée à 20 h 13. Prochaine séance le mardi 10 octobre 2017 à 14 h 15.